



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

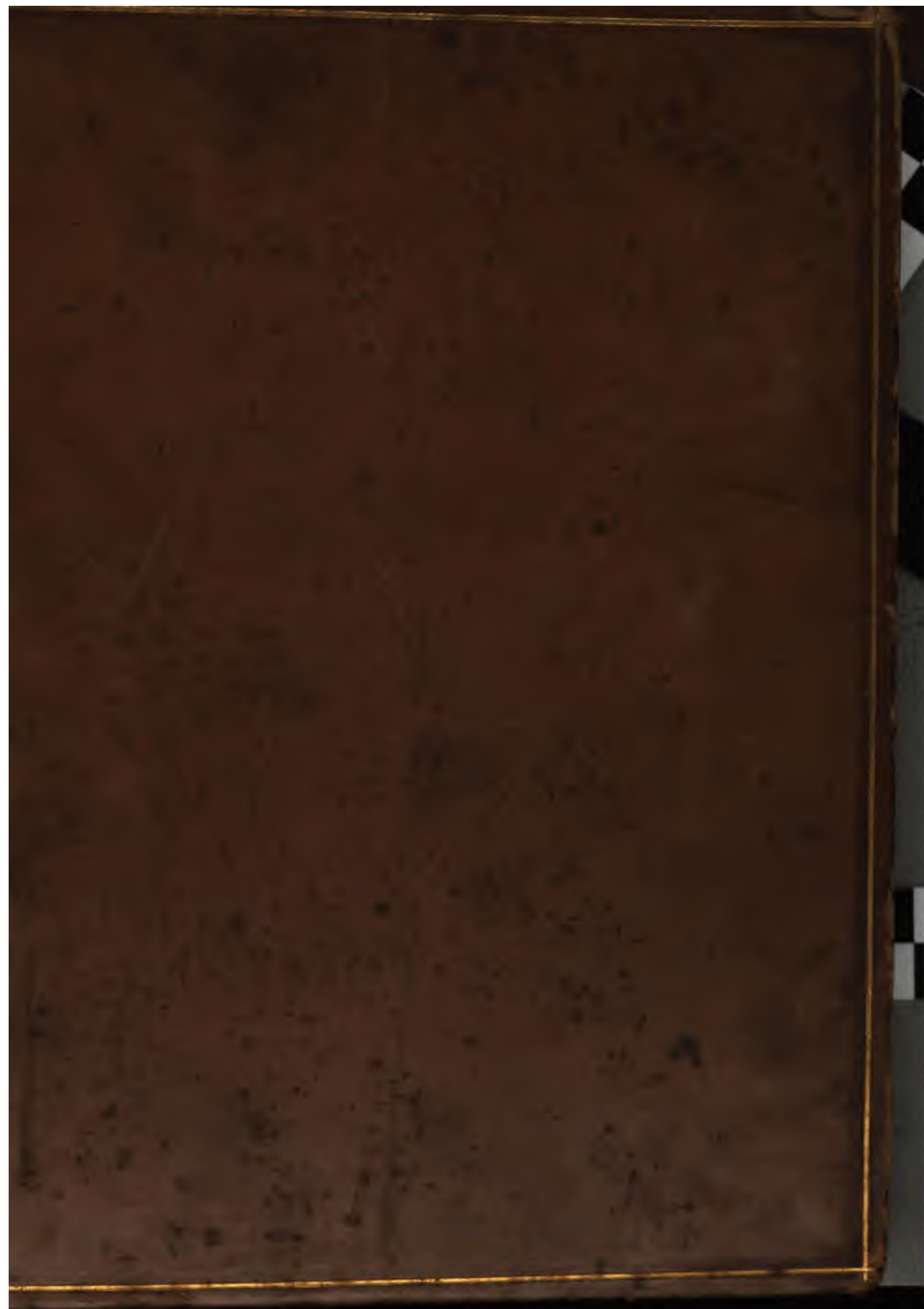
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





600046522P

Edward Peacock

Bitterford

I Sep 1875

[Faint handwritten signature]

1/6 R b

3015 d 7

1

A

N O M E N C L A T U R E ;

O R,

D I C T I O N A R Y,

In ENGLISH, FRENCH, SPANISH, and GERMAN,

&c. &c.

PRICE TWELVE SHILLINGS.

A
NOMENCLATURE;
OR,
DICTIONARY,
IN
ENGLISH, FRENCH, SPANISH, and GERMAN,
OF THE
Principal Articles manufactured in this Kingdom ;
MORE PARTICULARLY
Those in the HARDWARE and CUTLERY Trades ;
THE GOODS IMPORTED AND EXPORTED,
AND NAUTICAL TERMS.
INTERSPERSED WITH PHRASES PECULIAR TO TRADE AND
COMMERCE IN GENERAL, &c. &c.

By DANIEL LOBO, NOTARY PUBLICK,
AND TRANSLATOR OF THE MODERN LANGUAGES.

L O N D O N :
PRINTED FOR THE EDITOR ; AND SOLD BY W. NICOLL,
ST. PAUL'S CHURCH-YARD ; R. BALDWIN, PATER-NOSTER-
ROW ; ELMSTEAD, AT THE RAINBOW COFFEE-HOUSE, CORN-
HILL ; AND BY PEARSON AND ROLLASON, IN BIRMINGHAM.
M.DCC.LXXVI.



600046522P

Edward Peacock

Bottesford

I Sep 1875

[Handwritten signature]

1/6 R b

3015 d 7

A

N O M E N C L A T U R E.

A B

<i>Englisch.</i>	<i>French.</i>	<i>Spanish.</i>	<i>German.</i>
A BAFT	Poupe, f	Popa, f	Hinter-theil an einem schiffe, n
Abatement	Rabais	Rebaja, f	Abziehung, f
Able (a)	Capable, habil	Habil, Capaz	Erfahren, capabel
Abode	Demeure, f	Habitacion, f	Wohnung, f
Above (a)	Deffus	Arriba, encima	Oben, über
About (adv.)	Environ	Tocante, cerca	Um, wegen, von
Abroad (adv.)	Dans le pays etranger	En pais estr angero	Inder fremde
Abstract	Extrait, abrégé	Extracto	Aufzug
Abundance	Abondance, f	Abundancia, f	Überfluß
Abuse	Abus	Abuso, mal uso	Mifsbrauch
Academy	Academie, f	Academia, f	Hohe schule, f
Acceptance (of a bill).	L'acceptation d'une Lettre de Change	La aceptation de una letra de cambio	Annehmung einer wechsel brief, f
Accepted (a)	Accepté	Acceptado	Angenommen
Acceptor (of a bill)	Accepteur	Acceptador B	Accepteur, annehmer Accust-

Accustomed (a)	Accoutumé	Acoſtumbrado	Gewohnet
Acid (a)	Acide, aigre, acre	Acedo, agrio, aſpero	Scharff, Sauer
Acorn	Gland	Bellota, f	Eichel, f
Acquittance	Quittance, f reçu	Deſcargó	Quittung, f
Acre (of land)	Arpen de terre	Yugada de tierra, f	Ein morgen lands
Act (notarial)	Acte, f	Acto	Ein ſchriftlicher contract
Action (in law)	Procès, cauſe, f	Pleito, proceſſo	Proceſs, gericht's handel
Acute (a)	Aigu, percant	Agudo	Scharff
Addice, or adz	Doloire, f	Azucla, f Segur	Hobel
Addition	Addition Surcroit	Adicion Aumentacion	Beyfügung
Advancemoney	Prime, f	Premio	Præmium
Advantage	Profit, advantage	Ventaja, f provecho	Vortheil
Advantageous (a)	Avantageux, util	Ventajoſo, util	Vortheilhafftig, Nutſbar
Advice	Avis, avertiſſement	Aviſo	Nachricht bericht
Afterwards (ad)	Après, enſuite, Puis	Deſpues	Hernach
Affair	Affaire, f	Negocio	Gefchäfte
Affidavit	Depoſition, f Atteſtation ſous ſerment, f	Atteſtacion de- baxo de jura- mento	Zeugnifs
Affinity	L'Affinité Le Rapport	Afinidad Semejanza	Gleichheit, ähnlichkeit, f
Affirmation	Affirmation	Afirmacion, f	Beſtätigung, f

Afore-

Aforehand (ad)	Par avance	De antemano	Zuvorher
Aforefaid (a)	Sus dit	Sobre dicho	Vorgemeldet
Again (adv)	Derechef, encore	Otra, vez, aun	Wieder, nochmals
Against (pr)	Contre	Contra	Wider, gegen
Against the grain	A contre poil	A redo pelo	Wider das haar
Agent	Agent Commissinaire	Agente	Agente Commissarius
Agreement	Accord Marché, traité	Acuerdo Convenio	Bund Contract, vertrag
Agriculture	L'Agriculture	Agricultura, f	Acker-bau
Aground (a ship)	Echoué	De traves	Zu grunde gestrandet
Air	L'Air	Aire	Lufft, f
Alabaſter	De l'Albâtre	Alabaſtro Marmol blanco	Albaſter, n
Alamodes	Taffetas luſtré	Taſten luſtrado	Taffet
Alarm-bell	Tocin	Alarma, f	Sturm-glocke, f
Ale	Biere douce, f	Cerveza dulce, f	Bier (ungehopfft) n
Alegar	Vinaigre fait de la bière	Vinagre de cerveza	Bier-effig
Alien	Etranger	Extrangero	Fremder Auſländiſcher
Alderman	Le ſenateur d'une ville	Senador	Rats-her
All	Tout	Todo	Alles, alle
Alloy	L'aloi de metaux	Mixtura de metales	Vermiſchung der Metallen

Allegiance	Fidélité, f	Fidelidad, f	Treue, f
Almond	Amande, f	Almendra, f	Mandel
Almost	Presque, quasi	Casi	Fast, bey nahe, schier
Aloes	Des aloes	El Linaloe	Aloes
Allowance	Allocation Deduction	Descuento Abono en cuenta	Wieder erstattung Abrechnung
Alone	Seul	Solo	Allein
Altar	Autel	Altar	Altar
Alteration	Alteration Changement	Alteracion Mutacion	Veränderung, f
Alum	De L'alun	Alumbre	Alaun, n
Amber	De l'Ambre	Ambar	Bernstein
Ambergris	De l'Ambre gris	Ambargris	Ambra
Ambiguous (a)	Ambigu, Equi- voque	Ambiguo, dudoso	Vieldeutig, zweifel haftig
Ammunition	Munition	Municion de guerra	Kriegszeug
Amount	Le montant, total	Importe, total	Betrag
Amongst (adv)	Entre, parmi	Entre	Zwischen, unter
Anchor	Ancre, f	Ancora, ancla, f	Ancker
Anchorage	Mouillage, Anchorage	Ancorage	Ancker-werff
Anchovy	Anchois	Anchova	Anchovie
Andiron	Chenet	Hierro de fuego	Feuer-eisen, f
Angling Rod	Verge de pêcheur, f	Caña para pescar, f	Angel ruthe
Aniseeds	Graines d'Anis	Matalahuga, anis	Anis

Annual (a)	Annuel,annuelle	Annual, cadañero	Jährlich
Annuity	Pension, Rente Annuelle, f	Renta, f, censo	Jährliches ein- kommen
Another (a)	Autre, m and f	Otro, otra	Das andere, der andere
Answer	Reponse	Respuesta, f	Antwort, gegensatz, f
Answerable (a)	Responsable Garand	Responsable	Borg
Antimony	De l'Antimoine	Alcohol Antimonio	Spieß-glas, n
Anvil	Enclume	Yunque	Amboß
Apothecary	Apoticare	Boticario	Apothecker
Apparel	Vêtement, habit	Habito, vestidura, f	Kleidung, f
Appraiser	Appreciateur Estimateur	Taxador,apreciador	Schätzer Waren schätzer
Apprentice	Apprentif	Aprendiz	Lehrling
Apprenticeship	L'Apprentissage	Aprendizalgo	Lehrzeit
Apron	Tablier	Avantal	Schürze
Arbitrator	Arbitre	Arbitrante Arbitrador	Schiedsman, n
Arbitration	Arbitrage Compromis	Arbitrio	Aufpruch
Arch	Arcade, voute, f	Arco	Bogen
Architect	Architecte	Architecto	Bau-meister
Arms (fire)	Arme à feu, f	Arma de fuego	Gewehr, n
Arm(of the sea)	Bras de mer	Brazo de mar	Arm von der see
Army	Armée, f	Exercito	Armee, f, kriegs-heer

Arraign-

Arraignment	Accufation Procés criminel	Acufacion Proceffo	Anklage, f
Arrears	Des arrerages	Lo aſtraſado	Hinterſtellige, f ſchulden
Arreſt	Arrêt Prife de corps	Prendimento	Arreſt
Arrival	L'arrivée	Arrivo, la llegada	Ankunfft, anlândung
Arſenal	Arcenal Magazin d'armes	Arſenal, almalazen	Zeug-hauſ
Arrow	Flèche	Flecha, faeta, f	Pfeil
Art	Art, ſcience, f	Arte, f	Kunſt, f
Artificer	Artiſan, ouvrier	Artero, mañoſo	Werckmeiſter
Artiſt	Artiſte	Artiſta	Künſtler
Aſhes	Des Cendres	Cenizas, f	äſche, f
Aſh colour (a)	Cendréé, couleur de cendre	Ceniziento	Aſch farbe, f
Aſh (pan)	Cendrier	Braſero	Aſchen pſanne, f
Aſh (tree)	Frêne	Frefno	äſch
Aſſayer	Eſſayeur	Enſayador	Münſts probirer
Aſſignee	Deputé, ſyndic	Deputado	Gevollmachtigter
Atteſtation	Atteſtation	Ateſtacion, f	Zeugnifs, bezeugung
Attachment	Arrêt, faiſie, f Sequeſtre	Prendimiento	Pfändung, verhaft
Attorney	Procureur	Procuradro	Anwald, Procurator
Power of ditto, or Procuration	Procuration	Procuracion, f Poder	Schriftliche vollmacht

Auger	Tariere, f	Barrena grande, f	Bohrer
Auction	Vente à l'en- chere, f encan	Venta publica, f	Aufruff
Average	Avarie	Averia, f	Schaden, avary
Authentic	Authentique original	Autentico	Glaubwürdig Nach dem original
Awl	Alêne, f	Alezna	Schuster-aale, f
Award	Sentence arbi- trale, f	Sentencia de arbi- trio	Urtheil der schieds- richter, u
Axe	Hâche, f	Hacha, hachuela, f	Beil
Axle tree	Aissieu	Alfardon	Wagen achs
Axle pin, or Lench pin	L'aissé d'une roüe	Exe	Rad nagel



BACON

B A

BACON
Bag

Bail

Bait

Baker

Ballance of ac-
counts

Ballance wheel

Ballast

Balsam

Bank

Banker

Bankrupt

Bar (Iron)

Bargain

Barge

Bark (of tree)

Bark (a vessel)

Barley

Barrel

Barrel (of a gun)

Lard

Sac

Caution, f

Amorce, f

Boulangier

Soldede compte, f

Roue de
rencontre, f

Lest

Baume

Banque, f

Banquier

Banqueroutier

Barre defer, f

Marché, accord

Barge, f

L'Ecorce

Barque, f

L'Orge

Barrique, f, barril

Canon

Tocino

Saco, talego

Fianza, seguridad, f

Ceba, f

Panadero

Saldo de una cuenta

Rueda de reloj, f

Lastre

Balsamo

Banco

Banquero

Bancaroto, quebrado

Tranca de hierro, f

Contrato, acuerdo

Barca, f

Corteza, f

Barquillo, barco

Cebada, f

Baril, tonel

Cañon de arca-
buz, &c.

Speck

Sack

Bürgschaft

Lock, peise, f

Becker

Saldo einer rech-
nung, n

Rädlein einer uhr, n

Ballast

Balsam

Wechsel banck, f

Wechsler, banquier

Banqueroutier

Stange, f

Handel, contract

Ruder schiff

Rinde, f

Barque, f

Gerste, f

Kuffe, faß

Laufft eines feuer rohrs

Barter

Barter	Echange, f, troc	Trueco, cambio	Wechsel, tausch
Barn	Grange, f, grenier	Granera, alhondiga, f	Korn-scheuer, f
Basket	Corbeille, f, panier	Canasta, espuerta, f Cesto	Korb
Basket-maker	Vanier	Cestero	Korb-macher
Bason	Bassin	Palangana, f	Becken, n
Bath (metal)	Metal, jaune Tom	Metal amarillo	Gelb-metal, n
Bay	Baye, plage, rade, f	Bahia, fabra, f	Rhede, f, meer-büfen
Bays, (or baize)	Revêche, f	Bayeta, f	Boy, (grob friefertes tuch)
Bays (Colcheffer)	Idem, de Colcheffer	Bayeta dealconcher	Colcheffer boy
Bays (long)	Idem, longue	Bayeta de faguela	Lange boy
Bayniff	Sergent	Alguazil	Gerichts diener
Bayonet	Bayonette, f	Bayoneta, f	Bajonet, n
Beach	Rivage	Orilla de la mar, f	Strand
Beacon	Signal, feu	Almenara, f	Feuer-warte, back, f
Beam	Poutre, f	Viga, f	Balck
Beam (weavers)	Enfouple, f	Viga de texedor, f	Wendel-baum
Bean	Fêve, f	Haba, f	Bohne, f
Beaver	Castor	Castor	Bever, castor
Beaver hat	Chapeau de castor	Sombrero de castor	Castor-hut
Beer	Bierre, f	Cerbeza, f	Bier, n
Before (ad)	Devant, avant	Delante	Vor, ehe, zuvor, vornen
Beginning	Commencement	Principio	Anfang, anbegin
Behalf (ad)	En faveur de De la part	Por, en favor de	Halben, wegen, willen

Behind (ad)	Derriere	Detraz, atraz	Hinter, zurück
Bell	Cloche, f	Campana, f	Glocke, f
Bellfounder	Fondeur de cloches	Fundidor de campanas	Glocken-gießer
Bellows	Soufflet	Fuelles	Blas-balg
Bellows-maker	Faiseur de soufflets	Fueller	Blas-balg macher
Bellows-pipe	Canon de soufflet	Cañon de los fuelles	Pfeife am blas balg, f
Belt	Cinturon, baudrier	Cinturon, pretina	Gürtel, wehrgehäng
Belt-maker	Ceinturier	Cinturero	Gürtler
Bench-vice	Etau á banc	Vigornia, f	Schraubstock
Bent (a)	Plié, tendu	Doblegado	Gespannet, gebogen
Bequeathed (a)	Legué	Legado	Beschieden
Better (a)	Mieux, meilleur	Mejor	Besser
Beyond sea (pr)	Outre mer	De mar en fuera Dela mar allende	Jenseit des meeres
Big (a)	Grand, gros	Grande	Groß, dick
Bill	Servicio	Podadera, f	Schnitt-messer
Bill accepted	Lettre acceptée, f	Letra aceptada, f	Acceptirter wechsel brief
Bill due	Lettre échüe, f	Letra vencida, f	Verfallener wechsel brief
Bill of exchange	Lettre de change, f	Letra de cambio, f	Wechsel brief
Bill of lading	Connoissement	Conocimiento	Connoissement
Bill of parcels, or invoice	Facture, f	Factura, f	Factura, f, versen- dungs rechnung
Bill protested	Lettre protestée, f	Letra protestada, f	Protestirter wechsel brief
Bisket	Biscuit	Biscocho	Zweyback, n
Bitter	Amer	Amargo	Bitter

Bit (bridle)	Frein	Bocado	Gebiß, n
Bit (key)	Paneton, d'une clé	Bocado de la llave	Schlüssel-bart
Black (a)	Noir	Negro	Schwartz
Black smith	Forgeron	Herrero	Leinwand-Schmid
Black lead	Crayon	Plomo	Bleistift, n
Bladder	Vessie, f	Vexiga, f	Blase, f
Blade (sword, &c.)	Lame d'une épée, f	Hoja de un espadin, f	Klinge eine degen, f
Blanket	Couverture de laine	Manta de cama, f	Bett-decke, f
Bleacher	Blanchisseur	Blanqueador	Bleicher
Bleached (a)	Blanchi	Blanqueado	Gebleicht
Blubber	l'huile de balaine	Azeite de balena	Wall fisch öl, traan, n
Blue (a)	Bleu	Azul	Blau
Blunt (a)	Emouffé	Embotado	Stumpff
Board	Plaque, f	Tabla	Bret
Boat	Bateau, barque, f	Baxelito, bote	Schifflein, bot
Bobbin	Bobine, f, fuseau	Palillo	Spindel, spule, f
Bodkin	Poinçon	Punzon	Pfrieme, haar-nadel, f
Bold (a)	Hardi	Atrevido	Unverzagt, verwegen
Bolt	Verrou	Cerrojo	Riegel
Bolt (of a lock)	Pêne de ferrure, f	Alamud	Riegel eines schlosses
Bombazine	Bassín	Tafetan sencillo	Bombasin, feiner barchet
Bone	De los	Hueso	Bein, n
Bone lace	Dentelle, f	Randas	Spitzen
Bond	Obligación	Obligacion, f	Verfchreibung, f

Book	Livre	Libro	Buch
Book binder	Relieur de livres	Enquadrador	Buch-binder
Book seller	Libraire	Librero	Buch-händler
Boom	Le mât d'un navire	Arbol de un navio	Maß-baum
Boot	Botte, f	Bota, f	Stiefel
Boot jack	Tire botte, f	Tirador de botas	Stiefel-aufzieher
Booth	Loge, f	Covachuela, f	Bude, hütte, f
Border	Bord	Borde, ribeté	Rand
Borrowed (a)	Emprunté	Emprestado	Geborget
Bottle	Bouteille, f	Botella, f	Flasche, f
Bottom	Fond	Hondo	Boden, grund
Both (pron)	Tous deux L'un & l'autre	Ambos, ambas	Beyde, alle beyde
Bow	Arc	Arco	Bogen
Box (wood)	Bouis	Madera de boxe	Buchsbaum-holtz
Box	Borte, f	Caxa, f	Büchse, dose, f Schächtlein
Box (dice)	Cornet	Caxa de da	Würffel-büchse
Box (coach)	Siege d'un carosse	Asiento del cocher	Sitz einer Kutsche
Box (pepper)	Poivrier	Caxa de pimienta	Pfeffer-büchse, f
Box (sand)	Poudrier	Caxa de polvos	Sand-büchse, f
Box (soap)	Boite à savon, f	Caxa de Xabon	Seifen Büchse
Box (spice)	Boite d'epice, f	Caxa de especias	Gewürtz-büchse, f
Box (tinder)	Boite á fusil, f	Caxa de yesca	Feuerzeug, zunder- büchse, f
Box (pistol-tinder)	Batte feu á pistolet, f	Dho forma de pistola	Pistole feur zeug

Box (snuff)	Tabatiere, f	Tabaquera, f	Schnupf-taback-dose
Box (tobacco)	Boite à tabac, f	Caxa para tabaco, f	Tabacks-dose, f
Bracelet	Bracelet	Axorca, manilla, f Brazalet	Arm-band Arm geschmeide
Branch (offscence)	Branche, tige, f	Rama de cornucopia	Arm (an einem leuchter)
Branched velvet	Velours à ramage	Tercio pelo figurado	Geblümter sammet
Brandy	Eau de vie	Agua ardiente, f	Brandt-wein
Brafs	Laiton	Bronze, cobre	Messing, n
Brafs oar	Calamine, f	Azofar	Erts-stein
Brazier	Chaudronnier	Calderero	Kupffer-schmidt
Bread	Pain	Pan	Brodt, n
Brewer	Brasseur	Cerbezera	Bier-brauer
Brewhouse	Brasserie	Cerbezeria, f	Brau-haus
Brick	Brique, f	Ladrillo	Ziegelstein
Brick-kiln	Tuilerie, f	Horno de ladrillos	Ziegel-hütte, f
Brick-layer	Maçon, maffon	Albañil	Maurer
Bridle	Bride, f	Freno	Zaum
Bridge	Pont	Puente	Brucke, f
Bridge (draw)	Pont-levis	Puente-levadiza	Fall-brücke
Bridge (saddle)	Chevalet	Puente de rabel	Steig, fattel
Bright (a)	Clair, luisant, poli	Luzido, luziente	Hell, heiter, klär
Brimstone	Souffre	Azufre	Schwefel
Brine	Saumure, f	Salmuera, f	Salts-brühe
Bristles	Soie de cochon, f	Cerda	Schweine-borste, f

Brittle (a)	Fragile	Quebradizo, fragil	Zerbrechlich
Broad (a)	Large	Ancho, largo	Breit, weit
Broad cloth	Drap fin	Paño de lana	Fein-tuch
Broker	Agent de changes Courtier	Medianero, corredor	Mäçkler
Broker (pawn)	Engagiste	Mohatrero	Pfänder, der gold für ein pfand aufleihet
Brokerage	Courtage	Corretaje	Mäçklers - sold, Courtage
Brown (a)	Brun	Obscuro, moreno	Braun
Brown-paper	Papier-gris	Papel de estraza	Lösch-papier, n
Brush	Vergette, brosse, f	Escoba, escobeta, f	Bürste, f
Brush (buckle)	Brosse, pour les boucles	Cepillo p ^a , evillas	Schnallen-bürste
Brush (Jewellers)	Brosse, de jouaillier	Cepillo de joyero	Juwelier-bürste
Brush (shoe)	Decrotoire, f	Limpiadera, f	Schuh-bürste
Brush (tooth)	Brosse aux dents	Cepillo p ^a , dientes	Zähne-bürste
Brush (or pencil)	Pinceau	Pincel	Pinfel
Brush (maker)	Vergetier	Escobero	Bürsten-binder
Bucket	Seau	Balde	Wasser-eimer
Buckram	Bougran	Bocaci, bocaran	Gesteiftes-tuch
Builder	Bâtisseur	Fabricador	Bau-meister
Bullet	Bale, f, boulet	Bala de escopeta, f	Kugel, f
Bullion	Or, ou argent en lingot	Plata, o oro para hacer moneda	Klumpen, gegossene gold, &c.
Bunch of feathers	Panache de plumes	Manojo de plumas	Feder busch
Buttonhole	Trou de bouton	Canillero, agujero	Spundloch, n

Buoy	Bouée, boye, f	Boya, f	Pfahl
Burden	Charge, f	Carga, f	Last, f
Burnisher	Bruhisseur	Acicalador	Polirter
Bushel	Boisseau	Hanega, f	Scheffel
Business	Occupation, affaire	Ocupation, f Empleo, negocio	Verrichtung, f Geschäfte, n
Busy (a)	Ocupé	Ocupado	Geschäftigt
Butcher	Boucher	Carnicero	Fleisch-hauer
Butt (a vessel)	Botte, f, tonneau	Bota, pipa, f	Wein fass
Butt end of a musket	Couche, erosse, de mousquet	Culata de fusil, f Mochon	Das dicke ende an einer musquet
Butter	Beurre	Manteca, f	Butter
Butteris	Boutoir	Pujavante	Werckeisen eines schmiedes
Button hole	Bouttonniere	Ojal	Knopf-loch
Buttress	Arc-boutant Soutien	Arrimo, supporte	Stütze, f
Buyer	Achéteur	Comprador	Kauffer
BUCKLES (vit.)	Boucles, f	Evillas, f	Schnallen
Bath	De metal jaune De tombac jaune	De metal Metal amarillo	Von gelb metal
Belt	à ceinturon	Para viricues	Gurtel
Black	Noire	Negras	Schwartze
Blue	Bleu	Azul	Blau
Boot	Pourbottes	Para botas	Stiefel
Gold	D'or	De oro	Goldene
Gilt	Dorées	Doradas fino	Vergoldt

BUCKLES (*viz.*)

Harnais

Pour harnois

Para aparejo
de caballos

Pferd-geschirr

Iron

De fer

De hierro

Eiserne

Knee

De jarretieres
Culottes, genoux

Para calzones

Knie, hosen

Oval

Ovales

Ovadas

Oval

In pairs

En paires

En pares

In paren

Plain

Unies

Lisas

Glatte

Pierced

Percés, à jour

Horadadas

Durch-gebrochene

Pinchbeck

De fimilor

De fimilor

Pinchbeck

Plated.

Argentés, à
plaque d'argent

Plateados fino

Mit silber überzogen

Round

Rondes

Redondas

Rund

In fets

En garnitures

Por juegos

In garniture, n

Shoe

De foulier

De zapato

Schuh

Spur

D'éperon

De espuelas

Sporren

Square

Quarrées

Quadradas

Gevierdt, vierckichte

Silver

D'argent

De plata

Silberne

Stock

à col

Para corbatin

Hals

Stone

à pierres

De piedras

Steinerne

Steel

D'acier

De acero

Stählerne

Tin

D'étain, de com-
position

De effain

Zinnerne

Waistband

De ceinture

De cintura

Hinter-hosen

White metal

De metal blanc
De tombac blanc

De metal blanco

Von weiß metal

Wrought

Faconnées
Travaillées

Labradas

Kraufene

BUTTONS

BUTTONS (viz)	Boutons	Botones	Knöpfen
Bath	Jayne	De metal amarillo	Gelb metalene
On Bone	Sur os	Ormilla de hueffo	Auf bein, knochen
On Box	Sur bouïs	Dho de buxo	Auf buchsbaum holtz
On Wood	Sur bois	Dho de madera	Auf holtz
Breast or vest	Pour vestes	Para chupa	Vest, camisol
Breeches	Pour culottes	Para calzones	Hofen
Catgut	Boyau	Hilo	Seiten
Coat	Habit	Para casaca	Rocken
Concave	Creux, concave	Concavo	Concave, inwendig- hohl
Dyed, or di- amond cut	à facette	Brillantado	Geschnitten
Enamelled	Emaillés	De esmalte Esmaltados	Emaillirt
Gold	D'or	De oro	Goldtner
Gilt	Dorés	Dorados fino	Vergoldt
Glasß	De verre	De vidrio	Gläserne
Horn	De corne	Cuerno, asta, piton Madera del ayre	Hörne
Inlaid	Damasquiné Incrusté.	Ensamblados Encrustados	Eingelegt
Lacked	Vernis	Dorados, vernecidos	Vernist
Oval	Oval	Ovados	Oval
Painted	Peint	Pintados	Gemahlte, bunte
Peas	Petits pour gilet	Para chalecos, para manguitos	über strumpf

BUTTONS (<i>viz</i>)			
Philligree	Filà grane	Filligrana	Filigrane
Plated	Argentés à plaque d'argent	Plateados fino	Met filber uberzogen platirt
Silvered	Argentés	Plateados	Verfilbert
Silver	D'argent	De plata	Von filber
Sleeve, or links	Pour Manches Pour chemises	Para puños	Hand, hembdt
Steel	D'acier	De acero	Stähleren
Tin	D'etain	De estano	Zinneren
Wire	Fil d'archal Fil de fer, &c.	De alambre	Drath, eiser drath, &c.
Button-maker	Boutonnier	Botonero	Knopf-macher



C A

CABINET

Cable	Cabinet, armoire	Escritorio, gabinete	Cabinet, n Schreib-kästlein, n
Cage	Cable	Amarra, gumena, f	Großes schiff seil, n
Calamanco	Cage, f	Jaula, xaula, f	Kefich
— flowered	Callimanque	Calimanco	Calamank
— plain	Idem figuré	— figurado	— Geblümt
— striped	Idem uni	— razo	— Glatt
Calculation	Idem rayé	— Atirelado	— Gestreift
	Calcul	Calculacion, com- putacion	Aufrechnung, f
Calendar	Calendrier	Calendario	Calender
Calendrer	Pressieur, catisseur	Prensador	Presser
Calker	Calfatenr	Calafateador	Schiff flicker
Calf skin	Peau de veau	Pellejo, cuero de ternero	Kalb leder, n
Calico	Toile de cotons Toile des indes, f	Tela de coton, tela de india, f	Indianische leinwand von baum wolle, n
Cambriek	Toile de cambray Batiste	Cambray	Camericher- leinwand, n
Camlet	Camelot	Camelote	Schammelot Kammelot, n
Camlettee	Petit camelot	Camelote sencillo	Leicht Schammelot

Canal	Canal	Canal, f	Canal
Candle (tallow)	Chandelle de suif, f	Vela de cebo, f	Talch licht, von unschlitt
Candle (wax)	Idem de cire bougie, f	Vela de cera, f	Wachs kertse, f Wachs licht, n
Candlestick	Chandelier	Candelero, mechero	Leüchter
— silver	— d'argent	— de plata	— von silber
— brass	— de laiton	— de cobre	— von messing
— iron	— de fer	— de hierro	— von eiser
— metal	— de metal	— de metal	— von metal
Cane	Canne, f, bâton	Caña, f, baston	Rohr, n
Cane head	Pomme de canne, f	Puño de caña	Rohren-knopff
Canister	Canastre	Canastro Caxita para thé, f	Thée-büchse, f
Cannon	Canon	Cañon	Ein stück geschüts
Cannon ball	Boulet de canon	Bala de canon, f	Stück kugel, f
Canon-law	Droit canon	Cañones, ordenan- zas, f	Geistliche recht, n
Canvass	Canevas	Angéo	Kanevas
Cap	Bonnet	Gorra, f, bonéte	Mutse, kappe, f
Cap paper	Papier gros	Papel espeffo	Dick braun papier, n
Cap-maker	Bonnetier	Bonetero	Mutsen macher
Capable	Capable, propre	Capaz, propio	Fähig, geschickt
Capers	Capre, f	Alcaparas, f	Kapris, kapern
Capital	Capital, fond	Caudal	Capital, n, haupt summe, f, satz geldt

Capital

Capital letter	Capitales, f Majusculæ	Mayúsculas	Fraktur buchſtaben, f
Captain (ſea)	Capitaine	Capitan, maéſtro	Schiff-herr
Capitation, or poll tax	Capitation, f	Capitacion, alcabala, f	Kopf-geld, n Kopf-ſteuer, f
Card (wool)	Carde, f	Carda, f	Krempel
CARDS, (<i>viz.</i>)	Cartes á jouer	Naypes	Karten-ſpiel, f
Clubs	Trefle	Baſtos	Klebern
Diamonds	Carreau	Oros	Rauten
Harts	Coeur	Copas	Hertſen
Spades	Pique	Eſpadas	Spaden
King	Le roi	El rey	Der könig
Queen	La reine	El caballo	Die koningin
Knave	Le valet	La ſota	Der knab
Ace	L'as	El as, punto	Das Aas
Care	Soin, ſouci	Cuidado	Sorge, fleiß, f
Careful, a	Soigneux, affidu	Cuidadoſo, affiduo	Sorg-fältig
Careleſs, a	Negligent	Negligente Deſcuidado	Nach läſſig
Cargo	Charge, cargaíſon, f	Cargazon, f, cargo	Schiff-ladung, f
Carpenter (ſhip's)	Charpentier	Carpintero	Zimmermann
Carpet	Idem de navire	Dho de navio	Schiff macher
Carriage	Port, transport voiture, f	Accareo, porte	Fuhr-lohn, n, fracht, f
Cart	Charette, f, chariot	Carreta, f, carro	Karn, wagen.

Cart wheel	Rouë de chariot, f	Rueda de carreta, f	Wagen rad
Cart-wright	Charron	Carrero	Wagner
Carver	Sculpteur Graveur, ciseleur	Entallador, escultor	Bild schnitser, bild hauer
Carving, or carvers work	Ouvrage ciselé gravé, sculpture	Entalladura, f Escultura	Aufgegrabene arbeit, n
Cafe	Étui	Estucha, f	Futter, n
--- instrument	Etui de poche, à instruments	Caja de instrumentos, f	Instrument Futter
--- pistol, or holsters	Fourreau de pistolet	Funda de pistola, f	Pistol hülster
--- letter	Porte lettre	Cartera, f	Briefen Futter
Cash	Argent, especes	Dineros, dinero contado	Geld, baar geld
Cash-keeper	Caissier	Caxero	Cassierer
Cask	Tonneau	Tonel	Fas, n
Cast metal	Metal fondu	Metal fundido	Gegossene-metall, n
Casters (for oil, &c.)	Burette Vinaigrier, f	Vinagrera	Essig-geschirr
Casters, bed	Roulettes de lit	Ruedas de cama, f	Bett-roller
Caveat (in law)	Empêchement Arret	Advertimiento Impedimento	Einspruch, beschlag
Cause (in law)	Cause, f, procès	Causa, f, processo Plèito	Rechts handel, process
Cedar wood	Cedre	Madera de cedro de alerce	Ceder-holtz, n
Center	Centre	Centro	Mittelpunct

Cellar

Cellar (wine)	Cave de vin, f	Cava de vino, f, bodega	Wein keller
Certain, a	Certain, assuré	Cierto, feguro	Versichert, gewifs Ungezweifelt
Certainty	Certitude, f	Certitud, f	Gewifsheit, f
Certificate	Certificat	Certificado	Schriftliches zeugnifs
CHAIN, (<i>viz.</i>)	Chaine, f	Cadena, f	Kette, f
Watch	--- de montre	--- de relox	Uhr-kette
Womens	--- de femme	--- de muger	Weibe kette
Mens	--- d'homme	--- de hombre	Mans kette
Gilt	--- dorée	--- dorado fino	Vergöld
Silver	--- d'argent	--- de plata	Von filber
Steel	--- d'acier	--- de acero	Von stahl
One row	--- à un rang	à una hilera	Eine reihe
Two row	--- à deux rangs	à dos hileras	Zwey Reihe
Chain (link of)	Chainon	Eslabon	Glied, ring, fach
Chain-maker	Chainetier	Elque hace cadenas	Ketten macher
Chair	Chaise, f	Silla, f	Stuhl
Chafing dish	Rechaut	Braferillo de mesa	Kohl-pfanne, f
Chalk	Craie, f	Greda, f	Kreide, f
Chamber	Chambre, f	Camara, f, aposento quarto	Kammer, f
Chance	Hazard, accident	Acaecimiento fucceso, caso	Zufall
Chancery	Chancellerie, f	Chancelleria, f	Cantsley, f
Channel, or narrow sea	Manche, f	Manche, f	Meer-enge, f

Chap, or chap- man	Chaland Acheteur	Chaland, acheteur	Kunde, käuffer
Charcoal	Charbon de bois	Carbon de leña	Holtz-kohle, f
Chart	Carte marine, f	Carta marina, f	See-charte, f
Charter-party	Charte partie, f Chasse partie	Auto de afleta- miento de naviös	Contract wegen befrachtung, &c.
Chaser	Ciféleur	Engastador	Aus-stecher
Chased work, or embossed, a	Cifelé, enchassé	Engastadura	Aufgestochen
Chandler, tallow	Chandeliér	Velero	Seiffen-fieder, kramer
—— wax	Cirier	Cerero	Wachs-krämer
—— corn	Vendeur de grains	Vendedor de granos	Körn händler
Cheap, a	à bon marche	Barato	Wohlfeil
Cheat	Tromperie, fraude, f	Engaño	Betrug, betrugerey, f
Checker work	Marqueterie, f	Escaques	Eingelegte Wurfflichte arbeit
Cheese	Fromage	Queso	Käse
Chestnut	Chatâigne	Castaña, f	Kastanie, f
Chestnut colour	Chatein	Color-castano	Kesten-brauw
Chest	Caisse, f, coffre	Arcaz, arcon caxa, f, caxon	Kiste, f, kaste
Chest of drawers	Cabinet	Caxon de tiradores	Ein schranck mit schieb-kasten
Chefs	Echecs	Axedrez, escaque	Schach-spiel, n
Chefs board	Echiquier	Tablero	Schach-bret, n
Chimes	Carillon	Tañedura, de campanas, f	Glocken-spiel

Chimney

Chimney	Cheminée, f	Chimenea, f, hogar fugon	Schorstein, kamin
Chimney-money, or hearth-money	Fouage	Alcabala de chimenea, f	Auflage auf die kamine, f
China (ware)	Porcelaine, f	Porcelana, f, loza de la china	Irden-waare, porcelan
China orange	Orange de la chine, f	Naranja dulce, f	Chinesische pomerantse, f Oranien apffel
China man	Fayencier Marchand de porcelaine	Vendedor de porcelana	Porcelan-krämer
Chints	Toile peinte des indes, f	Tela de india Pintadas, f	Gedruckter indian ischer catun
Chisel	Ciseau à scaver	ancel , escoplo	Schroteisen, meißel
Chocolate	Chocolat	Chocolate	Schocolate, f
--- pot	Chocolatiere, f	chocolatera , f	Schocoladen-kanne, f
--- mill, or stick	Moulinet	Molini to	Schocoladen-querl
Choice	Choix	Escoja, f	Wahl, f
Christmas	Noël	Navidad, f	Weih-nacht, f
Christmas box	Etrennes, f	Aguinaldo	Weih nacht gabe, f
Church	Eglise, f	Iglesia, f	Kirche, f
Churn	Baratte, f	Cubo, para hacer manteca	Butter fass, n
Cider	Cidre	Cidra, f	Apffel wein, birnmost
Cinnabar	Cinabre, vermillion	Bermellon	Zinobar
Cingle, or girth	Sangle, f	Cincha, f	Pferdgurt
Cinnamon	Canelle, f	Canela, f	Zimmet, f, caneel

Cipher	Chiffre	Cifra, f	Ziffer, f
Circle	Cercle	Circulo	Zirckel, kreis
Cistern	Citerne, fontaine cuvette, f	Cisterna, f	Cisterne, f
Citizen	Citoyen bourgeois	Ciudadano	Bürger
City	Ville, cité, f	Cúidad	Stadt, f
City freedom	Droit de bourgeoisie, f	Derecho de cuidadano	Bürger recht, n
Civet	Civette, f	Algalia, f	Zibet
Civilian	Jurifconsulte Docteur en droit civile	Doctor de leyes Jurisconsulto	Juriste, rechts- gelehrter
Citron	Citron, limon	Cidra, f, limon	Zitrone, limone, f
Citron colour	Couleur delimon	Color citron	Zitronen farbe, f
Claim	Pretension, f Droit	Pretencion, f	Anmaßung, f anspruch
Clamps	Clamps, f	Maderas de navio	Schiff balcken
Clasp	Agraffe, boucle, f	Broche	Haft, spänge, f, häklein
Clasp (of a book)	Fermeoir de livre	Manecillas de libro, f	Clausur, f
Clasp knife	Couteau pliant	Nabaja de golpe, f	Schnap-messer
Clay	Argille	Barro	Thon, koth
Clean, a	Net, pur	Limpio, puro	Rein, sauber
Clear, a	Clair	Claro, lucido	Hell, klar
Clearance	Acquit de la douane	Descargo de la aduana	Entrichtung des zolls, f, zoll-amt

Cleaver

Cleaver	Conperet	Hendedor	Hackmesser
Clergy	Clergé	Clerecia	Geistlichkeit, f
Clever, a	Adroit, habile	Ingenuoso, habil	Geschickt, stattlich
Clerk	Commis, secretaire	Escribiente	Schreiber
Clipper (money)	Rogneur d'argent	Cortador de moneda	Geld beschneider
		Cercenador	
Clofe, a	Serré, pressé	Apretado, juntado	Dicht
Clogs	Patins de bois	Chapines de madera, zancos	Holtzerne schuhe
Closet	Cabinet	Almario	Cabinet
Cloth (linen)	Toile, f	Tela, f	Leinen-tuch, n Leinwand, f
--- woollen	Drap	Paño de lana	Tuch, wollen-tuch
--- table	Nappe, f	Mantel	Tisch-tuch, n
--- hair	Cilice	Cilicio	Härines-tuch, n
--- horse	Houffe, f	Manta de caballo, f	Sattel-decke, pferde- decke, f
--- worker	Tisserand	Perayle	Tuch-scheerer
--- beam	Rouët de tisserand	Enxullo de telar	Webe-baum
Clothes	Hardes, nippes	Vestidos	Kleider, kleidung, f
Clothier	Drapier	Lanero, pañero	Tuch händler Tuch-macher
Cloud	Nuage, nuë, nué, f	Nubé f	Wolcke, f
Clove	Clou de girofle	Clavos de especia	Würts-nagelein, a
Clock	Horloge, f	Relox	Uhr, f, hang uhr Stock-uhr

Clock making	Horlogerie, f, le metier d'horloger	Eloficio de relozero	Uhrmacher-kunst, f
--- work	Sonnerie	Reloxeria obra de relozero	Treibwerck Getriebe, n
--- maker	Horloger	Reloxero	Uhr macher
Cloke	Manteau	Capa, f	Mantel
Cloke bag	Valise, f Portemanteau	Baliga, mochila, f	Fell-eisen, mantel sack
Clouts (iron)	Bandes de fer, f	Bandas de hierro, f	Eisere ringe um ein rad
Clout (nails)	Clou de foudier	Clavo p ^a zapatos	Schu zwecke, f
Coach	Carrosse, f	Coche	Kutsche, f
--- stage	Voiture, carrosse de voiture, diligence, f	--- de camino	Land-kutsche, f
--- hackney	Fiacre	--- de alquiler	Miet kutsche, f
Coal	Charbon	Carbon	Kohle, f
Coalpit, or mine	Mine de charbon, f	Mina de Carbon	Kohl-grube, f
Charcoal	Charbon de bois	Carbon de leña	Holts-kohle, f
Coal-raker	Fourgon	Hurgador	Kohlen-rechen
Coal merchant	Marchand de charbon	El que vende los carbones	Kohlen-händler
Coast (sea)	Rivage côte, f	Costa de la mar Orilla de la mar, f	Küste, f
Coarse, a	Epais, gros	Espeño, basto	Grob, dick
Coarse cloth	Drap grossier	Paño basto	Grobes-tuch, n
Coat	Habit just au corps	Casaca, f, vestido	Rock
Cob-iron	Chenet	Morillo	Brand-richter

Cobweb	Toile d'araignée, f	Telaraña, f	Spinn-webe, f
Cobler	Savetier	Remendon de zapatos	Schuh-flicker
Cocoa nut	Noix de cacao	Cacaõ	Càcao nufs, f
Cochineal	Cochenille, f	Cochinillia, f	Coschenilie, f Scharlach wurm
Cock, (water)	Robinet	Aguadutho Lave de fuente, f	Fafs-hahn
--- of a gun	Serpentin	Serpentin de arcabuz	Hahnaneiner musquete
--- (weather)	Girouette, f	Veleta, f	Wetter-hahn
--- pea	Paon	Pavo real	Pfau-hahn
--- wood	Becasse, f	Cocha, f	Schnepffe, f
--- turkey	Coq d'inde, dindon	Gallipavo	Indianischer hahn
--- boat	Coquet	Esquife	Nache, beyschifflein
Cocket	Acquit de douane	Descarga de la aduana, f	Frey zettel des zoll hauses
Cockle shell	Coquille de petoncle, f	Concha de almeja, f	Meer Schnecke schaale, f
Cod-fish	Merlus	Merluza, f	Stock-fisch
Coffee	Caffé	Caffé	Coffe
--- house	Un caffè	Casa del caffè	Coffe-haus, n
--- pot	Caffetière, f	Cafetera, f	Coffe-kanne, f
Coffer	Coffre	Arca, f, baul, coffre	Kiste, f, coffer
Coffin	Cercueil, biere,	Ataud	Sarg
Coin	Monnoye, f	Moueda, f, dinero	Muntze, f, geld, n

Collar	Collet, collier	Cuelo, cabezón; collar	Kragen, hals-Band
Collector of the customs	Receveur des droits, &c.	Aduanero	Zöll-einnemher
Collier	Charbonnier	Carbonero	Köhlen-gräber
Cold, a	Froid	Frio	Kälte, f
COLOURS, (<i>viz</i>)	Couleurs, f	Colores	Farben, f
Ash	Couleur de cendre	Ceniziento	Afch farb
Black	Noir	Negro	Schwartz
Blue	Bleu	Azul	Blau
Brown	Brun	Bruno, moreno	Braun
Buff	Couleur de chaire	Color de paja	Fleisch farb
Chestnut	Chatein	Color castaño	Kerften farb
Crimson	Cramoisi	Carmesi	Carmesin roth
Green	Verd	Verde	Grün
Sea green	Celadon	Verde mar	Meer grün
Grey	Gris	Pardo	Grau
Olive	Couleur d'olive	Azeytinado	Oliven farb
Pearl	Gris de perle	Colo de perla	Perl farb
Red	Rouge	Vermejo	Roth
Purple	Pourpre	Morado, purpura	Purpur farb
Scarlet	Ponceau	Escarlata	Hoch roth
White	Blanc	Blanco	Weiss
Yellow	Jaune	Amarillo	Gelb
Comb	Peigne, f	Peyne	Kamm
--- for flax	Seran	Rastrillo	Hechel, f

Comb (curr)	Etrille, f	Almohaza, f	Pferde striegel, f
— honey	Rayon de miel	Panal	Honig kuchen
— horn	Peigne de corne, f	Peyne de asta	Kamm von horn
— ivory	Peigne d'ivoire, f	Peyne de marfil	— von helsen-bien
— case	Etui à peignes	Caxa de peynes, f	— futter
Comb-maker	Peignier	Peynero	— macher
Commerce	Traffic, negoce Commerce	Comercio, trafico	Handlung, f, handel Kaufmannschaft, f
Commissary	Commissaire	Comissario	Commissarius Abgeordneter
Commission	Commission, f	Comission, provision, f Encomienda, f	Commission, f, befehel
Commodity	Marchandise, f Denrée, f	Generos Mercaderias, f	Waar, f
Common, a	Commun- Ordinaire	Ordinario, comun	Gemein
Common wealth	Republique, f	Republica, f	Republick, f
Common law	Droit coutumier	El derecho comun	Gemeine recht, f
Communication	Comunicacion	Familiaridad, f Comercio	Gemeinschaft, f
Company, incor- porate of trades	Communauté, f	Cofradia, f Comunidad, f	Gilde, f
Compasses	Compas	Compas	Zirckel
— mariners	Bouffole, f	Bruxula, f	Meer-compafs
Complaint	Plainte, f	Quexa, f	Klage, f
Compleat, a	Completo, fini achévé, accompli	Cumplido	Vollkommen vollendet

Composition	Composition, f	Composicion, f, ajuste	Vergleich, vertrag
Concave, a	Concave, creux	Concavo, hueco	Inwendig-hohl
Concern	Affaire, f, intérêt	Negocio, interes	Geschäft, n, sache, f
Concise, a	Concès	Conciso, breve	Kurzs, gefasst
Concurrence	Consentement Approbation, f	Concurrencia, f Aprobacion, f	übereinstimmung, f Beyfall
Conditioned, a	Conditioné	Acondicionado	Beschaffen, geartet
Condensate, a	Epaissi, condensé	Quaxado, consensado	Dichte, dick, verdickt
Confectioner	Confiturier	Confitero	Zucker becker
Confident, a	Sure	Cierto, seguro	Gewiss, versichert
Confirmation	Confirmation, f	Confirmacion, f Ratificacion, f	Bestätigung Bekräftigung, f
Conformity(in)	Conformement	En conformidad	Gemäfs, nach
Confutation	Refutation, f	Confutation, f	Widerlegung, f
Conjecture	Conjecture, f Soupçon	Conjectura, f	Muthmassung, f vermuthen
Connivance	Connivence, f Tolerance, f	Tolerancia, f Diffimulacion, f	überschung, f Duldung, f
Conscience	Conscience, f	Conciencia, f	Gewissen, n
Consent	Consentement aveu, approbation	Consentimiento Aprobacion, f Avenencia, f	Beyfall Übereinstimmung, f
Consequence	Conséquence, f	Consequencia, f	Folgerung, f, erfolg
Continuance	Continuation, f Durée	Continuacion Duracion, f	Dauer, f
Contents (of a letter, &c.)	Contenu d'une lettre, &c. le précis	Contenido de una carta, &c.	Inhalt, eines briefes

Contraband

Contraband	Contre bande, f	Contrabando	Verbotene waaren, f
Continent	Terre ferme, f Continent	Tierra firme, f	Feste-land, n
Contract	Contrat, accord Convention, f	Contrato, acuerdo Convencion, f	Handel, vertrag
Conveyance, or carrying	Voiture, f Transport	Transporte	überführung, f Verschickung
Coney skins	Peau de lapins	Pielde conejo	Haut von einem Caninichen, f
Coney warren	Garenne, f	Conejera, bivara, f	Caninichen gartin
Convoy	Escort, f, convoy	Escolta, f, convoy	Geleit, n
Cooper	Tonnelier	Tonelero, cubero	Böttiger
Copy	Copie, f	Copia, f, traslado	Abschrift, f, vorschrift
Copper	Cuivre, léton	Cobre, alambre Asofar	Kupfer, n
— smith	Ouvrier qui travaille en cuire	Calderero	Kupfer-schmidt
— plate	Planche de cuivre, f	Lamina	Kupfer platte dar auf zu stechen, f
Copper (vessel)	Chaudière, f	Calderon, f	Brau-keßel
Copperas	Couperose, f	Caparosa, f, cardenillo Verderame	Dinten-vitriol, f
Coral	Corail, coral	Coral	Corall, f
Coral (a toy)	Hochét	Silvato, silveto	Kinder klapper, f
Cord (rope)	Corde, f	Cuerda, f	Seil, n, strick
Cord-maker	Cordier	Cordelero	Seile-macher
Cordage	Cordage, funin	Cordage	Seile, n, stricke
Cordwainer	Cordonnier	Zapatero	Schuh macher

Cordovans	Cordoüan	Cordovanes, cueros de cabron	Corduanisches leder, n
Corinth, or currants	Raisins de corinthe	Pássas de corintia, f	Corinthe
Cork	Liége	Alcarnoque	Korck-holtz, jock
Cork (bottle)	Bouchon de liége	Corcho	Stopfer, stöpfel
Cork screw	Tire-bouchon	Saca trapos	Korck-zieher
Corn	Blé, bled	Grano, trigo	Korn, getreide, n
Corn field	Champ	Sementera, f	Korn-acker
Corn trade	Commerce de blé	Negocio de trigos	Korn-handlung, f
Corn merchant	Marchand de blé	Mercadel de trigos	Korn-händler
Cornelian (stone)	Cornaline, f	Cornalina, f	Kornalin-stein
Corner	Coin, angle	Angulo, canton Esquina, f	Ecke, f, winkel
Cornish	Corniche, f	Corniza, f	Zierat an einer faule oder maur
Corporation	Communauté, f	Comunidad, f Cabildo	Gemeine, f
Corporation town	Ville municipale, f	Villa municipal, f	Zünftige-stadt, f
Correspondence	Correspondance, f	Correspondencia, f	Brief-wechsel, handels- gemeinschaft, f
Correspondent	Correspondant	Correspondiente	Correspondent
Cost	Prix, montant valeur, f	Costa, f, gasto	Preis, werth
Cot (refuse wool)	Rebut de laine	Refuxio de lana	Auswurff von wolle
Cotton	Coton	Algodon	Baum-wolle, f, catun

Cotton

Cotton yarn	Coton filé	Algodon hilado	Catua-garn, n
Cottons (printed)	Toile de coton peinte, f	Tela de algodon pintada, f	Gedruckte catunen
Cover (of a letter)	Envelope, f	Cubierta, f	Umschlag eines briefes
Cover (of a book)	Couverture d'un livre, f	Quaderno de un libro	Band eines buches, n
Covering (bed)	Couverture, f	Cobertor de cama Alhamar	Bett decke, f
Council	Conseil	Concilio	Rath, rath
Council (common)	Conseil de la bourgeoisie, de la ville	Consejo de la ciudad	Stadt rath
Counsellor	Conseiller, avocat	Consejero, abogado	Raths herr, advocat
Counter (shop)	Contoir	Mesa (de tienda) f	Rechen bret, n
Counter (to play withal)	Fiche, f, jetton	Tanto	Rechen pfenning
Counterfeit, a	Contrefait, forgé	Contra hecho	Nachgethan verfälscht
Countermanding (of an order)	Contremander ou, annuller un ordre	Contra orden, f Revocacion, f Contramando	Einen gegen befehl ertheilen, etwas wieder rufen
Country	Pais, contrée	Tierra, f, pais, region	Landſchaft, gegend, f
County, or shire	Province, comté	Provincia	Provints grafſchaft, f
Couple	Couple	Par	Paar
Courage	Courage	Brio, animo, valor	Muth
Courier	Courier, expés	Correo, expreso	Post-reuter, läufer
Course (in sail- ing)	Route, f, cours	Curſo, rumbo	Straße (eines schiffes) f

• Courſe (main) or main fail	La grande voile d'un navire	Vela maestra (de un navio) f	Groſſe ſegel (eines ſchiffes
Courſe (order)	Ordre, cours	Orden	Ordnung, f, lauf
Court	Cour	Corté	Hof
Cow	Vache, f	Vaca, f	Kuh, f
Crab (fiſh)	Cancre	Cangrejo	Krebs
Crack	Fente, crevaſſe, f	Hendedura, f	Spalte, f, riſs
Crack (nut)	Caffe-noiſette, f	Casca nuezes	Nuſs-brecher Nuſs-knacker
Cradle	Berceau	Cuña, f	Wiege, f
Craft (ſmall veſſels	Barque, f, petit vaiſſeau	Barquillo, barco pequeño	Boot, n, nachen
Craft (or handy craft).	Profeſſion, f Art mechanique Metier	Profeſſion de arte mecanica, f, oficio	Handwerck, n
Cramp iron	Crampon, crochet	Harpon de hierro	Klammer, f Eiſerner haken
Crane (for bur- dens)	Machine, grüe, f	Grua, f, ciguenal	Kran heber, n
Crape	Crêpe, crépon	Burato, cendal	Gekreptes zeug, krauſer- flor, burrath
Cream	Crême, f	Nata, f	Rahm
Credentials	Lettres de créance, f	Cartas de credito, de créencia, f	Credits-ſchreiben, n Vollmachts-briefe
Credit	Credit	Credito	Credit, borgen, n
Creditor	Creancier	Acréedor	Gläubiger
Crimſon	Cramoiſi	Carmefi	Carmefin-roth
— velvet	Velours cramoifi	Tercio pelo carmeſi	Carmefin-rother ſammet

Crimſon

Crimſon ſilk	Soie cramoifie, f	Seda carmeſi, f	Carmefin rothe ſeide, f
Crockery ware	Fayence, poterie, f	Barro	Töpfer warre
Crook (or hook)	Croc, crochiet	Gancho, garſio	Hacke, f
Crooked, a	Tortu	Tuerto	Krumm, gebogen
Crop (of corn)	Recolte, moisſon, f	Siega, coſecha, f	Korn erndte, f
Croſs	Croix, f	Cruz, f	Kreutz, n
Crucible	Creuſet	Criſol	Schmeltz-tiegel
Cruise (ſea)	Courſe, f	Corſo	Kreutzen eines ſchiffes, n
Cryſtal	Criſtal	Criſtal	Cryſtal
Cryſtal (glafs)	Verre de criſtal, f	Taſa de vidrio, f Vaſo de criſtal	Cryſtallen, glas
Cumberſome, a	Incommode Embaraſſant	Abultado Engorroſo	Beschwerlich Verhinderlich
Cunning, a	Adroit, ruſé, fin Subtil	Aſtuto, dieſtro, ſutil	Gefchickt, artig klug Liſtig
Cupping glaſs	Ventouſe, f	Ventofa, f	Schrepf-kopf
Cupboard	Armoire, f Buffet	Alhazena, f Almario	Gefchirr ſchranck Brodt ſchranck
Cullender, or colander	Paſſoire, f	Coladero	Durch-ſchlag
Culm	Charbon de terre pour les forgerons	Carbon que los herreros uſan	Gattung ſtein kohlen ſodie ſchmiede gebrauchen
Curious, a	Curieux	Curioſo	Hübfch, zierlich
Curb	Gourmette, f	Barbada, f, azial	Kin-kette eines pferdes, f
Curioſity	Curioſité	Curioſidad, f	Artlichkeit, f

Currency (coin)	Cours de monnoyes	Moneda corriente, f	Gangbarkeit der münze, f
Current (account)	Compte courant	Cuenta corriente, f	Rechnung-courant, f
Currier	Corroyeur	Zurrader	Leder-bereiter
Curry comb	Etrille, f	Almohaza, f	Striegel, f
Curtain	Rideau	Cortina de cama, f	Umhang, vorhang um ein bette
Curtain rod	Tringle, verge de fer, f	Hierro de cortina	Eiserne stäbe (worinne der vorhang gehet) f
Cushion	Couffin, carreau	Almohada, f, coxin	Kussen, n
Custom (or use)	Coutume Habitude, f	Ufanza, f, custumbre	Gewohnheit, f Gebrauch
Customs (duties)	Douane, f, droits	Derechos, peajé	Zoll, (für die waaren)
Custom house	Douane, f	Aduana, f	Zoll haufs, n
Ditto officer	Douanier, commis de la douane	Aduanero Almoxarife	Zöllner, beamter indem zoll-haufe
Ditto rates	Droits, taux	Afueros Aforamientos	Schatzunge
Customer	Chaland	Parrochiano	Kunde, kundmann
Cut, a	Taillé, coupé	Cortado	Geschnitten
Cutler	Coutelier Fourbisseur	Espadero, el que fabrica cuchillos	Messer schmidt Schwerdt-feger
Cutter (stone)	Tailleur de pierre Sculpteur, statuaire	Cortador de piedras Albanil, escultor	Stein schneider, bild-hauer

D A

DAG (hand gun)	Petit fusil	Pequeño fusil Pequeña escopeta, f	Tertzerol
Dagger	Dague, f poignard	Daga, f, puñal	Dolch, stilet
Daily, a	Journalier quotidien	Cotidiano	Täglich
Daily, adv.	Journellement Chaque jour	Cotidianamente Cada dia	Täglich, alle tage
Dairy	Laiterie, f	Queperia, f	Méyerey, f Milch-keller
Dale	Valon	Valle	Thal, n
Dam (flood-gate)	Ecluse, Bönde, f	Enclusa, esclusa, f	Schleuse, f
Damage	Domage, perte tort, prejudice	Perdida f, daño	Schade, nachteil
Damaged (goods) a	Endommagé, nuit	Dañado	Beschädiget
Damask	Damas	Damasco	Damaft
Damask linen	Linge damassé	Lienzo damasquino	Leinen damaft Geblümte leinwand, f
Damask, prunes	Prunes de damas	Ciruelas, damascénas, f	Zwetschgen
Damp, a	Humide	Humido	Dumpfig, dünstig
Damp	Humidité	Humedad, f	Dampf, dunst
Danger	Danger, peril	Peligro, riesgo	Gefahr, noth, f

Dangerous,

Dangerous, a	Dangereux Périlleux	Peligroso	Getährlich
Dappled, or dapple, a	Pommelé	Rodado	Gesprenckelt
Dapple-grey	Gris pommelé	Ruzio, rodado	Apfel grau
Dark, a	Obscur, sombre	Obscuro, tenebroso	Finster, dunckel
Dark lantern	Lanterne sourde, f	Linterna obscura, f	Finstere laterne, f
Darn	Rentraiture, f	Zurcidura, f	Nath, f
Dart	Dard, trait	Dardo Arma arojadiza, f	Wurf-pfeil
Date(of a letter)	Date, f	Data, fecha, f	Datum, n
Date (a fruit)	Datte, f	Datil	Datte, f
Dawn(of the day)	L'aube du jour	Alba, Albor	Anbrechen des tages, n
Day	Jour	Dia	Tag
Days (dog)	Jours caniculaires La canicule	Dias caniculares	Hunds-tage
Day (book)	Journal	Libro manual	Tage-buch
Dead, a	Mort	Muerto, difunto	Todt, gestorben
Deaf, a	Sourd	Sordo	Taub
Deal	Beaucoup Quantité	Gran cantidad, f mucho	Theil, menge, f
Deal (board)	Planche de sapin, f	Maderas de sapin, f	Tannenholtz
Dealer	Marchand	Mercadel, tratante	Handelsmann
Dealings	Trafic, negoce	Negociacion, f, trato	Handlung, f Geschäft, n
Dear, a	Cher	Caro	Theuer

Dearth:	Cherté, difette, f	Carestia, f	Theurung, f
Debt	Dette, f	Deuda, f	Schuld, f
Debtor	Debiteur	Deudor	Schuldner, schuldiger
Decanter	Flacon	Trafegador, flasco de vidrio	Flasche, f, abzapfer
Decency	Decence Bienéance, f	Lecencia, f	Wohlständigkeit, f
Deceased, a	Decedé, mort	Muerto, acabado	Gestorben
Decision	Decision, f	Decision, f	Entscheidung, f Aufspruch
Deck (of a ship)	Tillac, pont de navire	Cubierta del navio, f, combez	Oberste verdeck, eines schiffes, n
Decoration	Decoration, f Embellissement Ornement	Decoracion, f Ornamento, adorno	Aufzierung, f
Decree (in law)	Decret, arret	Ordenanza, f, decreto	Rathschluss, spruch
Deduction	Deduction, f Rabais Diminution, f	Deduccion, f Diminuicion, f Desfalco	Abbruch, abzug
Deep, a	Profond	Hondo, profundo	Tief
Deed	Contract, acte instrument	Acto, instrumento	That, handschrift, f Schriftlicher contract
Depth	Profondeur	Hondura Profundidad, f	Tiefe, f, grund
Defect	Defaut Manquement	Defecto, falta, f	Mangel, fehler Gebrechen
Deficient, a	Defectueux Imparfait	Defectuoso Imperfecto	Gebrechlich Mangelhaftig Unvollkommen

Defraud	Fraude, fourberie Tromperie, f	Engaño, fraude	Betrug
Defrauder	Trompeur Fourbe	Defraudador Engañador	Betrüger
Delay	Delai Retardement	Retardicion Tardanza, f	Aufschub, verzug
Delivered, a	Delivré	Librado, entregado	überliefert
Demand	Pretension, f	Demanda, f Requerimiento	Forderung, f Begehren
Denial	Refus	Denegation, f Denegamiento	Verweigerung Verleugnung, f
Dented (work)	Dentelure, f Ouvrage dentelé	Abollado, hecho como randas	Gekerbet, spitfwerck
Departure	Depart	Partida, f	Abreise, f, abscheid
Dependance	Dépendance, f	Dependencia, f	Dependierung, f Zugehör, n
Deponent (in law)	Deposant, témoin	Testigo, deponente	Zeuge
Design	Vuë, entreprise, f Dessin, projet	Designio, dibujo Intento, projeto	Vorhaben, n, absicht, f Entwurf
Desire	Desir, souhait	Deseo	Begierde, f, verlangen
Desk	Pupitre	Atril, cartapacio	Pult, pultbret
Destruction	Ruine, desolation, f	Ruina, f, destrozo	Verderbung, f
Destination	Destination, f	Destinacion, f	Bestimmung Verordnung, f
Detection	Decouverte, f	Manifestacion, f Descubrimiento	Entdeckung, f
Determined, a	Determiné	Determinado decidido, resuelto	Beschlossen

Dew	Rosée, f	Rocio	Thau
Dextrous, a	Adroit, habil	Diestro, habil	Behende, geschickt
Dexterity	Habilité, adresse, f	Destreza, f	Geschicklichkeit Behendigkeit, f
Dial (sun)	Horloge, f; cadran solaire	Relox de sol	Sonnen-weißer Sonnen-uhr
--- plate	Cadran d'une montre	Quadrante	Ziffer-blatt, n
--- maker	Faiseur de cadrans	Reloxero	Sonnen uhr-macher
Diamond	Diamant	Diamante	Demant, diamant
--- cut	Taillé en diamant	Cortado en forma de diamante	Geschnitten wie ein diamant
--- cutter	Diamantaire	Lapidario, cortador de diamantes	Demant-schneider
Diaper (linen)	Linge ouvré	Lienzo labrado	Leinwand geblümet
--- napkins	Serviette-ouvré, f	Servilletas labradas, f	Geblümete serviette
Dicker of leather	Dizaine de cuirs, f	Conjunto de dies curambres	Zehen häute leder Decher
Die (colour)	Teinture, f	Tintura, f, color	Farbe, färbung, f
Dier	Teinturier	Tintoréro	Färber
Die house	Teinturerie, f	Tintoreria, f	Färberey, f
Diet	Nourriture Diete, f, regime	Nutrimiento Dieta, f, regimen	Kost, speise Diät, f
Different, a	Different, divers	Diferante	Unterschieden, ungleich
Difference	Difference	Diferencia, f	Unterschied
Difficulty	Difficulté, peine, f Embarras	Dificultad, f	Schwierigkeit, f

Diffident, a	Defiant, mefiant	Desconfiado	Miftrauifch
Diffidence	Défiance, méfiance, f	Desconfianza, f Sospecha	Miftrauen, n
Dike	Dique, chauffée, f	Dique	Graben, damm
Diligent, a	Diligent, affidu	Diligent, affiduo	Fleißig, emßig
Diligence	Diligence, foin	Diligencia, f, cuidado	Emßigkeit, f, fleiß
Dim, a	Obscur	Obscuro, ofusco	Dunckel, blöde
Dimity	Bafin	Fuftan	Hübscher feiner parchet
Dinner	Diné	Comida (de medio dia) f	Mittags-mahl, n Mittags mahlzeit, f
Dining-room	Salle à manger, f	Sala de comer, f Refectorio	Speife-faal
Direction (of a letter)	L'adresse d'une lettre, f	Direccion, f Sobre-escrito	Aufchrift, f
Directly, ad.	Incontinent D'abord, fur le champ	Luego, punto (en un) punto	Gleich, tracks Ohne verzug
Disabled(a ship)	Un vaisseau hors de service	Un navio desamparado	Ein schiff das niet meer taugt
Disadvantage	Perte, f, prejudice Desavantage, tort	Desventaja, f Daño, prejuicio	Nachteil, schade, f
Disappointment	Manquement de parole, traversé, f contre tems	Desconcertamiento faltar a la palabra	Dasnicht halten des versprechens
Disbursement	Debours	Desembolso	Ausgabe, auflage, f
Discharge	Quittance Decharge, f	Descarga, f	Quittung, f

Discount

Discount	Deduction, f Rabais, décompte Rabat	Rabaxa, deducción, f Descuento	Abzug, abbruch
Discretionary orders	Illimité à discretion	Ilimitado Poder absoluto sin terminos	Uneingeschränkte gewalt, f
Disease	Maladie, f, mal	Dolencia (enfermedad) f	Kranckheit, f
Disgrace	Infamie, f Deshonneur	Deshonra, infamia, f	Schande, f, unehre
Dish	Plat	Plato	Schüssel, platte, f
Dish of coffee	Tasse de caffè, f	Tasa de caffè, f	Schalgen caffè
Dish of chocolate	— de chocolat, f	Xicara de chocolate, f	— chocolate
Dishonest, a	Mal-honnête, de mauvaise foi	Deshonesto	Unehrlich
Disembarked, a	Debarqué	Desembarcado	Gelandet
Disjointed, a	Demis, defuni Detaché, separé	Dislocado Disjuntado	Verrenckt
Dismission	Renvoi, congé	Despedida, f	Abschied
Displeasure	Mecontentement	Desplacer, disjusto	Misfallen, verdruss
Disposal	Disposition, f	Disposicion, f	Einrichtung, f
Disproportion- able, a	Inégal Disproportioné	Desigual, sin proporción	Ungleich, nicht gleichförmig
Distaff	Quenouille à filet, f	Rueca, p ^a hilar, f	Spill-rocken
Distance	Distance Intervalle, f	Distancia, f, intervalo	Weite, f, raum
Distiller	Distillateur	Distillador	Distillirer, wasser- brenner

Distinction

Distinction	Difference Distinction, f	Distincion	Unterscheidung, f Unterscheid
Distress(in law)	Arret, faisie, f	Sequestracion, f Embargo	Das gerichtliche wegnehmen eines seiner güter
District	District Departement	Distrito	Gebiete, n
Distrust	Defiance, mefiance	Desconfianza, f Sospecha	Misträuen, n Argwohn
Divorce	Separation, f Divorce	Divorcio, repudio	Ehescheidung Verstoßung, f
Diurnal, a	Journalier	Diario	Tägig, täglich
Dock (for ships)	Bassin, chantier	Atarazana, f Hastillero	Schiff plats, dasgeruße wom an die schiffe baut
Doctor (in law)	Docteur en droit	Doctor de leyes	Rechts-gelehrter
— in physic	Medecin	Medico	Doctor, medicus, artzt
— in divinity	Docteur en theologie	Catedratico teologo	Gottes-gelehrter
Dogger	Petit navire	Pequeno navio	Kleines schifflein
Doily	Etoffe de laine, f	Estofa de lana, f	Wollener zeug, n
Doll	Poupée, f	Muñeca de niños, f	Puppe, f
Dollar	Rixdale, f Ecu d'Allemagne	Peso fuerte, peso duro	Thaler
Door	Porte, f	Puerta, f	Thüre, f
Double, a	Double	Doble, otro tanto	Doppelt, zweyfach
Doublon	Doublon Double pistole	Doblon de a dos	Doppelte pistole, f
Doubt	Incertitude, f, doute	Duda, f	Zweiffel

Dove-tail (for joiners.	Queuë d'aronde, f	Acuñador	Balcken-band
Dower, or dowry	Dot, f, douaire	Dote	Heyrath-guth, n Aus-steuer, f
Dowlas	Toile grossiere, f	Tela grossera, f	Dicke-leinwand, f
Down(feathers)	Duvet	Plumas (de colchon)	Pflaum-federn, f
Down (a plain)	Pelade, f	Llano	Ebene, f, ebenes-feld, n
Down, ad.	En bas	Baxo, abaxo	Hinab, hinunter, herab niederwärts, nieder
Dozen	Douzaine, f	Dozena, f	Ein dutzent
Drab (cloth)	Drap fort	Paño fuerte Abatanado	Dickes-tuch, n
Drain	Tranchée, f	Defaguadero	Wasser-leitung, f
Dram, or drachm	Drachme, f	Drama, ochava, f	Quintlein
Drapery (in painting)	Draperie, f	Draperia, f	Blum werck, n
Drapery (in carving)	Feuillage	Follage	Laub-werck, n
Draught (in writing)	Copie, f, extrait	Copia, f, extracto	Abschrift, f
Draught (of a ship)	Le tirant de l'eau d'un navire	La cantidad de agua que tira un navio	Wasser zug-eines schiffes
Draughts(a game)	Jeu de dames	Juego de damas	Bret-spiel, n
Draught-board	Damier	Tabla, f, tablero	Dam-bret, n
Drawer	Dessinateur	Dibuxador	Zeichner
Drawer (of a table, &c.)	Tiroir	Tirador	Schieb-lade, f

Drawer

Drawer (gold, &c.)	Tireur d'or, &c.	Zurcidor de oro	Gold-ziehör
Dray (or sledge)	Haquet de brasleur	Carreta de cerbezera, f	Bier-karn
Dredge (or net)	Tirasse, f forte de filet	Ked barredera, f	Zug-netz, n
Dregs (lees)	Lie, f	Heces, f, affientos	Hefen, f
Drill	Frase, f; touret	Barrena pequeña, f	Trill-böhrer, kleiner- bohrer
Drink	Boisson, f	Bebida, f	Geträncke, n, trank
Dripping-pan	Leche frite, f	Pringuero, cazuelo	Brat-pfanne, f
Dross	Orduze de metal	Escoria, borra, f	Schlacken, f, schaum
Drop	Goutte, f	Gota, f	Tropfen
Drop (earrings)	Pendant d'oreille	Pendiente de oreja	Ohren-gehang
Drawer of a bill	Le tireur d'une lettre	El dador, de una letra de cambio	Der zieher eines wechsels
Drought	Séchereffe, f	Sequedad, f	Trockenheit, f
Drugs	Drogues, f	Drogas, f	Material waaren, f Droguis tereyn
Drugget	Droguet	Lanilla, f, droguete	Droguet
Druggist (or drugster)	Droguiste	Droguista, droguero	Materialiste, droguiste
Drum	Tambour	Caxa, f, tambor	Trommel, f, paucke, f
Drums (kettle)	Tymbale, f	Atabales	Kessel-paucke, f
Drumstick	Baguette (de tambour) f	Bagueta, f	Trommel-klöppel Trommel-stocke
Dry, a	Sec, aride, tari	Seco, arido	Trocken
Ductile, a	Ductile, qui s'étend aisement	Extendedizo	Biegsam

Due (a) or owing	Dû, qu'on doit	Debido	Schuldig, gehörig
Dung	Fiente, f	Estiercol	Mist
Dust (saw)	Sciure, f	Asterraduras, f	Säge-staub
Dust (file)	Limaille, limure, f	Limadura, f	Feil-spähne
Duties	Droits, impots	Impostas, f, derechos	Zoll
Duty	Devoir	Deber, debido Obligacion, f	Schuldigkeit Pflicht, gebühr, f
Dwelling	Demeure, f Habitation, f	Habitacion Morada, f, casa	Wohnung, f



E ACH, a	Chaque, chacun	Cada, cada uno	Jeder, jeglicher
Ear	Oreille, f	Oreja, f	Ohr, n
Eager of a river	Rapidité d'un fleuve, f	Corriente, f, rapidez de un rio	Schnelle eines flusses, f
Ear-ring	Boucle d'oreille, f Bague d'oreille, f Pendant d'oreille	Zarcillo, arillo	Ohren gehäng, n Ohren ringlein
Early, a	De bonne heure	Temprano	Frühe, zeitig
Earnest-money	Arrhes, f	Dinero de dios	Auf-geld Mieth-pfennig
Earth	Terre, f	Tierra, f	Erde, f
— fullers	Terre à degrais- ser les habits	Greda, f	Walcker-erde, f, thon
Earthquake	Tremblement de terre	Temblor de tierra	Erdbeben
Earthen ware	Vaisselle de terre, f	Loza de tierra, f De barro	Töpffer waare, f Irdene geschirre, n
East	L'est, l'orient	Este, levant	Ost
Easter (holiday)	Pâques	Pascua, f	Oster fest, n
Eating house	Ordinaire Cabaret ou l'on donne à manger	Bodegon	Gar-küche, f
Eatables	Viandes, f, vivres	Viandas, f, comestibles	Speise, f, lebens- mittel, f

Ebb	Reflux	Refluxo	Ebbe, f, abfluß
Ebony	Ebéne	Ebano	Eben-holtz, n
Edge	Bord, fil	Filo, borde	Rand, bord
Edge (of a weapon)	Trenchant Traillant	El corte	Schreide, fchärfe, f
Edged (two) a	à deux trenchans	à dos filos	Zwey-fchneidig
Edging	Bord, paffe poil	Bordadura, f	Borderung, f, faum
Edge-tool	Outil trenchant	Instrumento que corta	Werkzeug, n (alleswas fcharff fchneidet)
Edifice	Batiment, edifice	Fabrica, f, edificio	Gebäude, n, bau
Education	Education Instruction, f	educacion, crianza, f	Auferziehung Unterrichtung, f
Eel	Anguille, f	Anguila, f	Aal
Effects	Effets, biens	Hazienda, f, bienes	Güther, n, haab, f Waaren, f
Effectually, ad.	Efficacement avec efficace avec succès	Efcazmente Efectualmente	Kräftig, mächtig
Egg	Oeuf	Huevo	Ey
Eilet-hole	Oeillet	Ojete	Nestel loch
Either, adj.	L'un ou l'autre Chaque	El uno, cada, uno	Einer von beyden beide, ein ieder
Elbow	Coude	Codo	Elenbogen
— chair	Fauteuil	Silla de brazos, f	Commode-fessel
Elder, a	Plus agé, ainé	Mayer, mas viejo	Alter, der älter ist als ein andrer
Elder (tree)	Sureau	Sabuco	Holunder-baum

Elements (the four)	Les quatre Elements	Los quatro Elementos.	Die vier elementen
Element (or ground of science)	Element Rudiment, principe Fondement	Rudimento Principio de las ciencias	Anfangs gründe. element
Elephants teeth	Dent	Diente de Elifante Marfil	Elfen-bein
Elk	Elan	Alce	Elend-thier
Elm	Orme	Olmo	Ulmen-baum
Elsewhere, adv.	Ailleurs	A otra parte	An einem andern orte Anderswo
Ell	Aune, f	Ana, f	Elle, f
Embalmed, a	Embaumé	Embalsamado	Balsamiret
Embarcation	Embarquement	Embarcadura, f	Einschiffung Einladung, f
Embargo	Fermeture de ports, f	Embargo (ferrar los puerto)	Beschlag, verbot
Embarrassment	Embaras	Embaxaso	Verwirrung Beschwerlichkeit, f
Embassador	Ambassadeur	Embarador	Abgesandter
Embers	Cendres-chaudes, f	Ascuas, asquas, f	Keisse-asche
Embezzlement	Diffipation, f	Diffipacion, f	Verwüstung Verdebung Durchbringung, f
Embossed (work)	Relévé en bossé	Obra de relieve	Erhobene arbeit
Embroiderer	Brodeur	Recamador Bordador	Stick wercker
Embroidery	Broderie, f	Recamadura, f Recamo	Stick werck

Emerald	Emeraude, f	Esmeralda, f	Schmaragd
Emergency	Occasion Conjoncture, f	Occurrencia Urgencia, f Caso inopinado	Zufällige gelegenheit Begebenheit, f
Emeril stone	Emeril	Piedra emeril, f	Schmergel
Employment	Charge, f, emploi	Empleo, cargo	Amt, dienst
Empty, a	Vicide	Vacio	Leer, ledig, hohl
Enamel	Emâil	Esmalte	Schmeltz arbeit, f Schmeltz-werck, n
Enameller	Emâilleur	Esmaltador	Schmeltz arbeiter Emaillirter
End	Fin, f, bout	Cabo, fin	Ende, n, endschaft, f
Endeavour	Effort	Esfuerzo	Bemühung
Engine	Machine, f Instrument, engin	Ingenio Instrumento Artificio	Rüstzeug, werckzeug lasten aufzuheben Kunst werck
Engraver	Graveur	Entallador, escultor	Kupfferstecher
Engraving	Gravure, f	Enatalladura, f	Kupfferstiche
Enhancing	Enchere, f	Encarecimiento	überbieten, n Vertheuerung, f
Enough, adv.	Suffisamment Assez	Bastantemente Harto, azas	Genug, genugsam
Entry	Enregitrement	Registradura, f Registro	Registrieren Einzeichnen, n
Equal, a	Egal, pareil	Igual, semejante	Gleich, gleich förmig
Enterable (goods not prohibited)	Marchandises qui ne sont de contrebande, f	Mercaderias que se registran, por no seren contrabando	Güter, so am zoll angegeben worden

Equity	Equité, justice, f Droit	Equidad, justicia, f	Recht, n, billigkeit, f
Equity (court of) or chancery	La cour de Chancellerie, f	La corte de la chancilleria	Das cantzley gericht
Ermine	Hermine, f	Piel de armiño	Hermelin
Errand	Message	Menfaje, recado	Botschafft, f
Error	Erreur, meprise, f	Falta, f, error, yerro	Irrthum, fehler
Erroneous, a	Erroné, faux	Erroneo, falso	Irrig, falsch
Erudition	Erudition, savoir	Erudicion, f	Gelehrsamkeit, f
Escape	Fuite, f	Escapada, fuga, f	Flucht, entflischung, f
Estate	Heritage	Bienes en raices	Erbe, erbguth
Esteem	Estime, f, cas	Estimacion, estima, f	Achtung, f, ansehen, u
Estimate	Estimation Prisée, f	Estimacion, f Apreciamento	Schätzung, f Werth
Etching	Gravure à l'eau forte	Gravado (con agua fuerte)	Etzen, n
Even, a	Applani, uni Ras, egal	Igual, llano	Eben, flach, glatt
Evening	Soirée, f, soir	La tarde	Abendzeit, f, abend
Ever, adv.	Jamais, toujours	Siempre	Immer, allzeit
Event	Réussite, fin, f Evenement, succès	Acaecimiento Acontecimiento	Begebeniss, f Fall, zuffall
Everlastings, or lastings	Diablement fort	Perdurables	Lastings
Exact, a	Exact, ponctuel	Puntual, exacto	Ebenmässig, accurat
Exceeded, a	Surpassé passé	Excedido, sobre- pujado	überschritten übertroffen

Excellent	Excellent, exquis Forte beau, rare	Excélente Aventajado	sehr schön, vortrefflich Herrlich, rar
Exchange	Change, troc	Comutacion, f Truequé, cambio	Tausch, wechfel
Exchange (the royal)	La bourse (royale)	Lonja, bolsa, f	Börse, beurse, f
Excise	Accis (impôt sur les denrées)	Alcabala, cisa, f Tributo	Accis, zoll, schoß
Excuse	Justification Excuse, f	Excusa, disculpa, f	Entschuldigung Rechtfertigung Aufrede, f
Exchequer	La cour des finances	Fisco	Die königliche schatz- kammer
Exchequer (chancellor of)	Le chancelier de l'échiquier	Contador mayor	Cantzler, &c.



F A

F ABRICK	Batiment, edifice	Fabrica, f, edificio	Bau, gebäude
Face	Visage	Cara, faz, f, rostro	Angeſicht, n
Face painter	Peintre en portrait	Retratador	Portrait mahler
Facility	Facilité, f	Facilidad, f	Leichtigkeit Fertigkeit, f
Factor	Facteur	Encomendero, factor	Factor, verwalter
Factory	Comptoir Factorerie, f	Factoria, f	Factorye
Faggot	Fagot, coteret	Manojo, haz	Gebund
Fail (without)	Sans faute	Sin falta	Ohnfehlbar
Fair weather	Beau-tems	Bonanza, f	Helles-wetter
Faith	Foi, fidelité	Fidelidad, fé	Treue, f, glaube
Faithful, a	Fidelle	Fiel, leal	Getreu, treu
Faithless, a	Infidelle	Incredulo, ſin fé	Untreu, treuloſs
Fair or mart	Foire, f	Feria, f	Mefſe, f, Jahrmarckt
Fallow (colour)	Sauve	Color roſicler	Blafs
Fallow field	Terre en friche Jachère, f	Barbecho	Brachfeld
False, a	Faux, qui n'eſt pas vrai	Falſo	Falſch, unwahr
False witneſs	Parjure faux- temoins	Teſtigo falſo	Meineydiger
Falsehood	Fauſſeté, f	Falſedad, f	Falſchheit, unwahrheit, f

Fame

Fame	Renommée, f	Fama, f, renombre	Gerücht, n, ruhm
Familiarity	Familiarité, f	Familiaridad, f	Vertraulichkeit, f Bekanntſchaft
Family	Famille, f	Familia, f	Haushaltung, f Geſlecht haus
Famine	Famine, f	Hambre, f	Theurung, hungers- noth, f
Fan	Evantail	Abanico, abanillo	Wedel, fächer
Fan (for corn)	Van	Aventador	Korn-wanne, f
Fane (of a ſhip)	Gerouëtte, f	Grimpola, veleta, f	Wetter hahn Doch fahne, f
Far, a	Loin	Lexos, diſtante	Fern, weit
Farm	Metaire, ferme, f	Granja, caſeria Alqueria, f	Gepachtes guth Meyerhof
Farmer	Metayer, fermier	Granjero, arrendador	Landmann, bauer Pacht mann
Farrier	Marechal ferrant	Albeitar	Roſſartzt, huffchmidt
Farthing	Liard	Medio quarto	Der vierte theil eines pfennigs
Fascine	Fascine, f	Fagina, f	Faſchine, f
Faſhion	Maniere, facon, f	Moda, forma, f	Weife, art, geſtalt
Faſting	Jeüne	Ayuno	Faſten, f
Fate	Deſtiné, f, deſtine	Suerte, f, deſtino	Schickſal, n
Father	Pere	Padre	Vater
— in law	Beau-pere	Suegro	Schwieger vater
— ſtep	Idem	Padraſtro	Stieff vater
— grand	Aïeul	Abuelo, aguelo	Groß vater

Father (god)	Párrain	Padrino	Pathe
— confessor	Pere confesseur	Padre confessor	Beicht vater
Fat, a	Gros	Gordo, gordazo	Fett, feist
Fat	Graisse, f, gras	Gordura, grazza, f	Fettigkeit, f, fett
Faucet	Fauflet, canule	Canilla de cuba, f	Hahn an einem fass
Fault	Faute, f, erreur	Falta, culpa, f	Fehler, irrthum
Favour	Faveur, grace, f	Cortesia, f, placer Favor	Gunst, f, gefallen
Fealty	Fidelité, f	Lealtad, fidelidad, f	Treue, f
Fear	Crainte, peur, f	Miedo, temor, rezelo	Furcht, f
Fearful, a	Craintif, timide	Medroso, temeroso	Furchtsam
Fearless, a	Intrepide, hardi	Intrepido, sin miedo	Unerschrocken Furchtlos
Fearn	Fougère, f	Helecho	Farnkraut, n
Feast	Fete, f, festin	Fiesta, regalo, combite	Gasterey, f, gastmahl
Feather	Plume	Pluma, f	Feder, f
Feature	Trait de visage	Facciones Lineamentos	Zug
Fee	Etrennes, droit honoraire	Recompensa, f Galardon	Verehrung, f
Feeble, a	Foible, languissant	Endeble, flaco	Schwach, kraftlos
Feeling (the sense of)	Le toucher, le sentiment, le tact	El sentido de palpar El tacto	Fühlen Empfindung, f
Fell	Peau	Pellejo	Haut, f, fell
Fell-monger	Peletier	Pellejero	Peltz-händler
Felloe (of a wheel)	Jante d'une rouë, f	Llanta, camba, f	Rad-felge, f

Felon

a	Criminel	Ladron, robador, reo	Dieb
	Feutre	Fieltro	Filtz
maker	Chapelier	Sombrerero	Hut macher
	Marecage, marais	Pantano	Morast, fumpff
e	Haie, pallissade, f	Cerca, f, baluarte	Zaum, wall
ing	Le fait d'armes	Esgrima	Fecht kunst, f
ing-school	Salé d'armes, f	Escuela de esgrima, f	Fecht-schule, f
ing-master	Maitre d'armes En fait d'armes	Maestro de esgrima Esgrimador	Fecht-meister
iel	Fenouil	Hinojo	Fenchel
el of a cane	Virole, f, fer, bout	Cuento de la caña	Das eisen (am ende eines spanischen rohres)
et	Furet	Huron	Fret
t (a ribbon)	Fleuret	Cinta (de seda ordinaria) f	Band (von geringer seide) f
y	Passage, f	Passage	Fähre, f
y-boat	Bac, bachot	Ponton	Fahrzeug, n
on	Feston	Feston	Laubwerck, n
rs (horse)	Entraves	Sueltas, f	Fussleisen, n, fesseln für ein pferd, f
ck	Fanon	Mechon	Harlocke, f
a	Peu	Pocas, f, pocos	Wenig, nicht viel
l	Chaufrage de bois charbon, &c.	Todo lo que es combustible	Brennzeug, n
le	Violon	Violin, rabel	Fiedel, f, geige
stick	Archet	Arquillo	Fiedel bogen

Fiddle string	Corde de violon, f	Cuerda de violin, f	Geigen saiten, f
Field	Champ, pré	Campo, argro	Feld, n, acker
Fife	Fifre	Pifaro, pifano	Pfeiffe, f
Fig	Figue, f	Higo	Feige, f
Fight (sea)	Combat naval	Batalla-naval, f	See-schlacht, f
Fight (land, or batt.e)	Bataille, f	Batalla campal, f	Feld schlacht, f
Figure	Figure, forme, f	Figura, forma, f	Abbildung, gestalt, f
Filberd	Aveline, f	Avellana, f	Lamberts-nufs, f
File of soldiers	File de soldats, f	Hilera de soldados, f	Reihe soldaten, f
File (a smith's)	Lime, f	Lima, f	Feile, f
---- rough	Lime rude, f	Lima aspera, f	Rohe feile
---- smooth	Lime douce, f	Lima liza, f	Zarte feile
---- bastard	Lime batarde, f	Lima bastarda, f	Bastart feile
Fin (of a fish)	Nageoire, f	Ala, aleta de pez, f	Flosse, f
Fine, a	Beau, fin, bel, belle	Bello, bueno hermoso	Hübsch, artig, schön Zierlich, fein
Fine	Amende, mulcte, f	Multa, f	Geld strafe, f
Finger	Doigt	Dedo	Finger
Fine drawer	Rentrayer	Zurcidor	einer der mit verborgener stichen nähst
Fir	Sapin	Pino	Tannen holtz, n
Fire	Feu	Fuego	Feuer, f
— tongs	Pincettes, f	Tenezas, f	Feuer zange, f
— shovel	Pèle à feu, f	Badil	Feuer schauffel, f

Flannel	Flanelle, f, molleton	Lanilla, flanela, f	Flanel, weiches-tuch
Flask	Flasque, f	Frasco, flasco	Flasche, f
Flasket	Corbeille, manne, f	Canasta, f, canaston	Wäsch-korb Großer-korb
Flat, a	Plat, uni	Achatado, chato Remachado	Platt, eben, flach
Flaw (in a stone)	Paille, f, gendarme	Mella, f	Rifs, spalte, mangel
Flaw (in a deed)	Nullité	Falta, f, defecto	Mangel, gebrechen
Flax	Lin, chanvre	Lino, cañamo	Flachs, lein
Flax-man	Serancier	Rastrillador, cardador	Flachs hecheler
Fleece (wool)	Toison	Vellocino	Ein vleifs-wolle
Fleet (of ships)	Flotte, f	Flota, armada, f	Schiffs-flotte, f
Fleet, a	Vite	Agil	Geschwind, schnell
Flesh	Chair, f	Carne, f	Fleisch, n
Flier (of a jack)	Balancier d'un tournebroche	Balancero	Unruh an einem bratenwender, f
Flint (stone)	Caillou	Pedernal	Kiesel-stein
Flint (glass)	Verre de roche Crystal	Cristal	Crytall-glass, n
Flock (of sheep)	Troupeau	Manada, f Ganado de ovejas	Heerde, f
— of wool	De la bourre	Borra, f	Flocke-scheerwolle, f
— bed	Lit de bourre Matelas	Cama de borra, f	Ein mit flocken aufgefülltes bette
Flood (or tide)	Flux de mer	Fluxo de la mar Marea, f	Fluth, f
Floodgate	Ecluse, bonde, f	Eclusa, f	Schutz-bret

Flook (anchor)	Patte d'une ancre, f	Uña de la ancla, f	spitzige theil eines anckers
Floor	Plancher	Suelo	Boden
Floret (silk)	Fleuret	Cinta de seda, f	Band (von geringer seide)
Flour (meal)	Farine, f	Harina, f	Mehl, n
Flower	Fleur, f	Flor, f	Blume, f
Fluent, a	Coulant	Fluente	Fließend
Flute	Flute, f	Flauta, f, albogue	Flöte, f
Fluted, a	Canélé	Acanalado	Aufgehöhlet
Fly-boat	Flibot	Hurca pequena, f Felibote	Jagt-schifflein
Flying camp	Camp volant	Campo volante	Fliegendes-lager, n
Foal	Poulain	Pollino, potro	Füllen
Fodder	Fourrage	Pastura, f, forrage	Futter, n
Foe	Ennemi	Enemigo	Feind
Fog (mist)	Brouillard	Niebla, nieblina, f	Nebel
Foil (fencing)	Fleuret	Espada de esgrima, f	Rapier (oder degen zum fechten)
Foil (for stones)	Feuille	Hoja, f	Blättlein
Folks	Personnes, f, Gens, monde	Personas, f, gente	Volck, leute
Fold (sheep)	Parc, bercail	Majada de ovejas, f Aprisco	Schaf-hürde, f
Foliage	Feuillage	Follaje	Laub-wetck
Font	Fonts de batême	Pila, f, bautisterio	Tauß-stein
Food	Nourriture, f Aliment	Sustento, alimento	Speise, f, futter, n

Forbearance	Patience Tolerance, f	Paciencia, f Sufrimiento	Enthaltung Langmuth, f
Forbidden, a	Defendu, interdit	Defendido, vedado Prohibido	Verboten
Forecast	Prevoyance, f	Prevencion	Vorsichtigkeit, f
Foreceps	Bec de corbin Bec de perroquet	Tixerias, tenazas de cirujano, f	Zange, (der sich die wundärztzte bedienen)
Forecastle	Chateau de prouë Gaillard d'avant	Castillo de proa	Vorkastel (am vordertheil des schiffes) n
Ford	Gué	Vado	Fahrt (eines flusses) f
Foreigner	Etranger	Estrangero	Ausländer, fremdling
Fore-mast	Mât de misaine	Trinquete	Der vordere mast
Fore-top-mast	Petit hunier	Palo del velacho Palo de la gavia menor	Bramstange, f
Fore-top-gallant- mast	Perroquet d'avant	Palo del juanete menor	Boben-blende stange, f
Fore sail	Misaine, f	Vela del trinquete, f	Vordere segel, n
Foremost, a	Le plus avancé Le premier	El primero de todos	Erst, vorderst
Forest	Forêt	Floresta, f, bosque	Forst, wald
Forge	Forge	Fragua, forja, f	Schmiede, f
Forgery (or forged firm)	Une signature contrefait, forgée	Una firma falsa contrahecha, f	Eine verfälschtes Unterzeichnung
Fork	Fourchette, f	Tenedor	Gabel, f
— prong	Fourche, f	Horca de tenedor, f	Zacken an einer gabel
Formerly, adv.	Autrefois, jadis	Antiguamente En tiempo pasado	Vormahls, vorzeiten
Fortnight	Quinzaine, f	Quinze dias	Vierzehen tage, zwey wochen

Fortune

Fortune	Destinée, fortune, f	Fortuna, f	Glück, schicksal, n
Founder	Fondeur	Fundidor	Gießer
Foundered (a ship)	Vaifseau qui va couler à fond	Un navio que va a fundirfe	Ein fchiff das leck werden und zu grunde fincken will
Foundery	Fonderie, f	Funderia, f	Gießerey, f
Fowling piece	Fuñil de chaffe	Efcopeta, f	Jagd-vogel flinte, f
Fox	Renard	Rapofa, zorra, f	Fuchs
Frail, a	Fragile, frele	Fragil, flaco	Gebrechlich, zwach
Frail	Cabas	Efpuerta, f, capacho	Korb
Frame	Metier (de brodeur, &c.)	Argadijo	Rahm
Free, a	Libre	Libre, franco	Frey
Freedom	Liberté, f	Libertad, f	Freyheit
Freehold	Franc fief Franc alleu	Hacienda libre, f Señorio	Freyes-lehen zinfrey-guth
Free mafon	Franc-maçon	Franc-maffon	Frey-mäurer
Free fchool	Ecole public, f	Efcuela-publica, f	öffentliche ftadt- fchule, f
Free-will	Franc-arbitre	Albedrio	Freye-wille, f
Freeze (cloth)	Frife	Cenefas, f	Boy
Freight	Frét	Fléte	Fracht, f
Frequently, ad.	Frequemment fouvent	Frequentemente Amenudo	Oftmahls, oft
Fret-work	Cifelure, f	Entalladura, f	Geftochene arbeit
Friction	Frettement	frigadura, f, friccion	Reibung, falbung, f

Friend	Amie, f, ami	Amiga, f, amigo	Freundin, f, freund
Friendly, adv.	En ami	Amigablemente	Freundlich
Friendship	L'amitié	Amistad, f	Freundschaft, f
Fright	Crainte, epouvante Peur, frayeur, f	Susto, espanto	Schrecken, furcht Angst
Fringe	Frange, crepine, f	Flocadura, franja, f	Franze, f
Fringe-maker	Franger	Fluequero	Franzen-macher
Frith	Bras de mer, detroit	Brazo de mar	Arm der see
Frontier (town)	Ville frontiere, f	Villa frontera, f	Gräntz-stadt, f
Frontispiece	Facade, f Frontispice	Fachada, f Frontispicio	Vorgebäude, n
Frost	Gelée, f	Helada, f, yelo	Frost
Froth	Ecume, f	Espuma, f	Schaum
Frozen, a	Gelé, glacé	Helado	Gefroren, erfroren
Frugality	Frugalité, f	Frugalidad Temperencia, f	Sparfamkeit, f
Fruit	Fruit	Fruta, f, fruto	Frucht, f
Fruitful, a	Fertile	Fecundo, fertil	Fruchtreich, fruchtbar
Fry (spawn).	Frai	Freza de peces, f	Fischrogen
Frying-pan	Poile à frire, f	Sarten, f	Brat-pfanne, f
Full, a	Plein	Llena, f, lleno	Voll, völlig
Fuller (cloth)	Foulon	Batanador, batanero	walck müller, walcker
Fullers earth	Terre à foulon, f	Greda, f	Walcker erde, f
Fulling mill	Moulin à foulon	Batan	Walck mühle, f
Funeral	Funeraïlles Obsequies, f	Mortuario, entierro	Begräbnis, n

Fungous

F U

87

Fungous, a	Spongieux	Esponjoso, poroso	Schwammicht
Funnel	Entonnoir	Emvasador	Trichter
— chimney	Tuyau d'une Cheminée	Cañon de chimenea	Röhre Feuer-mäuer, f
Fur	Fourrure, f	Marta, f, pellejo	Fell, n, peltz
Furrier	Péletier	Pellejero	Peltz-handler
Furnace	Fournaise, f Fourneau	Hornaza, f	Ofen
Furniture	Meubles	Aparejo, (alhajas) de casa, f	Staffierung, f Hausrath, n
Further, adv.	Plus loin, plus avant, au delà	Mas adelante Mas alla	Weiter, ferner
Fustian	Entaine, f	Fustan	Barchent



G A

G ABION	Gabion	Gavion	Schantz-korbe, n
gable-end	Bord d'un toit	Ala de tejado, f	Gibel, gibffel
Gage, or gauge	Jauge, f	Medida de toneles, f	Visier (die fässer abzumessen)
Gain	Gain, profit	Ganancia, provecho, f	Gewinst, profit
Gale (of wind)	Vent frais	Viento recio	Frische luft, f Kühles windlein
Galeon	Galion	Galeon	Gallee, f
Gall	Fiel	Hiel	Galle, f
Gall (nut)	Noix de galle	Algalla, f	Gall apffel
Gallery	Galerie, f	Galeria, f, corredor	gallerie, f, bedeckter gang
Gammon (of bacon)	Jambon	Jamon de tocino Pernil de tocino	Schinken
Gantlope (to run the)	Passer par les baquettes	Passar por las baquetas	Durch die spits- ruthen lauffen
Gaol, or jail	Prison, f	Carcel, f, prison	Gefängniß, n Kercker
Gaoler	geolier, concierge	Carcelero	Kercker meister
Garbler	Cribleur (le visiteur des drogues)	El oficial que criba las drogas	Ein beamter der das gewürtze besichtigt
Garden	Jardin	Jardin, huerto	Garten
Gardener	Jardinier	jardinero, hortelano	Gärtner
Gare	Laine grossière et veluë, f	Lana grossera, f	Grobe zottichte wolle, f

Garlick

Garlick	Ail	Ajo	Knoblauch
Garment	Habillement vêtement	Ropa, f, vestido	Kleider, f, gewand
Garnet	Grenat	Grenata, f	Granat stein
Garrison	Garnison, f	Guarnicion, f	Befatzung, f
Garters	Jartiéres jarrétieres, f	Ligas, atapiernas Ligagambas, f Cenogiles	Knie band, hosen band, n
Gate	Porte, grande porte, f	Puerta grande, f	Pforte, f, thor
Gauze	Gaze, f	Gaza, (seda mui clara) f	Gattung dunnes Seidenes zeuges, f
Gears (horse trappings)	Harnois (d'un cheval)	Aderezos de caballos	Geschirr eines pferdes, n
Gelding	Hongre, cheval- coupé	Caballo, capado o castrado	Wallach
Gem	Pierre precieuse, f	Joya, piedra preciosa, f	Edelgestein Köstlicher stein
GENDER, (viz.)	Genre	Genero	Das genus, geschlecht, n
 Masculine	Masculin	Masculino	Masculinum
 Feminine	Feminin	Feminino	Femininum
 Neuter	Neutre	Neutral	Neutrum
Germander	Germandrée, f	Camadrecos	Germänderlein
Gesture	Geste, action	Gesto, ademan	Geberden (im reden) n
Generous, a	Generoux, liberal	Generoso, liberal	Großmühtig
Generosity	Generosité Liberalité, f	Generosidad Liberalidad, f	Großmuhtigkeit, f

Gentleman

Gentleman	Gentilhomme un monsieur	Caballero, hidalgo	Herr, edelmann
Gentlewoman	Demoiselle, dame, f	Hidalga	Fräulein, dame, f
Gift	Don, present	Dadiva, f, don presente, regalo	Verehurng, gabe Beschenckung, f
Gigg-mill	Moulin à fouler le drap	Batan	Walck mühle, f
Gills (fish)	Ouies des poissons, f	Agallas de pescado, f	Fisch-öhren, n
Gilder	Doreur	Dorador	Vergülter
Gilding	Dorure, f	Doradura, f	Vergöldung, f
Gimlet	Vrille, foret Gibelet, percoir	Barreno, taladro	Böhrlein, kleiner borer
Gin	trape, f, trebuchet	Honciguera, f	Fallstrick, vogelstrick
Ginger	Gingembre	Gingibre	Ingwer
Girdle	Ceinture, f	Pretina, f, ceñidor	Gürtel
Girth	Sangle, f	Cincha, f	Pferde gürtel
Glands	Glandes, f	Algallas, f Landrezillos	Drüse, f
Glanders	Morve, f	Muermo	Retz
Glass	Verre, f	Vidrio	Glas, n
— looking	Miroir	Espejo	Spiegel
— drinking	Verre à boire, f. Gobelet	Copa de vidrio, f Vidrio de beber	Ein glas
— pane of	Carneau de vitre	Quadro de vidrio	Fenster-raute, f
---- prospective	Lunette d'approche, f	Autojo de larga vista	Fern glas.
— house	Verrerie, f	Horno de vidrio	Glas hütte, f Glazier

Glazier	Vitrier	Vidriero	Glaſer
GLOBE, (viz.)	Globe	Globo	Globus
(the terrestrial	— terreſte	Globo terreſtre	Irdiſch
and celeftial)	— céleſté	Globo celeſte	Himmliſch
Gloſs	Gloſe, f, coloris	Luſtre	Gloſſe, f, glantz
Gloſſy, a	Luſtré, eclatant	Luſtrado	Gläntzend
Gloves	Gands	Guantes	Handſchuh
Glover	Gantier	Guantero	Handſchuh macher
Glue	Cole forte, f	Cola, f	Leim
Glut(or ſatiety)	Satiété, f, degout	Hartura, f	Sättigkeit, f
Glut of grain	Grande quantité Abondance de grains, f	Abundancia de grano, f	überfluß von grän
Goad	Aiguillon, eguillon de bouvier	Aguijon	Stachel
Goat	Chèvre, f	Cabra	Ziege, zicke, f
Goat-ſkin	Peau de chèvre	Cabrana, cordovan	Ziegen fell, n
Goats hair	Poil de chèvre	Pelo de cabra	Ziegen-haar, n
Goblet	Gobelet	Taza, f, capon, vaſo	trinckſchale, f, becker
G O D	D I E U, (l'etre ſuprême)	D I O S	G O T T
God-like, a	Divin	Divino	Göttlich
God head	Divinité, f	Deidad, f	Gottheit, f
God forbid	à Dieu ne plaiſe	Dios no quiera	Gott verhindere es Das ſey fern
Godlineſs	Devotion, piété, f	Devocion, f	Gott ſeligkeit, f

Godly,

Godly, a	Pieux, devot	Pio, devoto	Gottfelig, from, n
GOLD, (viz.)	Or, de l'or	Oro	Gold
Pure	De l'or pur (sans alloy)	Oro puro, fino	Geläutert gold
Beaten	Or ecaché, battû	Oro Bruñido	Geschlagenes gold
Leaf	Or en feuille	Oro batido	Gold platten
Wire	Or tiré	Oro hilado	Gold drat, gezogenes
Goldsmith	Orfevre	Platero	Goldschmied
Golden, a	D'or	Aureo, de oro	gülden, von gold gemacht
Good, a	Bon	Bueno	Gut
Goods (wares)	Marchandises denrées, f	Mercadurias hazienda, f	Waare, f
Gospel	L'evangile	Evangelio	Evangelium, n
Gourd	Courge, citrouille, f	Calabaza, f	Großer kürbis
Gown	Robe, f	Toga, ropa, f	Rock
Gouge	Gouge, f	Gurbia, f	Meißel
Grain (corn, &c.)	Graine, f, grain	Grano (de toda fuerte)	Korn, n
Grain (a weight)	Grain	Grano	Körnlein, n
Grain (of leather)	Grain de cuir	La flor del cuero	Striche am leder
Grammar	Grammaire, f	Gramatica	Grammatica, f Sprach kunst, f
Granary	Grenier	Alhondiga, f, granero	Scheuer, scheune, f
Grapes	Raisins	Uvas, f	Traube, f
— bunch of	Grape de raisins, f	Racimo de uvas	Ein weintraube, f
Grapple (iron)	Grapin à main Harpon, croc	Garfio (p ^a afferar un navio)	Schiff haacken

Grate (fire)	Grille de fer, f	Brazero	Ein roßt in der küchei
Grate (lattice)	Jalousie, grille, f Treillis	Rexa, f	Gitter, n
Grater	Ratissoire, rape, f	Rallo	Rieb-eisen, n
Gratings (a ship's)	Caillebotis	Faretas, f	Höltzern gatter in einem schiffe
Gratuity	Don gratuït	Don galardon	Belohnung, f Freiwillige gabe, f
Grave	Fosse, f, tombeau	Sepultura	Grube, f, grab
Grave, a	Grave, serieux	Grave, serio	Ernsthaftig
Gravel	Gravier	Cascajo	Kies
Gravel pit	Sablonnière, f	Cascajal	Sand grube, f
Graver (a tool)	Echoppe, f, onglet Burin, graveur	Buril	Grab eisen, n Grab stichel
Gravy	Jus, suc	Xugo, zumo	Brühe, f, saft
Grease	Graisse, f	Enxundia, f	Fett, n, schmiere, f
Great, a	Grand	Grande	Groß
Green, a	Verd	Verde	Grün
Greens (herbs)	Herbes, f, herbe potagere	Hortalizas	Küchen kräuter, n
Grinding mill	Moulin à moudre	Moledor, molino	Hand-mühle, f
—— stone	Meule à aiguiser, f	Muela, f	Mühl stein
Gridiron	Gril	Parilla, f	Roßt (worauf man bratet)
Grift	Moulure, f Farine mouluë, f	Molienda, f	Haber-grütze
Grogram	Gros grain (etoffe de poile melé avec de la soie)	Grogoran	Grogoran (ein von haar und seide gemachter zeug)

Grocer	Epicier	Especiero	Würtz-kramer
Grocery (ware)	Epicerie, f	Especeria	Gewürtze, n
Grocer's shop	Boutique d'epicier, f	Tienda de Especiero, f	Gewürtz, kram
Grofs, a	Groffier, epais	Grueffo, espesso	Dick, grofs, grob
Ditto 12 dozen	Groffe, f	Grueffa, f	Zwölff dutzent
Ground	Terre, f	Tierra, f, suelo	Grund, bond
Growth	Crû	Crecimiento	wachstum, gewächs, n
Grubbing tool	efartoir (instrument à defricher)	Rozador	Haue, f
Guard (of a sword)	Garde d'une épée, f	Guarnicion de espada, f	Gefäfs eines degens, n
Gudgeon	Goujon	Gobio	Gründling
Guest	Hôte, conviè	Huesped	Gast
Guide	Guide, conducteur	Guia, f, conductor	Wegweiser, führer
Guile (fraud)	Fraude, tromperie, f	Fraude, engano	Betrug
Gules (he- raldry)	Gueule, rouge (Terme de blason)	Roxo (termino de blazon)	Die rothe farbe (in die wäpen kunfte)
Gum	Gomme, f	Goma, f	Gummi
Gun	Fufil	Efcopeta, f	Feuer-rohr, n
— powder	Poudre à canon, f	Polvora, f	Schieß pulver Büchfen pulver, f
— shot	Portée de fufil, f	Efcopetazo	Büchfen ſchuß
— ſtick	Baguette, f	Baqueta, f	Ladeftecken
— hammer	Marteau de fufil	Martillo p ^a efcopeta	Rohr hammer
— ſmith	Arquebuſier	Arcabucero	Büchfen-macher

H A

HABER-DASHER**Haberdashery****Habardine****Habitation****Haft****Hail****Hair****— horſe****Half, a****Hall****— guild****Halliards****Halter****Hamlet****Hammer****Hammock****Hamper****Mercier****Mercerie, f****Merluſche ſalée, f****Habitation
Demeure, f****Manche, f****Grêle, f****Poil, cheveu****Crin de cheval****Moitié, demi****Salle, f****Maison de ville, f****Cordes de
l'antenne, f****Corde, f, licou****Hameau****Marteau****Branle, f, (lit de
vaiffeau****Panier, manequin****Mercero****Merceria, f****Merluza, f, abadejo****Morada, vivienda, f****Cabo, mango****Granizo****Cabello****Crin****Mitad, f, medio****Sala, corte de juſticia
de audiencia, f****caſa de ayuntamiento, f****Drizas, f****Soga, f, cabeftro****Caſerías, aldeilla, f****Martillo****Hamaca, f****Canafte, ceſta, f****Kramer, hutſtaffierer****Kleinen waaren, f****Stock fiſch****Wohnung, f****Wohn haus, n****Handhabe, heft, n, ſtiel****Hagel****Haar, n****Rofs-haar****Halb****Richt-haus, n, ſaal****Rath-haus, n****Raa-ſtricken****Hälfter, f, ſtrick****Flecken****Hammer****Hang-bette, n****Groſſer, korb**

Hand	Main	Mano, f	Hand, f
— right	La main droite	Mano derecha, f	Lincker hand
— left	La main gauche	Mano izquierda, f	Rechter hand
— gun	Fusil	Escopeta, f, fusil	Flinte, f
— mill	Moulinet	Molinejo, molillo	Hand mühle, f
— vice	Etau à main	Torno	Schraub stöcklein, n
Handle (knife)	Manche, f	Mango de cuchillo	Hefft, stiel
— lifting	Anse, f	Aldabon	Handhabe, f
Handkerchief	Mouchoir	Pañuelo, lienzo	Schnupff-tuch, n
Handsell	Etrenne, f	Estrena, f	Handkauff, n
Handy, a	Adroit	Mañoso, diestro	Geschickt
Handicraft	Art mecanique Metier	Arte mecanica, f Oficio	Handwerck, n
Handspike (in a ship)	Anspect	Espeque	Hebstange, f, hebe- baum
Handsome, a	Beau, bel	Bello hermoso Gentil, galan	Schön, hübsch
Hanger	Coutelas	Alfange	Krummer degen
— pot	Cremillere, f	Ollares, llares, f	Kessel-haacken
Hangings	Tapisseries, f	Colgaduras, f	Tapeten, teppiche, f
Hank of thread	Peloton de fil	Madeja (de hilo) f	Kneuel-garn
Happy, a	heureux, fortuné	Dichoso, feliz	Glücklich, selig
Happiness	Felicité, f, bonheur	Felicidad, dicha Ventura, f	Glückseligkeit, f Glück, n
Harbour (ship)	Havre, port	Puerto	Port, hafen, haven
Hard, a	Dur	Duro, folido	Harte, dicte

Hardware

Hardware	Clinquaille	Herramientos	Eisen waare, f
Hardship	Fatigue, peine, f	Fatiga, pena, f	Ermüdung, f Ungemach
Harness	Harnois	Aparejos de caballo	Harnisch
Harp	Harpe, f	Harpa, lira, f	Harffe, leyer, f
— jews	Trompe, f	Trompa, f	Brumm eisen
Harrow	Herse, f	Compuerta, f, rastrillo	Egge, f
Hartshorn	Corne de cerf, f	Cuerno de ciervo	Hirsch-horn, n
Harvest	Recolte, moisson, f	Segada, cosecha, f	Erndte, f
Hasp	agraffe, f, crochet	Broche	Häfte, spange, f
Hat	Chapeau	Sombrero	Hut
Hatter	Chapelier	Sombrerero	Hüter, hutmacher
Hatband	Leffe, f	Toquillo, cintillo	Hut-schnure, f
Hatch (door)	Demi-porte, f	Media-puerta, f	Halbe-thür
Hatches (ship)	Ecoutilles, f	Escotillas, f	Schutz-breter
Hatchet	Hache, coignée, f	Hacha, destraleja Hachuela, f	Axt, beile, f
— helve	Manche de coignée, f	Haftil de hacha	Stiel an einer axt
Hatchel	Seran	Carda, f, rastrillo	Hechel, f
Haven	Havre, port	Puerto	See-hafen
Hawk	Faucon	Halcon	Falcke
Hawker (or pedler)	Colporteur Petit mercier	Buhonero	Hausirer, kleiner kramer
Hawser (ship)	Transiere, f	Calabrote	Ein strick (daran man ein schifflein ziehet)
Hay	Foin	Heno	Heu, n

Hay cock (orrick)	Mule de foin, f	Monton de heno	Heu schober
Hazy weather	Tems gris	Tiempo nublado	Nebelicht wetter, n
Head	Tête, f	Cabeza, f	Kopff
Head (sails)	Voiles d'avant, f	Velas de proa, f	Die segel am vorder- sten mastbaum
Health	Santé, f	Salud, sanidad, f	Gesundheit, f
Healthy, a	Sain	Sano	Gesund
Heap	Monceau, tas	Monton	Hauffen
Hearing	L'ouië, f	Oydo	Hören, n
Heart	Cœur	Corazon	Hertze, n
Heat	Chaleur, f	Calor	Hitze, wärme, f
Heath	Bruyere, f	Halecho	Heide, f
Hearth	Foyer	Hogar, fogon	Heerd
Heaven	Ciel, firmament	Cielo	Himmel
Heavy, a	Pesant, lourd	Pesado	Schwer, wichtig
Hedging bill	Serpe, f	Podadera, f Cuchillo corvo	Schnitt-messer, n
Height	Hauteur	Altura, f	Höhe, f
Heir	Heritier	Heredero	Erbe
Heirefs	Heritiere, f	Heredera, f	Erbin, f
Helm	Gouvernail, timon	Timon (de navio)	Steuer-ruder, n
Hem	Ourlet	Orla, f, borde	Saum
Hemlock	Ciguë, f	Caneja, cicuta, f	Schierling, wüterich
Hemp	Chanvre	Cañamo	Hanf
Hemp seed	Chenevi	Cañamon	Hanf-saamen

Hen	Poule, f	Gallina, f	Henne, f, hun
Hence, (adv.)	D'ici, de la	De aqui, de alla	Daher, daraus
Herald	Heraut	Faraute, heraldo Rey de armas	Herold
Herbs	Hérbes, f	hierbas, hortalizas, f	Kräuter
Herd	Troupeau	Rebaño, hato	Heerde, f
Herdsmán	Pâtre	Pastor, ganadero	Hirte, vie-hirte
Here, adv.	Voici, ici	Aqui, aca	Hier, alhier
Herring	Harang	Arenque	Hering, hāring
—— red	Harang-foret	Arenque seco	Geräucherte heringe
—— pickled	Harang salé	Arenques en salmuera	Peckelheringe
Hide	Peau, cuir	Pelleja, f, pellejo Piel, cuero	Haut, f
High, a	Haut, élevé	Alto, elevado	Hoch, erhaben
Highway	Grand chemin	Camino real	Land-strasse, f
Highwayman	Voleur de grand chemin	Salteador de camino	Straßen-rauber
Hill	Montagne, tertre, f	Monte, cerro	Höhe, f, hügel
Hilt (sword)	Poignée d'épée, f	Puño de espadin	Degen gefäfs, n
Hinge	Gond	Fixa, visagra, f, quicio	Thür angel
History	Histoire, f	historia, narracion, f	Historie, f
Hither, adv.	Ici, ca, y	Aqui, aca	Her, hierher
Hitherto, adv.	Jusqu'ici, jusqu'à présent	Hasta aqui, hasta ahora	Bisher, bishero
Hive (bee)	Ruche, f	Colmena, f	Bienenkorb, immenkorb

Hod	oiseau de maçons	Capacho	Kalck kelle, f
Hog	Cochon, porceau	Puerco, cochino	Schwein, n
----- hedge	Herisson	Erizo	Igel
Hold (ship)	Fond de cale d'un vaisseau	Bodega, f	Unterste in einem schiffe, n
Holland linen	Toile d'hollande, f	Tela de olanda, f	Holländische leinwand, f
Holsters	Fourreau de pistolets	Fundas de pistolas, f	Pistol-hulfter
Hone	Pierre fine à aiguiser, f	Piedra (de aguzar nabajas) f	Streich-stein, wetz- stein
Honey	Miel	Miel	Honig
----- comb	Rayon de miel	Panal	Honig-seim
Honour to (a bill of exchange)	Faire honneur Honnorer, ou accepter une lettre de change	Honrar (aceptar una letra de cambio)	Einen wechfel brief beehren
Hood	chaperon, capuchon	Capilla, cogolla, f	Kappe, f
Hook	Crochet, croc	Gancho	Haacken
Hoop	Cerceau	Aro	Reifen
Hops	Houblon	Hoblon	Hopffe
Hopper (a mill)	Tremie de moulin, f	Tolsa de molino, f	Mühl-trichter
Horn	Corne, f	Cuerno	Horn
----- ink	Ecritoire, f	Tintero	Dinten-horn, dinten faß
----- fhoeing	Chauße pie	Calzador	Anzieher
Horse	Cheval	Cavallo	Pferd, roß, gaul

Horseback (on)	à cheval	à caballo	Zu pferde
Horse shoe	Fer de cheval	Herradura, f	Hufeisen, n
Horse race	Courſe de chevaux, f	Corrida de caballos	Turnier-ſpiel Pferd-rennen, n
Horse ſtealer	Voleur de chevaux	Quattrero	Pferd dieb
Horſemanſhip	Manege, art de monter à cheval	El arte de montar a caballo	Reit-kunſt, f
Hofe	Bas	Calcetas, medias, f	Strumpff
Hofier	Marchand de bas	Calcetero	Strümpff-händler
Hot, a	Chaud, ardent	Caliente, caloroso	Heiſs, hitzig
Hound	Chien de chaffe	Perro ſabueſo ventor de caza	Jagt hund
Hour	Heure, f	Hora, f	Uhr, ſtunde, f
Hourly, adv.	à tout moment	Cada hora, por horas	Stündlich
Hour glaſs	Sablier	Relox de arena	Sanduhr, f, ſeiger
Houſe	Maiſon, f, logis	Casa, morada, f	Haus, n
Houſhold	Menage Domeltique	Casa, f, domeſtico	Haus geſinde, n Familie, f
Hoy	Heu	Suerte de baxel	Art eines holland- iſchen ſchiffes
Huckſter	Revendeur Regratier	Regaton Embuſtero	Trödelar
Hulk (a ſhip)	Hourque, f	Hurca, f	Groſſes offenes ſchiff
Hull of a ſhip	corps d'un navire	Buque (cuerpo de un navio)	Bloſſe gebäude eines ſchiffes
Hunger	Faim, f	Hambre, f	Hunger
		M	Hungry,

Hungry, a	Affamé	Hambriento	Hungerig, verhungert
Hurt	Tort, dommage	Daño	Schade, nachteil
Hurtful, a	Nuisible	Dañoso, nocible	Schädlich, nachteilig
Husband	Mari	Marido	Ehemann
Husbandmen	Laboureur	labrador, agricultor	Ackermann, bauersmann
Husbandry	Agriculture, f. Labourage	Agricultura (labranza de la tierra) f	Ackerbau, feldbau



J A

J A C K

Jack (poor)	Tourne broche, f	Molino, torno (para el afador)	Braten-wender
Japan	Merluche, f	Abadejo	Stock fisch
Jar (of oil)	Vernis	Charol, barniz	Firnifs
Isinglafs	Jarre (d'huile) f	Tinaja de azeite, f	Irdener öl-krug
Ice	Talc	Talque	Talch-stein
Idea	Glace, f	Hielo	Eifs, n
Idle, a	Idée, f	Idea, f, concepto	Gedanke, vorstellung, f
	Oisif	Ociofo	Müffig, faul, eitel nachlässig
Jet	Jayet, jais	Azabache	Schwartzer agatstein
Jewel	Bijou, joyau	Joya, f	Edelgestein
Jeweller	Joualier	Joyero	Juwelier
Jews harp	Trompe, f	Trompa, f	Brumm eifen, n Maul trummel, f
Implements	Instrument Outil	Instrumentos Herramientos	Werckzeug, geräthe Geschirre, n
Importation	Entrée de marchandises, f	Entrada de las mercaderias, f	Einbringung der waaren, einföhrung, f
Imposition	Imposition Supercherie, f	Engaño, fraude	Auflegung, f, auflage
Inch	Pouce, f	Pulgada, f	Zoll
Incle	Ruban de fil	Cinta de hilo, f	Zwirnband

Increase	Surcroit Accroissement Augmentation	Crecimiento Aumento	Vermehrung, f Wachsen, u
Incumbrance	Embaras Obstacle	Embarazo Obstaculo	Beschwerung Beschäftigung, f
Indebted	Endetté	Endeudado	Der schuldig ist Verbunden
Indemnity	Dedommagement Indemnité	Indemnidad, f	Schadloshaltung, f
Indenture	Contract, A &c public dentelé	Escritura, f Contracto	Schrift, f, vertrag
Indented(work)	Ouvrage dentelé	Capitulado	Eingeschnitten
Indico(or indigo)	Indigo	Añil	Indigo
Indigent, a	Indigent Necessiteux	Indigente, pobre	Nothdürftig
Indult	Indult	Indulto, privilegio	Erlaubniss Vergünstigung, f
• Ingot	Lingot	Tejo (de oro, &c)	Klumpen metall
Inheritance	Heritage Patrimoine	Herencia, f	Erbchaft, f
Ink	Encre	Tinta, f	Dinte, f
Inland	Interieur Mediterranée	Lo interior de un pais, lexos del mar	Einlandisch
Inlaid (work)	Marqueté Parqueté	Ensamblado embutido, taracea Atauxia, obra mosaica	Vielfärbig, bunt
Inn	Hôtellerie, f	hosteria, venta, f, meson	Herberge, f, wirthshaus, a
Inn-keeper	Hôtelier, hôte	hostalero, mesonero	Wirth
Inquiry	Enquête Recherche, f	Perquisicion, f Examen	Nachfrage Erkundigung, f

Inside

Inside	Dedans,interieur	Interior,lo dedentro	Inwendig, n
Instead, adv.	An lieu	En lugar	An statt
Instrument	Instrument	Instrumento	Instrument, zeug, n
Insurance	Assurance, f	Seguro	Versicherung, f Afficurantz
Insurer	Assureur	Asegurador	Afficurant
Interest	Interêt	Interes	Nutze, interest
Intire, a	Entier	Entero	Gantz, vollkommen
Invention	Invention	Invencion, f	erfindung,erfindung,f
Invoice	Facture, f	Factura, f	Factur, f
Inward, a	Interieur	Interior, interno	Inwendig, innerlich
Joiner	Menuisier	Ensamblador, caxero	Tischer, schreiner
Joint	Jointure, f	Juntura, f, artejo	Fuge, f
Joist	Solive, f	Viga, f, cabrial	Quer balcke, zwerch- balcke
Journey	Journée,f,voyage	Jornada, f, camino Viage	Reise, f
Journeyman	Ouvrier	Jornalero	Handwercks-gefelle
Iron	Fer	Hierro	Eisen, n
Ironmonger	Ferronier	Mercader de hierro	Eisen-krämer, eisen- händler
Jointure	Grand rabot	Cepillo grande	Grosser hobel
Island, or isle	Isle, f	Intula, isla, f	Insul, f
Ivory	Yvoire, f	Marfil	Helffen-bein
Judge	Juge	Juéz	Richter

Judgment

Judgment	Jugement	Juicio	Judicium, n, vernunft
Jug	Pot	Cantara, f, jarro	Irdenes trinck gefchirr
Junior	Le jeune	El joben	Jüngere
Juniper	Genievre	Enebro	Wachholder beere
Jury	Jurés	Jurados	Die gefchwornen
Jury mast	Mats de neceffité	Palo de refpeto	Ein zur noth gemachter mast
Justice	Justice, equité, f	Justicia, equidad, f	Recht, n, gerechtigkeit, f



K A

K Alendar	Calendrier	Calendario	Calender
Kedger, or kedg anchor	Ancre à touer	Ancora de remolque, f	Kleiner ancker
Keel	Quilledenavire, f	Quilla de navio, f	Schiff-boden
Keen, a	Affilé, aiguisé pointu, aigu	Agudo, aguzado afilado	geschärffet, geschliffen
Kerfey	Karfay, (drap grosfier)	Carifea (pañobasto)	Karfay (art groben tuches)
Kettle	Chaudron Chaudiere, f	Caldera, f	Kessel
Kettle drum	Tymbale, f	Atabal	Kessel-paucke, f
Key	Clé, clef, f	Llave, f	Schlüssel
Key (master)	Passé par tout	Llave maestra, f	Haupt schlüssel
Kibfy	Panier d'osier	Canasta de vimbre, f	Weidener korb
Kiln (lime)	Chaufoir	Calera, f	Kalck-ofen
Kiln (brick)	Briqueterie, f	Horno de ladrillos	Ziegel-scheune, f
Kind, a	Doux, bon, civil Honnête, affable	Benigno, cortes Grato, afable	Freundlich, gütig Höflich
Kind	Genre, espece, sorte	Suerte, f, genero	Gattung, art, forte, f
King	Roi	Rey	König
Kingdom	Royaume	Reyno	Königreich, n
Kirk	Eglise, f	Iglesia, f	Kirche, f

Kit	Barrique, f, seau	Herrada, f, cubo	Kleiner faßlein, n Tonne, f, eimer
Kitchen	Cuisine, f	Cozina, f	Küche, f
— furniture	Batterie de cuisine, f	Alhajas de cozina, f	Küchen geschirr Küchen geräthe, n
Knack (toy)	Babiole, f, colifichet	Buxeria, niñeria, f	Kinderspiel, spielzeug, n
Knap sack	Havre-fac	Mochila, f	Schnap sack
Kneading- trough	Huche, f	Amassadera, f Artefa, f, hintero	Back-mulde, f Back-trog
Kuife	Couteau	Nabaja, f, cuchillo	Messer, n
— table	— de table	Cuchillo	Tisch-messer
— pen	Canif	Nabaja p ^a corta plumas, f, canivete	Feder messer
— fish hook	couteau à hameçon	Nabaja de anzuelo, f	Fischangel m
— spring	Couteau à ressort	Nabaja de golpe, f	Messer mit einer feder
— pod	Canifa l'espagnol	Nabaja p ^a corta pluma, f	Feder messer auf spanische art
— silver handle	Couteau, à manche d'argent	Cuchillo maugo de plata	Messer mit silber hefter
— gold ditto	Idem d'or	--- de oro	--- mit goldene ditto
— bone dit.	--- d'os	--- de hueso	--- mit beinerne ditto
— metal dit.	--- de metal	--- de metal	--- mit metallenen dit.
— horn dit.	--- de corne	--- de asta	--- mit hornenen dit.
— wood dit.	--- de bois	--- de madera	--- mit holzernen dit.
— plated dit.	--- à plaque d'argent	--- plateado	--- mit platierte ditto

Knife,

Knife, silvered handle	Couteau à manche argenté	Cuchillo con mango plateado fino	Messer mit versilberte hefter
— ivory dit.	-manche d'ivoire	-- mango de marfil	— mit elfen-beiner dit.
Knight	Chevalier	Caballero	Ritter
Knit (hose)	Bas brochés --- à l'aiguille	Medias de punto, f	Gestrickte strümpfe
Knob	Noeud, bosse, f	Bolo, nudo	Knopff
Knocker	Marteau, anneau de porte	Martillo, aldabon	Klopffer
Knot	Noeud	Nudo	Knote
Knowledge	Connoissance, f Science, savoir	Conocimiento Sabiduria, f	Wissenschaft Kundschaft, f



L A

L A B E L	Lambel	Rutula, f, harrapo	Anhang
Labourer	Laboureur, ouvrier	Trabajador	Arbeiter, ackersman
Lace	Dentelle, f	Puntas, randas, f encaxes	Spitze, f
---- silver	-- galon d'argent	Pasamano de plata	Silberne galone
---- gold	--- galon d'or	Pasamano de oro	Goldene galone
---- stay	--- cordon	Cordon	Schnure, hals-schnure,
---- neck	--- colier	Collar	Hals-band
Lace - maker, (bone)	Faiseur de dentelles	Randero	Spitzen-macher
Lace - maker, (gold, &c.)	Passementier	Pasamanero	Posementirer
Ladder	Echelle, f	Escala, f	Leiter, f
Lading (of a ship)	Cargaison	Cargo de navio Cargazon	Ladung, f
Lading (bill)	Connoissement	Conocimiento	Frach zettel Conossment
Ladle	Cueillir à soupe	Cucharon	Koch löffel, rühr löffe
Lamb	Agneau	Cordero	Lamm
Laine, a	Boiteux, estropié	Coxo	Lahm
Lance	Lance, f	Lanza, lanzuela, f	Lantze, f, speer
Lancet	Lancette, f	Lanceta, f	Lanzette, f
Launch, to (a ship)	Lancer un vaisseau à l'eau	Botar, arrojar un navio al agua	Ein schiff abstossen
			Land

Land	Terre, f	Tierra, f	Land, n
Landress	Blanchisseuse, f	Lavandera, f	Wäscherin, f
Language	Language	Lengua, f, language	Sprache, f
Landkip	Passage	Passage	Land'schaft
Lanthorn	Lanterne	Linterna, f	Laterne, f
Lanthorn leaves	Cornes de lanterne	Cuernos para linternas	Laterne blättern
Lapidary	Lapidaire	Lapidario	Stein-schneider
Large, a	Large, grande	ancho, largo, grande	Weit, breit, groß
Larboard (of a ship)	Bas bord	Babordo	Lincke seite des schiffs, f
Larum, or a- larm watch	Reveil	Dispertador	Wecker, weck uhr
Last shoe- maker's)	Forme de cordonnier, f	Horma de zapatero, f	Schuh-leisten
Last, a	Le dernier	Ultimo, prostrero	Letzt, der letzt
Last (ship's)	Leste, f, lest	Lastre	Last, f
Latch (door)	Loquet	Pica porte	Klinke (an einerthür)
Late, adv.	Tard	Tarde	Spät
Lath	Latte, f	Astilla, raja, ripia, f	Latte, f
Lather	Mousse, ecume de savon	Espuma, f	Seifen-schaum
Latten	Leton, du fer blanc	Oja de lata, f	Blech
Law	Loi, droit	Ley	Gesetz, recht, n
Lawful, a	Licite, permis	Legitimo, licito	Rechtmässig, gestallet
		N 2	Lawn

Lawn	Linon	Sinabafa, cambray	Feiner leinwand, f
Lawyer	Avocat	Abogado, letrado Legista, jurista	Rechtsgelehrter Juriste, advocate
Lazy, a	Parefleux	Perezoso	Faul, träge
Lead	Plomb	Plomo	Bley, n
— mine	Mine de plomb, f	Mina de plomo, f	Bley-grube, f
— white	Blanc de plomb	Blanco de plomo	Bley-weiß, n
Leaf	Feuille, f	Hoja, f	Blat, n
League	Ligue, f	Lega, f, acuerdo	Bund
League (in measure)	Lieuë, f	Legua, f	Eine deutsche meile
Leak	Coulage	Rezumo	Lech, leck
Leaky (ship) a	Voye d'eau dans un navire	Un navio que hace agua	Ein schiff das lech ist, n
Lean, a	Maigre	Flaco, (fin gordura)	Mager
Leap (year)	L'an bissextil	Año bisfiesto	Schalt-jahr, n
Learning	Savoir, science, erudition	Ciencia, doctrina Sabiduria, erudicion, f	Gelehrsamkeit, f Lernen, n
Leather	Cuir	Cuero	Leder, n
Leather-dresser	Corroyeur	Curador, curtidor	Leder-bereiter, gerber
Leaver	Levier	Palanca, f, espeque	Heb-stange, f, hebe-baum
Leek	Porreau	Puerro	Lauch, n
Lees	Lie, f	Heces	Hefen, f
Leg	Jambe, f	Pierna, f	Schenckel
Legacy	Legs, donation	Manda, legacia, f	Vermächtniß, f, & n.
Legal, a	Juridique Legitime	Legal, legitimo Juridico	rechtmässig, rechtlich Legitimate,

Legitimate, a	Légitime	Legítimo	Ehelich, ächt
Legislator	Législateur	Legislador	Gesetz-geber
Legislative power	L'autorité législatif	Poder legislativo	Gesetz geber-macht
• Lemon	Citron, limon	Limon	Limonie, f
Length	Longueur	Largeza, largura, f	Lañge, f
Lent (money)	Prêté	Prestado	Entlehnet, geliehen
Lent	Carême	Quaresma, f	Fasten, f
Less	Plus petit, moindre	Menos	Weniger, minder
Letter	Lettre, missive, f	Letra, carta, f	Schreiben, n, brief
---- of attorney	Procuracion, f	Procuracion, f, poder	Schriftliche vollmacht, f Anwalts brief
Level, a	Uni, egal	Llano, liso, igual	Eben, gleich
Level	Niveau	Nivel	Richt schnur, f
Levy (or tax)	Levée, f	Alcabala, f	Auflegung einer schatzung, f
Liable, a	Sujet, exposé	Sujeto, expuesto	Unterworfen
Liberty	Liberté, f	Libertad, f	Freyheit, f
Lid (or cover)	Couvercle	Cubierta, f, tapador	Deckel
Life	Vie, f	Vida, f	Leben, n
Light, a	Leger	Ligero, agil	Leicht
Light	Lumière, f	Luz, lumbre, f	Licht, n
Lightning	Éclair	Relampago	Blitz
Lighter	Gabare, f	Barcaza, f, barcon	Lichter

Lime	Chaux	Cal	Kalck, leim
Limner	Peintre en mignature	Pintor, retradador	Mahler
link (of a chain)	Chainon, anneau	Esllabon	Glied, n, ring
Line	Ligne, f, cordeau	Linca, renglon	Linie, zeile, f
Linseed	Graine de lin, f	Lino	Lein saamen
Linseed oil	Huile de lin	Azeyte de lino	Lein öl, n
Linnen	Linge	Tela, f, lienzo	Leinwand, f
Linsay woolsey	Tretaine Brocatelle	Estameña, f	Zeug von wolle und garn gemacht
Lining	Doublure, f	Aforro	Futter, n
Lint	Charpie, f	Hilas (p ^a heridas) f	Wicke (für die wunden)
Liquorice	Reglife, f	Regaliz, orofuz	Süßs-wurtz
Lift, of closh	Lisière, f	Orilla, f, orillo	Liste, ende am tuche, n
Little, a	Petit	Pequeño, chico	Klein
Livery	Livrée	Librea, f	Lieberey, f
Livery lace *	Galons de livrée	Galon de librea	Lieberey-spitzen
Livid, a	Livide	Cardeno	Schwartz-gelb
Link, or sleeve buttons	Boutons pour manche	Botones para puños	Hand knöpfen
Load	Charge, f, fardeau	Carga, f, fardo	Last, f,bürde
Load stone	L'aimant	Piedra iman, f	Magnet stein
Lock	Serrure, f	Cerradura, f	Schloß, n
— iron	--- de fer	--- de hierro	— von eiser

*Lock (brass)	Serrure, de cuivre	Cerradura de bronce	Schloß von messing
— spring	--- à ressort	--- de golpe	— mit einer feder
— door	--- de porte	--- de puerta	Thür schloß
— desk	--- de bureau	--- de atril	Schreib-tisch schloß
— cupboard	--- d'armoire	--- de almario	Schranck schloß
— pad	--- cademat	--- candado	Vorleg schloß Hang schloß
— pick	--- crochet	--- ganzua, f	Hacken schlüssel
Locket	Joyau, barcelet	Joya, f, bracelete	Arm-geschmeide, n
Lodging	Logement Appartement	Posada, f	Wohnung, stube, f
Log-line	Ligne de minute, f	Corredera, f	Schiff-schnure, f
Log-wood	Campeche	Palo de campeche	Campeche-holtz, n
Long a	Long	Largo, prolixo	Lang
Loom	Metier de tisserand	Telar	Weber-baum
Loop	Gance, ganse, f	Lazada, precilla, f Alamar	Schnürlein
Loriner,	Lormier	Frenero	Sporenmacher
Lofs	Perte, f	Perdida, f	Verlust
Lottery	Loterie, f	Loteria, rifa, f	Lotterie, f
Low, a	Bas	Baxo	Niedrig
Luck	Bonheur	Fortuna, ventura, f	Glücke, n
Lump	Masse, f, monceau	Bodoque, destajo	Klumpen
Lute	Lut	Laud	Laute, f

M A

MACE	Fleur de muscade	Macis	Muscaten-blüthe, f
Machine	Machine, f Instrument	Ingenio instrumento	Werckzeug, n
Mackarel	Maquereau	Sarda, f	Mackerel
Madder	Garance, f	Rubia, f	Färber-röthe Färber wurtz, f
Mad, a	Fou, insensé	Loco	Unzinnig, toll
Magazine	Magazin	Almazen	Zeug-haus, n Vorraths-kammer, f
Magistrate	Magistrat	Magistrado	Richter
Magnet	L'aimant	Piedra-iman, f	Magnet-stein
Magnifying- glass	Microscope	Microscopio Grandeza, f	Vergrößerungs-glas, n
Magnitude	Grandeur, f	Magnitud	Größe, f
Mail (or post)	Malle, f	Correo	Post, f
Mail (coat of)	Maille, f	Cota de malla, f	Pantzer
Main mast	Grand mat	Mastil mayor, arbol mayor	Große mast
Main top mast	Grand mat de hune	Mastelero de gabia	Große-bramstange, f
Main top gal- lant mast	Grand perroquet	Juanete	Gipfel-mast
Main land	Terre ferme, f Continent	Continente	Feste-land, n

Main

Haute mer, f	Alta mar, f	Hohe-meer, n
Grande garde, f	Cuerpo de guardia	Hauptwache, f
Cautionnement	Seguridad, fianza, f	Bürgschaft, caution- stellung, f
Grande voile, f	Vela maestra, f	Haupt segel, n
Antenne, vergue, f	Grande antena, f	Große raa, f
entretien, soutien	Sustento	Unterhalt
Mâle	Macho	Manns-bild, männlein
Maillet	Mazete, mazo	Schlägel
Drèche	Cebada molida, f (para cerveza)	Maltz, n
Marchand de drèche	Mercadel de cebada, &c.	Maltz-händler
Homme	Hombre, varon	Mann
vaisseau de guerre	Navio de guerra	Orlogschiff Kriegs-schiff, n
Manége	Picadero	Reitschule, f
Directeur	Director	Ober aufseher
Criniere, f	Crines de caballo	Mähne, f
Maniere, f	Manera, moda, f	Manier, weise, f
Seigneurie, f, fief	Señorio, feudo	Herrschaft, f Lehen-gut, n
Manteau	Capa, f, manto	Mantel
Manufacture Fabrique, f	Manufatura Fabrica, f	Fabricke, handarbeit.

Manufacturer	Fabriquand Manufacturier	Fabricante	Fabrickant* Handwercksmann
Manure	Fumier, marne, &c.	Estiercol, &c.	Märgel, &c.
Many, a	Plusieurs, beaucoup	Muchos	Viele, vielerley
Map	Carte geographique, f	Carta geographica, f	Land karte, mapp
Marble	Marble	Marmol	Marmel-stein
Mare	Cavalle, jument, f	Yegua, f	Stute, f
Marine, a	Marin	Marino	dem meere zugehö
Mariner	Matelot	Marinero	See-mann
Maritime, a	Maritime	Maritimo	Am meer gelegen, see gehörig
Market	Marché	Mercado	Marckt
Market town	Ville de marché, f	Villa, f	Marcht-flecken
Marriage	Mariage	Casamiento	Ehe, f, ehestand
Marrow	Moëlle, f	Meollo, tuétano	Marck
Marsh	Marais	Pantano	Morast, sumpff
Marshy (ground)	lieu marecageux	Palude	Sumpffichtes-land,
Mart	Foire, f	Escala, f, mercado	Messe, f, grosser- jahrmasckt
Martingale	Martingal	Martingala, f	Sprung-riem
Masculine, a	Masculin, mâle	Masculino	Männlich
Mask	Masque	Mascara, f, antifaz	Masque, f
Mason	Maçon	Albañil	Mäurer
Mast	Mat, arbre	Mastil, arbol	Mast-baum
— fore	Perroquet	Trinqueta, arbol de proa	Besaans-mast

Master	Mâitre	Maestro	Meister
Mat	Natte, f	Estera, f	Matte, f
Mate (of a ship)	Contremaitre	Contra-maestro	Unterschiff-patron
Match	Mèche Allumette, f	Mecha, f	Lunte
Matress	Matelas	Colchon	Matratze, f
Mattock	Beche, marre, f Hoyau	Zada, f, azadon	Haue, f
Meal	Farine, f	Harina, f	Mehl, n
Meal man	vendeur de farine	Harinero	Mehl-händler
MEASURE, viz.	Mesure, f	Medida, f	Maafs, n
Acre	Acre, f	Huebra de tierra, f	Juchart, f
Cubit	Coudeé, f	Codo	elle, f (anderthalb fufs)
Ell	Aune, f	Ana, f	Elle (drey fufs und neun zoll)
Fathom	Brasse, f	Braza, f	Klafter, f (sechs fufs)
Foot	Pié, pied	Pié	Fufs
Furlong	Stade, f	Estadio	Feld wegens (davon achte eine Englische meile machen)
Inch	Pouce	Pulgada, f	Zoll (daumbreit)
League	Lieuë, f	Legua, f	Eine deutsche meile (drey Englische meilen)
Mile	Mile	Milla, f	Meile, f
Pace	Pas	Passo	Schritt
Yard	Verge, f	vara, f (36 pulgadas)	Yard (drey fufs)
Gallon	Gallon (quatre pintes)	Gallon (casi de tres azumbres)	Gallon (vier kannen)

MEASURE, viz.

Hoghead	Barrique, f	Media pipa, f	Fafs (63 gallons)
Pint	Pinte, f	Pinta, f (casi la tercera parte de un azumbre)	Nöffel
Quart	Quarte, f, (deux pintes)	Quarta, f (casi dos tercios de un azumbre)	Quart (zwo nöffel)
Pipe	Pipe, f	Pipa, f	Anderthalb fuder (126 gallons)
Tun	Tonneau	Tonelada, f	Tonne
Bushel	Boiffeau	Hanega, f	Scheffel
Peck	Picotin	Celemin	Peck (vierte theil eines scheffels)
Quarter	Quarteron	Ocho hanegas	vierthel (acht scheffel)
Meat	Manger, aliment	Comida, viandas, f	Speife, f, effen, n
Mechanic	Homme de metier, artisan	Mecanico, obrero	Hand-arbeiter
Medal	Medaille, f	Medalla, f	Medaille, f Schau-pfennig
Medicine	Medecine, f	Medicamento	Artzeney-mittel, n
Mediterranean (the fea)	La mer mediterranée	La mar mediterraneo N. B. m, & f	Das mittelländifche meer
Melter (of metal)	Fondeur	Fundidor	Schmelzter
Memory	Memoire, f Souvenir	Memcria, f	Gedächtnifs, n Erinnerung, f
Mercantile, a	Mercantile, de marchand	Mercantil	Kaufmännifch
Mercer	Mercier	Mercero	Krämer

Merchandiz

Merchandize	Marchandise, f	Mercaduria, f	Kaufmannschafft Handlung, f
Merchant	Negociant marchand	Mercader, negociante Hombre de negocio	Kaufmann Handelsmann
Merchant, (man)	Vaiffeau marchand	Navio mercantil	Kauffartey schiff, n Kauffarder
Merit	Merite	Merito	Verdienst
Messenger	Messager	Mensajero	Botschaffter, bothe
METAL, viz.	Metal	Metal	Metall, n
Brass	Léton, cuivre jaune	Bronze	Ertz, messing, n
Copper	Cuivre	Cobre	Kupfer, n
Gold	Or	Oro	Gold, n
Iron	Fer	Hierro	Eisen, n
Lead	Plomb	Plomo	Bley, n
Silver	Argent	Plata, f	Silber, n
Steel	Acier	Acero	Stahl
Tin	Fer blanc, etaim	Estaño	Zinn, blech, n
Meter (corn)	Mesureur	Medidor	Abmesser
Method	Methode maniere, f	Metodo, orden	Methode, f, weise
Middle	Milieu	Mitad, f, medio	Mittel, f
Midnight	Minuit	Media noche, f	Mitternacht, f
Midwife	Sage-femme, f Accoucheuse	Partera, comadre, f	Wehmutter Hebamme, f
Mild, a	Doux, paisible	Blando, manso Benigno, apacible	Gelinde, gütig Leiblich, gut

Mildew	Nielle, f	Rozio nubro	Mählthau
Milk	Lait	Leche	Milch, f
Mill	Moulin	Molino	Mühle, f
— horse	Moulin à cheval	Atahona, f	Pferde-mühle, f
— hand	Moulin à bras	Molino de mano	Hand-mühle, f
— fulling	Moulin à foulon	Batan	Walck-mühle, f
— wind	Moulin a vent	Molino de viento	Wind-mühle, f
— water	Mouliu à eau	Hazeña, aceña, f	Wasser-mühle, f
— stone	Meule de moulin, f	Alfarge de molino	Mühl-stein
Miller	Meunier	Azeñero, molinero	Muller
Milliner	Marchande de modes, f	Cintera	Krämerin, band, und spitzen handler
Mind	Entendement	Mente	Sinn, n
Mine	Mine, f	Mina, f	Ertz-grube, mine, f
Mineral	Mineral	Mineral	Mineral
Minister of state	Ministre Conseillier d'état	Ministro de estado	Staats bedienter
Minor	Mineur	Menor	Unmündig Minderjährig
Minor, a	Plus petit	Mas chico	Kleiner, klein
Minority	Minorité, f	Minoridad, f	Unmündigkeit Minderjährigkeit, f
Mint	Monnoye, f	Casa de la moneda, f	Müntze, f
Mint (herb)	Mente, f	Hierba buena, f	Müntz
Minute, a	Petit, menu, mince	Menudo	Gantz klein

Minute

Minute	Minute, f	Minuto	Minute, f, augenblick
Mischief	Mal	Daño, mal	Schade, übel
Miser	Avare	Avaro, mesquino	Geitzhals
Mizzen fail	Voile de perroquet, f	Vela de mezana, f	Segel ander creutz- stange, n
—— yard	Mat de artimon	Verga de mezana, f	Creutz-stange, f
—— mast	Perroquet d'artimon	Mezana, f, artimon	Hinterste-mast baum
Mist	Brouillard	Niebla, f	Nebel
Mistake	Erreur, meprise, f	Yerro, engaño	Irrthum, fehler
Mistrust	mesfiance, defiance, f	Desconfianza, f	Mistrauen, n
Mixt, a	Mélé	Mezclado, mixturado	Gemischt, vermisch
Mixture	Mélange	Mixtura, f, mezcla	Vermischung, f Gemeuge
Mode	Façon, f, mode	Moda, f, uso	Mode, f
Model	Modelle, f, plan	Modelo, plan	Modell, muster, n
Modillon, in architecture	Modillon	Zapato de edificio	Sparren-kopf an den säulen
Moist, a	Humide	Humedo	Feucht
Mole (or pier)	Mole	Muelle, f	Steinernes bollwerck Vor einem hafen
Monarch	Monarque Souverain	Monárca, soberano	Monarche
Money	argent monnoye	Dinero	Geld, n, müntze, f
Monopoly	Monopole	Monipodio Monopolio	Auf kauf einer waare

MONTH,

MONTH, viz.	Mois	Mes	Monat
January	Janvier	Enéro	Januarius (jenner)
February	Fevrier	Febrero	Februarius (hornung)
March	Mars	Marzo	Martius (merz)
April	Avril	Abril	Aprilus (april)
May	Mai	Mayo	Majus (may)
June	Juin	Junio	Junius (brachmonat)
July	Juillet	Julio	Julius (heumonat)
August	Août	Agosto	Augustus (augustmonat)
September	Septembre	Setiembre	September (herbstmonat)
October	Octobre	Octubre	October (weinmonat)
November	Novembre	Novembre	November (wintermonat)
December	Decembre	Decembre	December (Christmonat)
Monthly, adv.	Chaque mois	Cada mes	Monatlich, alle monat
Moon	Lune, f	Luna, f	Mond
Moored (a ship) a	Ammaré	Amarrado	Vor ancker gelegt
Morgage, or mortgage	Hypothèque, f	Hipotheca, f Empeño	Unterpfand, n
Morning	Matin	Mañana, f	Morgenzeit, f, morgen
Morrow (to) ad.	Lendemain	Mañana	Folgende tag. Morgende tag
Mortar	Mortier	Almirez, mortero Pilon	Mörfel
Moth	Tigne, teigne, f	Polilla, f	Motte, f, schabe, Moth

Moth eaten	rongé de la teigne	Apolillado, comido de polilla	Von den motten verdebet
Mother	Mere, f	Madre, f	Mutter, f
— in law	Belle mere, f	Suegra, f	Schwieger-mutter, f
— step	Belle mere, f	Madrastra, f	Stiefmutter, f
— god	Marraine, f	Madrina, f	Pathe, f
— grand	Grand-mere, f	Aguela, f	Großemutter, f
Motion	Mouvement	Movimiento	Bewegung, f
Motto	Mot (d'une devise)	Divisa, f, motete	Motto, beyschrift eines sinnbildes
Motive	Motif	Razon, f, motivo Inducimiento	Bewegende ursache, f
Moveables	Meubles	Muebles	Haus-geräthe, n
Mould	Moule	Molde	Gießmodel, n, forme, f
Mountain	Mont, montagne, f	Montaña, sierra, f	Berg
Mourning	Deuil	Luto	Trauer-kleid, n
Mouse-trap	Souriciere, f	Ratonera, f	Mäuse-falle, f
Mouth	Bouche, f	Boca, f	Maul, n, mund
Mower	Faucheur	Guadañador Segador	Abmäher
Mowing (time)	Le tems de la fenaïson	El tiempo de la siega	Heu-erndte, f
Much, adv.	Beaucoup	Mucho, muy	Viehl, sehr
Muck	Fumier	Estiercol	Mist, koth
Muff	Manchon	Estufilla, f Manguito	Muff
Mug	Pot de terre Godet	Jarro	Trinck geschirr, bier-becherlein, n Mugwort

Mugwort	Armoise, f	Artemisia, f	Beyfuß
Mulberry	Meure, f	Moras, f	Maulbeer, f
——— tree	Meurier	Moral Arbol de moras	Maulbeer baum
Mule	Mule, f, mulet	Mula, azemila, f	Maul-thier, n, maul esel
Mullet	Mulet	albur, mogle, cefalo	Meeräſche, f
Mum	Mum	Cerveza de trigo, f	Mumme
Mushroom	Champignon	Hongo	Piltz
Music	Musique, f	Musica, f	Musik, f
Musician	Musicien	Musico	Musikante
Muses (the)	Les muses	Las musas	Die musen
Musk	Musc	Almizcle	Biesem, muscus
Musket	Mouſquet	Mosquete, fuſil	Muskete, f
Musket proof	à l'épreuve du mouſquet	Prueba de mosquete	Schuß frey
Must (new wine)	Mout	Mosto	Most
Mustard	Moutarde, f	Mostaza, f	Senff
Mustard seed	Grain de moutarde	Grano de mostaza	Senff-körne, n
Musty, a	Relent	Enmohecido, mohoso	Schimmel-riechend
Mutual, a	Reciproque Mutuel	Reciproco, mutuo	Wechselsweise Beyderseitig
Muslin	Mouſſeline, f	Mosfelina, f	Nestel-tuch, n
Muzzle (of a beast)	Muséliere, f	Bozal	Maulkorb
—— of a gun	Bouche d'un fuſil, f	Boca de un cañon, f	Mundloch eines feuer-rohrs, n

N A

NAIL	Clou	Clavo	Nagel
Nail nippers	Coupeur d'ongles	Cortador de uñas	Nagel-zänglein
Name	Nom	Nombre	Nahme
Nap (of cloth)	Poil	Pelo, borlo	Rauche, n, haare an einem tuche, f
Napkins	Serviette, f	Servilletas, f	Serviette, salviette, f Teller-tuch, n
Narrow, a	Etroit	Estrecho, angosto	Enge, schmal
Nation	Nation, f	Nacion	Nation (das volck eines landes)
Navigable (a river)	Une riviere navigable	Un rio navegable	Schiffreiches-fluss
Navy	Flotte, marine, f	Armada, marina, f	Schiffs flotte, f
Navy office	Amirauté	Almirantazgo	Admiralitäts-haus, n
Near, a	Proche	Cerca	Nahe, nahe bey
Neat (produce)	Net-produit	Netto rendimiento	Der netto belauß
Necklace	Colier	Collar	Hals binde, f
Neck cloth	Cravatte, f	Cravata, f	Hals-tuch, n
Needle	Aiguille	Aguja, f	Nadel, nähe nadel, f
Needle (pack)	Aiguille à emballer, f	Aguja de salmar	Pack-nadel, f

Needle work	Travail à l'aiguille	Obra de punto	Nähwerck Stickwerck, n
Needle maker	Aiguillier	Agujero	Nadelmacher, nadeler
Needle case	Aiguiller	Estucha p ^a agujas	Nadel büchselein, n
Neap tide	Basse-marée f Morte, marée, f	Marea-baxa	Seichte zu und abfluß des meeres
Neglect	Negligence Nonchalance, f	Negligencia, f	Versäumung nachlässigkeit, f
Net	Rets, filet	Red, f	Netz, n
---- fishing	Rets de pecheur	Red de pescador, f	Fisch-netz, n
---- drag	Tramail	Red barredera, f	Ziehend-netz, n
Net maker	Faiseur de filets	Redero	Netz-macher
Net work	Refeaux	Randa, randilla, f	Netz weisse gemachte arbeit
Net (to boil in)	Coiffe, f	Red, f	Netzklein, n
Nettings of a ship	Rets	Empavesadas, f Jaretas, filaretas, f	Stricke (in tau werck)
Netherlands	Les pays bas	Los payfes baxos	Die nieder lande
Never, adv.	Jamais	Nunca, jamas	Nie, niehmal, nimmer
New, a	Neuf	Nuevo	Neu
Next, a	Prochain, proche	Proximo, cercano	Nächst, nahest
Next (month)	le mois prochain	El mes proximo	Kunfftige monat
Nigh, adv.	Proche	Allegado, cerca, junto	Nahe
Night	Nuit, f, soir	Noche, f	Nacht, f
Night gown	Robe de chambre, f	Ropa de levantar, f	Schlaf-rock
Night cap	Bonnet de nuit	Cofia, f, bonete de noche	Schlaf-mütze, f
			Nippers

Nippers	Pincettes, f	Tenazas, f, alicates	Zange, f, zanglein, n
Noble, a	Noble	Noble	Adelich, edel
Nobility	Noblesse, f	Nobleza, f	Adel
Non payment of a bill	Defaut de payement d'une lettre de change	Falta de pagamento de un letra de cambio	Nicht zahlung, f
Non acceptance	Defaut d'acceptation, &c.	Falta de aceptacion	Nicht annehmung, f
Noose	Noeud coulant	Lazada corrediza, f Lazo corredizo	Schlinge, f
Notary(public)	Notaire, tabellion	Notario publico Escribano publico	Notarius, schreiber
Nothing	Rien	Nada	Nichts
Note	Billet	Cedula, f	Zettel
Notice	Connoissance, f Avertissement	Noticia, f Conocimiento	Nachricht, bericht
Nourishment	Nourriture, f	Sustento, nutrimento	Nahrung, f
Nozel of a can- dlestick	Tuyau d'un chandelier	El cañon de un mechero	Röhre, f, (an einem leuchter)
--- of a bellows	Le canon d'un soufflet	El canon de los fuelles	Rohre, nase, f, (an einem blase-balge)
NUMBER, viz:	Nombre	Numero	Zahl, f
One	Un	Uno	Eins
Two	Deux	Doz	Zwey
Three	Trois	Tres	Drey
Four	Quatre	Quatro	Vier
Five	Cinq	Cinco	Fünff

NUMBER, viz.

Six	Six
Seven	Sept
Eight	Huit
Nine	Neuf
Ten	Dix
Eleven	Onze
Twelve	Douze
Thirteen	Treize
Fourteen	Quatorze
Fifteen	Quinze
Sixteen	Seize
Seventeen	Dix-sept
Eighteen	Dix-huit
Nineteen	Dix-neuf
Twenty	Vingt
Twenty-one	Vingt & un
Thirty	Trente
Forty	Quarante
Fifty	Cinquante
Sixty	Soixante
Seventy	Septante Soixante & dix
Eighty	Huitante, quatre vingt

Seiz, feis
Siéte
Ocho
Nueve
Diez, dies
Onze
Doze
Freze
Catorze
Quinze
Diez y feis
Diez y fiete
Diez y ocho
Diez y nueve
Veynte
Veynte y uno
Treynta
Quarenta
Cinquenta
Seßenta
Setenta
Ochenta

Sechs
Sieben
Acht
Neune
Zehen
Eilf
Zwölf
Drey zehen
Vier zehen
Fünf zehen
Sech zehen
Sieben zehen
Ach zehen
Neun zehen
Zwanzig
Ein und zwanzig
Dreyßig
Vierzig
Fünfzig
Sechzig
Siebenzig
Achzig

N U

III

NUMBER, viz.

Ninety	Nonante, quatre vingt dix	Noventa	Neunzig
One hundred	Cent	Ciento	Hundert
Two hundred	Deux cens	Dozientos	Zwey hundred
One thousand	Mille	Mil	Tausend
Ten thousand	Dex mille	Diez mil	Zehn tauzend
One million	Million	Cuento, million	Million
One thousand seven hundred and seventy-six	Mil sept, cens soixante et seize	Mil siete cientos Setenta y seis	Tausend sieben hundert sechs und siebenzig
Nunnery	Couvent de religieuses	Convento de monjas	Nonnen kloster
Nurse	Nourrice	Ama, f	Amme, f
Nut	Noix, f	Nuez, f	Nufs, f
Nut cracker	Casse-noisette	Casca-nuezes	Nufs brecher, nufs knacker
Nutmeg	Noix muscade	Nuez moscada, f	Muscaten nufs, f

OAK

O A

O A K	Chêne	Encina, f	Eichen holtz, n
Oakum	Etoupe, f, fil de carret	Estopa, f	Garn, n, fäden, f
Oaker	Ocre, f	Almagre	Berg gelb, n
Oar	Rame, f	Remo	Ruder, n, rehm, f
Oath	Serment	Juramento	Eyd
Oats	Avoine, f	Avena, f	Haber
Oatmeal	Gruau d'avoine	Harina de avena, f	Haber-mehl, n, grutze, f
Object	Objet	Objeto	Absehen, n, zweck
Objection	Objection, f	Objeccion, replica, f	Gegenatz, einwurf
Obligation	Obligation, f	Obligacion, f	Schuld verschreibung Handschrift, f
Oblique, a	Oblique	Obliquo	Krumm, quer
Oblong, a	Oblong	Oblongo(mas largo que ancho)	Länglicht
Obscure, a	Obscur	Obscuro	Dunckel, finster
Obsolete, a	Hors d'usage	Obsoleto, defusado	Alt, ungebräuchlich
Obstruction	Empechément Obstacle	Impedimento Obstaculo	Verhinderung Verstopfung, f
Obtuse, a	Obtus	Obtuso	Stumpf
Obvious, a	Clair, evident	Evidente, claro	Gemein, verständlich Leicht zu verstehen

Occasion

Occasion	Occasion, f	Ocasion, f	Gelegenheit, f
Ocean	L'océan	Océano	Das groſſe welt meer
Offence	Offenſe, faute, f	Ofenſa, f	Miſshandlung, f
Offer	Offre, f	Ofrecimiento	Anbietung, f
Office	Office, emploi	Oficio, empleo	Amt, n, dienſt
Officer	Officier	Oficial	officier, gerichtſdeiner
Often, adv.	fouvent pluſieurs fois	Muchas vezas Amenudo	Oft, oftmals
Oil	Huile, f	Azeite	öl, n
— rape	— de navette	Azeyte de nabos	Rüb-öl, n
— linfeed	— de lin	Azeyte de lino	Lein-öl, n
— train	— de baleine	Azeyte de ballena	Trahn-öl, n
Oil man	Huilier	Azeytero	öl-händler
Oilet hole	Oeillet	Ojal	Neſtel-loch, n
Oiſter	Huître, f	Oſtra, f, oſtion	Auſter, f
Olive	Olive, f	Azeytuna, oliva, f	Olive, f
Olive tree	Olivier	Olivo	Oel-baum
Omiſſion	Omiſſion, f	Omiſſion, f	Unterlaſſung Verſäumung, f
Onion	Oignon	Cebolla, f	Zwiebel, f
Only, adv.	Unique, feul	Solamente	Eintzig, einig
Open, a	Ouvert	Abierto	Offen
Opinion	Opinion, f, avis	Opinion, parecer	Meinung, f
Opium	Opium	Opio	Magſamen-ſaft
Opportunity	Opportunité Occaſion, f	Oportunidad, f	Gelegenheit, f

Opposition	Opposition, f Empêchement	Oposicion, f	Widerstand
Opticks	L'optique, f	Optica, f	Sehe kunst, f, optick
Option	Option, f, choix	Eleccion, f	Wahl, f
Orange	Orange, f	Naranja, f	Oranien-apfel
Orb	Orbite, orbe	Esfera, f, orbe	Kreis, bezirck
Orchard	Verger	Huerta, f, vergel	Baum garten
Order	Ordre	Orden, disposicion, f	Ordnung, f
Ordnance	Artillerie, f	Artilleria, f	Grobe-geschütz, n
Organ	Orgue, f	Organo	Orgel, f
Originally, ad.	Originaiement Originellement	Originalmente	Ursprunglich Anfänglich
Osier	Ozier	Bunbrera, mimbrera, f	Weide, f
Ostler	Valet d'ecurie	Mozo de caballos	Stall-knecht
Ostrich	Autruche, f	Avestruz	Straufs-vogel
Ostrich feathers	Plumes d'autruche, f	Plumas de avestruz, f	Straußen feder, f
Other	Autre	Otra, f, otro	Ander, anderer
Otherwise, ad.	Autrement	En otra manera	Anders
Otter	Loutre, f	Nutria, lutra, f	Fisch-otter
Oval, a	Ovale	Ovado	Oval (rund wie ein ey
Oven	Four	Horno	Ofen, back ofen

P A

P A C K
-- of cards

— cloth

— horse

— saddle

--- thread

Packer

Packet of letters

Packet boat

Paddle

Padlock

Pail

Painter

Pair

Palate

Pale, a

Pallet

Palm of the
hand

Charge, f, balot

Jeu de cartes

Toile à
emballer, f

Cheval de bat

Bat

Ficelle, f

Emballeur

Paquet de lettres

Paque bot

Pagaye, f, (rame
courte)

Cadenat

Seau

Peintre

Paire, couple, f

palais(de la bouche)

Pâte, blême

Palette de peintre, f

Paume, f, (le
dedans de la main)

Emboltorio, fardo

Barraja de naypes, f

Tela p^a embolver
Arpillera, f

Albardon

Albarda, f

Brabante

Embolfedor, liador
EnfardeladorPaquete de cartas
Pliego

El navio de la posta

Chapuco (remo
ancho y corto)

Candado

Herrada, f, cubo

Pintor

Par

Paladar

Palido, descolorido

Paleta, f

Palma (de la
mano) f

Pack, ballen

Karten-spiel

Grobes-pack tuch, n

Pack-ferd

Pack-sattel

Bind-garn, n, bind-faden

Packer, balen-binder

Packet, bundle, n

Packet-bot, n

Ruder, schäuflein, n

Vorleg-schloß, n

Eimer

Mahler

Paar, par, n

Gaumen

Blafs, bleich

Farbe-bretlein, n

Flache-hand, f

Palm tree	Palmier	Palma, f	Palmen-baum
Palm Sunday	Jour de rameaux Paques fleuries	Domingo de ramos	Palm-sonntag
Pan	Poile, f	Paila, f	Pfanne, f
---- warming	Bassinoire, f	Calentador de cama	Bett-pfanne, f
Pane (of glafs)	Carreau de vitre Panneau	Quadro de vidro	Glas-raute, f
Pantry	Depense, f	Despensa, f	Speise-kammer, f
Paper	Papier	Papel	Papier, n
Parcel	Paquet	Pliego	Paquet, bündel, n
Parchment	Parchemin	Pergamino	Pergament, n
—— maker	Parcheminier	El que hace pergaminos	Pergament-macher
Parents	Pere, m, mere, f	Padres, padre, m Madre, f.	Eltern.
Parish	Paroisse, f	Parochia, filigresia, f	Pfarr, f, kirch-spiel
Park	Parc	Coto, parque	Thier garten
Parson	Ministre, curé	Cura	Pfarrherr, prediger
Part	Partie, f	Porcion, f, parte	Theil, m & n
Particular, a	Particulier	Particular	Abzonderlich
Parting, or partition	Partition, f Separation, f Partage	Particion Division, f	Theilung Scheidung, f
Partly, adv.	à peu près, en partie	En parte, casi	Theils, zum theil
Partner	Affocié	Affociado Compañero Aparcero, participante	Conforte

Partnership

Partnership	Affociation Société, f	Affociacion, f	Consortſchaft, f
Partridge	Perdrix	Perdiz	Rebhun, feldhun, n
Paste	Pâte fine, f	Compoſicion, f Engrudo	Schmeltz
Pasteboard	Carton	Carton	Papp-deckel
Pastry cook	Pâtiffier	Pastelero	Pasteten-becker
Path	Sentier	Senda, vereda, f Sendero, paſſo	Pfad, fuſs-ſteig
Patent, a	Patente	Patente	Klar, offenbar
Patrimony	Patrimoine	Patrimonio	Erb-theil, n
Patriot	Patriote	Patriota	Patriot
Patten	Patin	Zanco	überſchuh
Pattern	Modelle Echantillon	Mueſtro, modelo Dechado	Muſter, modell, n
Pavement	Pavé	Empedradura, f	Pflaſter, n, belegter- boden
Paviour	Paveur	Empedrador	Pflaſterer
Pawn (or pledge)	Gage	Prenda, f, empeño	Pfand, n
Pawn-broker	Engagiſte	Mohatra, mohatrero	Pfandhalter
Pay	Paye, f	Paga, f	Sold
--- maſter	Payenr	Pagador, contador	Zahl-meifter
--- day	jour de payement	Dia de pagamento	Zahl-tag
Payable, a	Payable	Pagadera, f Pagadero	Zahlbar
Payment	Payement	Paga, f, pagamento	Zahlung, f

Pea	Pois	Ervilla, f, guisante	Erbse, f
Pea (a small button)	Petit bouton pour veste	Boton p ^a chaleco P ^a chupetin, marueco	Kleines vest knopf
Peace	Paix, f	Paz, f	Friede
Peach	Pêche, f	Perfigo, durazno	Pfersich, f
Pear	Poire, f	Pera, f	Birne, f
Pearl	Perle, f	Perla, margarita, f	Perle, f
Pearl (beads, or mother of pearl)	Grains de perle Nacre de perle	Nacar de perla Madre perla	Perlenmutter Perlenmuschel, f
Peat	Sorte de tourbe, f	Turba, f, (tierra que se quema)	Eine art torf
Pebble	Caillou	Guijarro	Kiesel stein
Peck (a measure)	Picotin	Celemin	Ein maas (vierte thiel eines scheffels)
Pedlar	Colporteur Petit clincaillier	Buhonero	Hausirer, kleiner kramer
Peel (orange)	Ecorce d'orange	Mondadura de naranja, f	Rinde von einer pomerantze, f
Peer (a dignity)	Pair	Par	Ein pair (des reichs)
Peg	Cheville, f	Cabilla, f	Kleiner höltzerner nagel
Pelt	Peau	Piel, pellejo	Fell, n, haut, f
— monger	Peauffier	Pellejero	Kirschner
Pen	Plume, f	Pluma de escribir, f	Schreibe-feder, f
Pencil	Pinceau, crayon	Pincel	Pinfel, bleystift
— case	Porte-crayon	Estucha de pincel, f	Pinfel-futter, n
Pendant, or ear-ring	Pendant d'oreille	Pendientes Zarcillos de mugeres	Ohr-gehänge, n

Pendants

Pendants (of a ship)	Pendans, flames (d'un navire)	Flamulas, banderola, f Gallardetes	Wimpel
Pension	Pension, f	Pension	Pension, f, jährliches- ein kommen, n
Penny	Sol, fou	Dos quartos	Stüber
People	Peuple, f, nation Comun, vulgaire	Gente, f, pueblo	Volck, n
Pepper	Poivre	Pimienta, f	Pfeffer
— box	Poivrier	Pimentera, f	Pfeffer-büchse, f
— corn	Grain de poivre	Grano de pimienta	Pfeffer-korn, n
— Jamaica, or, all spice	Amomi	Pimienta de Jamaica, f	Allmode-würtze, f
Performance	Execution, f Ouvrage accomplissement	Execucion, f Cumplimiento	Bewerck-stellung Vollziehung Erfüllung, f
Perishable (commodities)	Denrées perissable, f	Mercaderias percederas (sujeto a perecer)	Vergängliche waaren
Permission	Permission Licence, f, privilège	Permission, f	Zulassung Erlaubniß, f
Permit	Acquit (de douane à caution	Cedula de la aduana, f	Frey-zettel
Perry	Poiré	Bebida de peras, f	Birn-wein, birn-moß
Person	Personne, f	Persona, f	Person, mensch, f
Perpetuans	Perpetuane, f	Perdurables	Perpetuanen
Personal-goods	Biens mobiliars	Bienes-movibles	Bewegliche-güter, n
Persuasion	Persuasion Instigation, f	Persuasion Instigacion, f	Beredung überredung, f

Peruvian bark	Quinquina, f	Quinquina, f	China-china
Pestle	Pilon	Majadero	Stößel, stämpffel
Petticoat	Jupe, f, cotillon	Basquiña	Juppe, f, kurtzer weiber-rock
Pewter	Etaim	Peltre, estano	Zinn (mit bley vermischt) n
Pewterer	Potier d'etaim	Estañero, peltrero	Kannen-gießer
Physician	Medicin, docteur en medecine	Físico, medico	Doctor, medicus, artzt
Piafter (a Spanish dollar)	Piastre	Peso de a ocho Escudo	Spanische thaler
Pick axe	Pioche, f, pic	Pico	Haue, f
Pick-lock	Crochet de ferrures	Ganzua, f	Hacken-schlüssel
Pick-tooth	Cure-dent	Munda dientes	Zahn-stocher
Pickle	Marinade, f	Salmuera, f Escabeche	Saltz-brühe, f
Picture	Peinture, f Tableau, portrait	Pintura, f, retrato	Bildniss, gemalde Bild, n, malerey, f
Piece	Piece, f, morceau	Pieza de campaña, f	Stück, n
— field	Piece de campagne, f	Pieza, f, pedazo	Feld-stücke
— chimney	Tableau de cheminée	quadro de chimenea	Gemählde an einem camine, n
— of eight	Reale de espagne	Real de a ocho	real (Spanische mütze)
Pier (of a bridge)	Pie droit, pile, f	Muelle	Brücken-pfeiler
Pig	Cochon	Lechon	Ferckel
— of lead	Saumon de plomb	— de plombo	Klumpen-bley

Pike (a fish)	Brochet	Lucio	Hecht
Pike (a staff)	Pique, f	Pica, f	Pique, f
Pilchard	Pelamide, f	Sardina, f	Sardelle, f
Pile	Pilotis	Hacina, f, monton	Hauffen
Pillion	Selle de femme, f	Sillon	Weiber-sattel Zwerch-sattel
Pillow	Oreiller	Almohada, f	Haupt-küssen, n
Pilot	Pilote	Piloto	Pilot, steuer mann
Pin	Epingle, cheville Clavette, f	Clavija, f, alfiler	Steck-nadel, f
---- case	Etui d'épingles	Estucha de alfileres, f	Nadel-büchlein, n
---- cushion	Pelote, f, peloton	Asterico de alfileres	Nadel-küssgen, n
Pincers	Tenailles, f	Pinzas, tenazas, f	Zange, f, zanglein, n
Pine	Pin	Piñon	Fichte, f
Pink (a flower)	Oeillet	Clavel	Nägel-blume, f
Pink (a ship)	Pinque, flute, f	Navichuelo	Pincke
Pipe	Pipe, f	Pipa, f	Pfeiffe, f
Pirate	Pirate, ecumeur de mer	Pirata	See-räuber
Pistol	Pistolet	Pistola, f, pistolete	Pistol
Pit	Fosse, f	Hoyo	Grube, f
Pitch	Poix, f	Pez	Pech, n
Pitch and tar	Goudron	Alquitran	Schiff-pech, n
Pitcher	Cruche, f	Cantaro	Wasser-krug
Pity	Pitié Compassion, f	Piedad, compassion Lastima, f	Erbarms, f Mitleiden, n

Plaster(of paris)	Stuc	Estuco	Gyps
Plane	Rabot	Cepillo.	Hobel
Plank	Planche, f, ais	Tabla, f	Plancke, diele, f, bret
Plantation	Plantage, colonie, f	Plantacion	Plantage, f
Plate	Vaisselle d'argent, &c. f	Baxilla, plata, f	Gold, oder silber gefäße, n
Plates	Plats	Platillos	Platte, f
Plates (of a watch	Roue de cadran, f	Rueda de reloj, f	Compass radlein einer uhr, n
Pleader	Plaideur	Pleyteante	Der einen rechts handel führet
Pledge	Gage, assurance, f	Empeño	Pfand, n, bürge
Plenty	Abondance Quantité, f	Abundancia, f	Überfluß
Pliable, a	Pliable, flexible	flexible, doblegable	Biegsam, bieglich
Plough	Charruë, f	Arado	Pflug
Plum (a fruit)	Prune, f	Ciruela, f	Pflaume, quetschge, f
Plumb rule	Plomb, niveau	Nivel	Bley-wage, richtschnur, f
Plunder	Butin	Botin, saqueo	Beute, f
Plyers (steel)	pincettes d'acier, f	Alicates de acero, f	Zänglein, n
Pocket	Poche, f	Faltriquera, f	Tasche, f, schiebsack Beutel
Pocket book	Porte feuille, f	Libro de memoria	Brief-futter, n
Pod (a Spanish pen-knife)	Canif. (a l'espagnol	Nabaja (p ^a cortar plumas)	Feder-messer, n, (auf Spanische art)
Poison	Poison, venin	Ponzoña, f, veneno tocigo	Gift, m, & n

Pole axe	hache de guerre, f	Hacha de guerra, f	Streit-axt, f, beil
Policy (of insurance)	Police d'assurance, f	Polica de seguro, f	Versicherungs-schrift Verfchreibung, f
Polish	Poliffure, poli	Acicaladura Polidura, f	Glantz
Polishing (iron)	Poliffoir	Pulidera, f	Eisern werckzeug, n (etwas glatt zu machen)
Poll-tax	Capitation, f	Encabezamiento	Kopf steuer, f
Pomegranate	Grenade, f	Granada, f	Granat apffel
Pommel (of a saddle)	Pommeau de selle	Arzon	Sattel-knopf
Pommel (of a sword)	Pommeau d'epée	Pomo	Degen-knopf
Pond (fish)	Etang, vivier	Alverca, f, estanque	Weiger, teich
Pork	Chair de cochon Porc-frais	Puerco	Schweinen-fleisch, n
Porringer	Ecuelle, f	Escudilla, f	Suppen-schüffelgen, n
Port	Port, port de mer Havre	Abra, f, puerto	Hafen, see-hafen
Port hole	Embrafure Canoniere, f	Portañola, tronera, f	Schiefs-loch, n
Porterage	Voiture, f, port Portage	Porte	Trage-lohn, n
Post	Poste, f.	Correo	Post, f
---- master	Maitre de la poste	Maestro del coreo	Post-meister
---- office	Grande poste, f Bureau de poste	Caza del coreo, f	Post-haus, n
Postage	Port	Porte de cartas	Post-geld, brief-geld, n

Potatoes	Pommes de terre Patate, f	Patata, f	Erd-äpfel
Pot	Pot	Olla, f	Topf
Pot ash	Cendres (dont on fait le savon)	Cenizas (p ^a jabon) f	Pott-asche, f
Potter	Petier	Alfaherero, Ollero	Töpfer
Pouch	Poche, bourse, f	Escarcela, f, saquillo	Beutel, seckel
Pound	Livre, f	Libra, f	Pfund
Pounce	Poudre de pierre ponce, f	Polvo pomiz	Birnstein-pulver
Powder	Poudre, f	Polvo	Puder
—— horn	Pulverin, cornet	Polvorino	Pulver-horn, n
—— gun	Poudre à canon, f	Polvora, f	Schieß-pulver, n
Power	Puissance, force, f Pouvoir	Potestad, f, poder	Gewalt, f, macht vermogen, n
Prejudice	Prejudice, tort	Perjuicio, menoscabo	Nachteil, schade
Premium	Prime d'assurance, f	Premio de seguro	Praemium Assicurantz geld, n
Press (printing)	Presse, f	Estampa, imprenta, f	Druck-presse, f
Press (cloaths)	Garde-robe, f	Arcaz, escaparte	Kleider schranck Kleider-gemach
Price	Prix	Precio	Preis
—— market	Prix de marché Prix courant	Precio corriente	Der itzt laufende preis
Principal	Principal, capital	Caudal, principal	Capital, n, hauptsumme, f
Prison	Prison	Carcel	Gefängnis, n
Printer	Imprimeur	Impressor, estampador	drucker, buch-drucker

Printed linen	Toiles-peintes, f	Tela pintada, f	Gedrückte-leinwand, f
Printing	Impression, f L'art d'imprimer	Impressão, f	Drucken, n, druck
Privateer	Corsaire, armateur	Cossario	Kaperschiff, f, kaper
Prize	Prise, capture, f Butin	Presa, f	Beute, f, preiſs
Probe	Sonde, f	Tienta, f	Wund-eisen, n
Process	Procès	Proceſſo, pleyto	Rechts handel, process
Procuration	Procuration	Procura, f	Schriftliche vollmacht, f
Profit	Profit, gain, lucre Avantage	Provecho	Gewinn, nutz
Prohibited goods	Marchandises de contrebande, f	Mercaderias de contrabando, f	Verbotene-waaren, f
Promise	Promesse, f	Promessa, f	Versprechen, n, zusage, f
Promissory- note	Promesse, f Billet	Cedula, f	Verschreibung Handschrift, f
Promotion	Promotion, f Avancement	Promocion, f	Beförderung Erhöhung, f
Prompt pay	argent comptant	Pronto pagamento	Baar geld, n
Prong	Fourche, f	Horca, f	Zincke, m & f
Proof	Preuve, f, essai	Prueba, f	Probe, f
Property	Propriété, f	Propriedad, f	Eigenschaft, f Eigenthum, n
Proportion	Proportion, f	Proporcion, f	Gleichheit, f
Protest	Protêt, protest	Protesto	Protest, n
Province	Province, f	Provincia, f	Landſchaft, f
Provisions	Provisions, f, vivres	Provisiones, f	Proviant, n

Pulley	Poulic, f	Poleta, f, carillo Rodajo, rodezno	Rolle, f
Pulpit	Chaire, f	Pulpito	Cantzel, f, predigt-stuhl
Pump	Pompe, f	Bomba, f, esgotador	Pumpe, f
Puncher	Poinçon Portepiece Emporte-piece	Punzador	Puntze, f, meißel
Purchase	Achât	Compra, f	Kauf
Purple	Pourpre, f	Purpureo, morado	Purpur-farbe, f
Purse	Bourse, f	Bolsa, f	Geld-butel
Putty	Potée, f	Plombo u estaño calcinado	Zinn, oder bley zu pulver gebrannt, n



Q U

Q Uadrant	Quadrant	Quadrante	Quadrant
Quail	Caille, f	Coalla, f, codorniz	Wachtel, f
Quantity	Quantité, f	Cantidad, f	qualität, eigenschaft, f
Quality	Qualité, f	Calidad, f	Große, menge, f
Quarter	Quart, quartier Quarteron	Quarta, f, quarto	Vierthel, n
Quarter deck	Tillac	Alcazar	Oberlof, n
Quarry	Carriere, f	Canteria, pedrera, f	Stein-grube, f Stein-bruch
Queen	Reine, f	Reyna, f	Königin, f
Question	Demande, f Question	Pregunta, question, f	Frage, f
Quicksilver	mercure, vif-argent	Azogue	Queck-filber, n
Quill	Plume, f	Cañon de pluma	Feder, f
Quilt	Matelas sommier	Colcha, f, sobre cama	Polster-matratz
Quilt-maker	Faiseur de matelas	Colchonero	Polster-macher
Quire(of paper)	Main de papier	Mano de papel	Ein buch papier

R A

R ACK
Raft

Rafter

Rags

Rail

Raiment

Rain

Rainbow

Raisins

Rake

Ram

Rammer (gun)

Rape-feed

Rape-oil

Rapier

Rasor

Rasp

Rat-trap

Rate

Ratelier

Radeau

soliveau, chevrou

Hailons

Barriere
Ballustrade, f

Vêtement

Pluie, f

Arc-en ciel

Raisins-secs

Rateau, rable
Fourgon

Belier

Baguette, f

Navette, f

Huile de navette, f

Rapière, f

Rasoir

Rape, f

Ratière, f

Prix, taux

Pesebre

Balsa, f

Estilla, f, cabrio

Trapos, andrajos

Talanquera
Baranda, f

Vestidos

Lluvia, f

Arco de cielo

Pallas, f

Rastrillo

Carnero entero

Baqueta, f

Grano de nabos

Azeite de nabos

Espada, f

Navaja, f (de afeitar)

Raspa, f

Ratera, f

Rata, tassacion, f

Krippe, f

Floß, n

Sparre, f, wercbalcke

Zerissener-lumpen

Querstange, f

Kleidung, f

Regen

Regen-bogen

Rosinen

Harcke, f; rechnen

Widder

lade-stecken (eines rohrs)

rüb-saat, f, rüb-saamen

Rüb-öl, n

Rauf-degen

Scheermesser

Raspel, Holtz-feile, f
Raspel-eisen, n

Ratten-falle, f

Schätzung, f

Rattan

Rattan	Cannes d'inde, f	Vara de la india, f	Indianisch-rohr
Ratteens	Ratine, f	Ratina, f	Ratinen, (eine art wollen zeuges
Raw, a	Cru	Crudo	Roh, ungekocht
Ready, a	Prét	Prompto, aparejado	Fartig, bereit
Reading	Lecture, f	Lectura, f	Lesen, n
Ream(of paper)	Rame, f	Resma, f	Riefs-papier, n
Reaper	Moissonneuse, f Moissonneur	Segador	Erndter, schnitter
Reaping	Moisson, recolte, f	Segadura, siega, f	Erndten, n
Reaping hook	Faucille, f, faux	Hoz	Sichel, f, senfe
Reason	Raíson, f	Razon, f	Vernunft, f, verstand
Rebel	Rebelle	Rebelde	Rebelle, aufrührer Meutinacher
Receipt	Quittance, f, recu	Recibo	Quittung, f, schein
Reciprocal, a	Reciproque Mutuel	Reciproco	Beyder seitig Wechsels-weise
Reckoning	Compte, calcul	Cuenta, f	rechnung, f, rechnen, n
Recommendation	Recommendation, f	Recommendacion, f	Anbefehlung Empfehlung, f
Recompense	Récompense Compensation, f	Recompensa, f	Belohnung, vergeltung Enstattung, f
Record	Acte public enregistré	Registro	Register, zeugniss, n
Red, a	Rouge vermeil	bermejo, roxo, colorado	Roth
Reed	Canue, f, roseau	Caña	Rohr
Reel	Devidoir	Aspa, f	Haspel

Refiner	Raffineur	Refinador	Goldscheider
Refusal	Refus	Recusacion, f	Verweigerung, f
Reign	Regne	Reynado	Regierung, f Herrschaft
Reimbursement	Remboursement	Reembolso	Wiedererstattung, f
Rein	Réne	Rienda, f	Zügel (eines zaumes)
Release	Decharge, f	Alargamiento Libertamiento	Befreyung, f
Religion	Religion, f	Religion, f	religion, f, gottesdienst
Reluctance	Repugnance, f	Poca voluntad	Widerstrebung, f
Remedy	Remède Soulagement	Remedio	Mittel, n
Remittance	Remise, f	Remesa, f	Remessa (ubermachung) f
Renewal	Renouvellement	Renovacion, f	Erneuerung
Rent	Rente, f, revenu	Renta, f	Zinse, f
Repeater, or repeating watch	Montre à repetition, f	Relox de repeticion	Repetir-uhr, f
Reply	Replique, reponse, f	Replica, f	Gegenantwort, f
Report	Bruit	Fama, f, rumor	Zeitung, f, gerücht
Request	Requête, f	Suplica, requesta, f	Versuch begehren, n
Result	Resultat	Resulta, f	Folge, f, erfolg, f Beschluss
Retail, a	Detail	Por menudo	Stück-weise, nach dem stücke
Reward	Recompense, f	Garlardon	Belohnung, f, lohn, m & n
Ribband	Ruban	Cinta, f	Band
Ribband weaver	Rubaniere	Cintero	Band-machier

Rice	Riz	Arroz	Reife
Riches	Richesses, f	Riqueza, f	Reichtum
Riddle	Crible à charbon	Cedazo	Kohlen-sieb, n
Riding school	Manége	Cavalleriza, f	Reit-schul, f
Riggings	Agrés	Xarcias, f	Zurüstung, f
Right, a	Droit	Derecho	Recht
Rim	Bord	Borde	Rand
Rind	Ecorce, f	Corteza, f	Rinde, schale, f
Ring	Bague, f, anneau	Anillo	Ring
— diamond	Bague á diamant, f	Anillo de diamante	Ring (met diamanten)
— door	Rackoir (de porte)	Aldaba, f	Ring (an einer thür)
Ripe, a	Meur	Maduro	Reif
Risk	Risque, péril Danger	Aventura, f, riesgo	Gefahr, f
River	Rivière, f, fleuve	Rio	Fluss, strom
Rivet	Rivet (petit clou rivé)	Remache	Näglein, n, kleiner- nagel
Road	Route, f, grand chemin	Camino-real	Land-strasse, f
Road (for ships)	Rade, f	Playa, f	Anker-platz
Robbery	Vol, brigandage	Hurto, latrocinio	Rauberey, f
Rock	Roche, f, roc rocher	Piedra, Peña, f Peñaseo, escollo	Stein-klippe, f, fels
Robbins (in a ship)	Ancettes, f	Embarques	Raa-bänder, n
Rough-draft	Ebauche, f	Dibuxo	Entwurff
Rod	Verge, f, baguette	Vara, f, azote	Ruthe, f

Rolling pin	Rouleau de patissier	Roliza, f, arollador	Roll-holtz, n Torten-rolle, f
Rolling press	Presse, f d'imprimeur, &c.	Imprenta, f	Drucke-press, f
Room	Chambre place, f Espace	Camara, f, quarto Plaza, lugar	Zimmer, gemach, n Raum-platz
Root	Racine, f	Rayz	Wurtzel, f
Roof (of a house)	Toit	Techo	Dach, f
Rope	Corde, f	Soga, cuerda, f	Seil, n, strick
Rope-maker	Cordier	Soguero, cordelero	Seiler
Rose	Rose, f	Rosa, f	Rose, f
Rosin	Poix refine	Refina, f	Hartz, n
Rotten, a	Pourri, gaté Corrompu	Podrido	Faul, verderbt
Rough, a	Rude, âpre Raboteux	Aspero, severo	Rauch, rauh
Rough-cast	Crepi	Amoldado	Grober-anwurf
Round, a	Rond	Redondo	Rund
Row	Rang	Hilera, f	Reihe, f
Rower	Rameur	Bogador, remero	Ruderer, ruder-knecht
Rowel (of a spur)	Molete, f	Roadaja, f	Sporen-rätlein, n
Royal, a	Royal	Réal	Königlich
Rubber	Frottoir, queux à faux	Fregadero	Grobe feile, f
Rudder (of a ship)	Gouvernail	Clavo de gobernalle Timon, gobernalle	Steuer-ruder, n.
Ruffles	Manchettes, f	Puños	Manchetten, f

Rug	Couverture velue, f	Cubierta de lana tupida y peluda, f	Rauhe-bettdecke, f
Rule	Regle, f, ordre	Regla, f, orden	Regel, ordnung, f
Rule (carpenters)	Régle, equerre, f	Regla, f	Linial, richtschnur, f
Rush	Jonc	Junco	Bintze, f
Rust	Rouille, f	Orin, moho	Rost, schimmel
Rusty, a	Rouillé	Oriniento, mohoso	Rostig, schimmlich
Rye	Seigle, fegle	Centeno	Roggen
Rye bread	Pain de seigle	Pan de centeno	Roggen-brod, f



S A

S A B L E			
	Peau de zibeline	Mart, cebellinas, f	Zobel-fell, n, zobelpeltz
	Peau de martre, f		
Sack	Sac	quilma, f, saco, costal	Großer-sack
Sack (wine)	Vin sec, des canaries	Vino de canarias	Canarien feß
Sad-iron	Fer à repasser du linge	Hierro p ^a planchar P ^a repassar	Eisen (die leinwand glatt zu machen)n
Saddle	Selle, f	Silla, f	Sattel
Sadler	Seilier	Sillero	Sattler
Safe, a	Sauf, en sureté Hors de danger	Seguro, falvo	ficher(ohn alle gefehr)
Saffron	Safran	Azafran	Saffran
Sage (an herb)	Sauge, f	Salvia, f	Salbey, f
Sail	Voile, f	Vela, f	Segel (eines schiffes)n
Sail-maker	Faiseur de voiles	Velero (el que hace velas p ^a navios)	Segel-macher
Sailor	Matelot	Marinero Navegante	Boots-knecht, see- mann, schiff mann
Salary	Salaire, f, gage Appointement	Salario	Befoldung, f, lohn Sold
Sale	Vente, f	Venta, f	Verkauff
Sallet	Salade, f	Enfalada, f	Salat
Salmon	Saumon	Salmon	Salm, lachs
Salmon-trout	truite saumonée, f	Trucha, f	Salmen fohre, f

Salt

Salt	Sel	Sal	Saltz, n
Salt-feller	Salière, f	Salero	Saltz-fafs, n
Salt spring	Saline, f	Salina, f	Saltz-quelle, f, saltz-brunnen
Salt-peter	Salpêtre	Alatron, falitre	Salpetre
Salvage	Salvage Salvelage	Derecho de salvage	Rette-geld, berg-lohn, n
Salver	Soucoupe, f	Salfereta, f	Schenck-teller
Sample	Montre, f Enchantillon (de marchandise)	Muestra, f .	Muster, n, (von einer waare)
Sand	Sable	Arena, f	Sand
Sarp cloth	Serpeliere, f	Tela basto, f (p ^a emboltorios)	Grobes pack tuch, n
Sarsenet	Taffetas	Tafetan fencillo Ormesi	Schlechter taffet
Sash	Ceinture, f Echarpe	Cañidor	Binde, f, gürtel
Satin (figured)	Satin figuré	Raso de flores	Geblumde fatin
Satin (striped)	Satin rayé	Raso atirelado	Gesteiffte fatin
Satin ribband	Ruban fatiné	Cinta de raso, f	Dickes feiden-band, n
Sattinet	Satinade, f	Satin ordinario	Halb atlas
Satisfaction	Satisfaction, f Contentement	Satisfaccion, f	Vergnügen, n Vergnügung, f
Saucer	sauciere, soucoupe, f	Platillo, fahero	Thee-bret, n Porcellaner-teller
Sauce pan	Poilon	Cazo	Stiel-pfanne, f
Sausage	Saucisse, f	Salchicha, f	Brat-wurst, f

Saw	Scie, f	Sierra, f	Säge, f
Saw duft	Sciure, f	Afferaduras, f	Säge-späne, f
Saw (hand)	Scie à main, f	Sierra de mano, f	Hand-säge, f
Says	Sorte d'etoffe, f	Anascotes	gattung, f (wollener zeug)
Scabbard	Fourreau	Vaina, f	Scheide, f, (eines degens)
Scabbard-maker	faiseur de fourreaux	Vainero, f	Scheiden-macher
Scaffold	Echafaut	Cadahalso	Schau-platz
Scale (of fish)	Ecaille de poisson, f	Escama, f	Schuppe, f
Scales (a pair)	Ballances, f	Balanças, f	Wage, wagschale, f
Scarce, a	Rare	Raro	Rar
Scarlet, a	Ecarlate	Escarlata	Scharlach
Scavage (a duty)	Droit d'etalage	Derecho (que los extrangeros pagan)	Ein zoll
Scholar	Ecolier	Discipulo	Schüler, student
School	Ecole, f	Escuëla, f	Schule, f
Science	Science, savoir	Ciencia, sabiduria, f Arte	Wissenschaft, f
SCIENCES, (the seven liberal)	Les sept arts liberaux	Las siete artes liberales, las ciencias	Die sieben freye-künste
Arithmetic	Arithmetique, f	Arithmetica, f	Rechen-kunst, f
Astronomy	Astronomie, f	Astronomia, f	Stern-kunst, f
Geometry	Geometrie, f	Geometria, f	Feldmefs-kunst, f
Grammar	Grammaire, f	Gramatica, f	Sprach-kunst, f
Logick	Logique, f	Logica, dialectica, f	Vernunft-kunst
Music	Musique, f	Musica, f	Musik, f
Rhetoric	Rhetorique, f	Retorica, f	Rede-kunst, f

Sciffars	Cifeaux	Tixeras, f	Schär, scheere, f
Sconce	Bras, chandelier	Candelero de pared	Wand leuchter
Scraper	Ratissoire, racloir	Raspador	Schab-eisen, n
Screen	Ecran	Viombo	Feuer-schirm
Screw	Vis, f	Tornillo	Schraube, f
Scum	Ecume, f	Espuma, f	Schaum
Scuttle (in a ship)	Hune, ecoutille, f	Boca de escotilla, f	Locher (oben auf einem schiffe)
Scoop	Ecope, espatule, f	Canelete	Höltzerne hohle schaufel, f
Scupper holes (in a ship)	Dalot, dalon	Embornales	Spey-gatt, n
Sea	Mer	Mar, m & f	See, f, meer, n
Sea-coast	Cote, rivage	Costa de la mar	See-küste, f
Sea-breeze	Brise, f	Briza, f	See-luft, f
Sea-coal	Charbon de terre	Carbon de tierra	Stein-kohlen, f
Sea-port	Port de mer	Puerto de mar	See-haven
Seal	Seau, sceau, scel Cachet	Sello	Siegel, pittedhaft Pitichier, n
Seam	Couture, f	Costura	Nath, f
SEASONS, (the)	Les saisons	Las fazones	Die jahrs-zeit
Spring	Le printemps	La primavera	Der frühling
Summer	L'été	El verano, el esto	Der sommer
Autumn	L'automne	El otoño	Der herbst
Winter	L'hiver	El invierno	Der winter
Security	Sûreté, assurance	Seguridad, f	Versicherung Bürgschaft, f

Seed	Semence	Simiente	Saame, f
Sense	Sens, esprit	sentimiento, sentido	Vernunft, f, verstand
Senses (the)	Les sens	Los sentidos	Die sinne
— sight	La vue	La vista	Das gesicht
— hearing	L'ouïe	El oydo	Das gehör
— smell	L'odorat	El olfato	Das riechen
— taste	Le goût	El gusto	Der geschmack
— feeling	Le toucher, le sentiment	El tacto	Das fühlen
Sensible, a	Sensible	Sensible, sensato	Sinnlich, empfindlich
Sentence	Sentence, f, arrêt Jugement	Sentencia Decisión, f	Verurtheilung, f Spruch
Serge	Serge, f	Estameña, serga, f	Serische, f, kron-rasch
— long ell's	Idem large	Sempiternas, f	Breite ditto
— yard and 1-8th	Idem étroite	Granillas, f	Smalle ditto
— embossed	Idem relevé en bossé	Sergas aballadas, f	Ditto mit erhobene- blumen
Serjeant (at law)	Docteur en droit civile	Jurista	Doctor juris
Servant	Serviteur, valet Domestique	Criado, siervo	Diener, knecht
Service	Service	Servicio	Dienst
Serviceable, a	Utile, serviable	Servicial	Dienlich, dienst-haft
Set (of buckles, &c.)	Garniture, f Assortiment	Juego	Garnitur, satz
Several, a	Plusieurs, divers	Muchos, diversos	Verschieden, mancherley

Sex	Sexe	Sexo	Geschlecht
Shag	Peluche, panne, f	Felpa, f, tripe	Frauenzimmer, n
Shagreen	Chagrin	Lixa, f, piel de cazon	Plüſche, trippe
Shagreen (case)	Etui de chagrin	Estuche de lixa	Zapf-leder, n, fiſch-leder
Shaloon	Ras de chalons	Chalones	Zapf ledern Futter
Shape	Forme, figure, f	Hechura, forma, f	Schalonifcher-ras
Share	Portion, part, f Partage	Partida, porcion parte, f	Gestalt, art, f
Sharp	Aiga, affilé	Agudo	Anthiel, theil
Shavings	Coupeaux	Acepilladuras, f	Scharf, ſpitzig
Sheaf	Gerbe de blé, f	Haz, manojo	Spähne
Sheans	Forces Gros ciseaux	Trasquiladeras Tixerias grandes, f	Korn garbe, f
Sheath	Gaine, f, fourreau	Vayna, f	Groſſe-ſchäre, f
Sheath-maker	Gainier	Vaynero	Scheide, f
Sheep	Brebis, mouton	Oveja, f	Schieden-macher
Sheets (pair of)	Draps de lit	Savanas, f	Schaaf
— of paper	feuille de papier, f	Oja de papel, f	Bet-tuch, n
— ropes	Econtes, f	Cabos	Bogen-papier
— anchor	Groſſe ancre Maitresse-ancre, f	Ancora maestra, f	Stricke, f
— cable	Maitre cable	Amarra maestra, f	Der gröſte anker
Shelf	Tablette	Baſal, baſar	Ancker-feil, f
Shell	Ecaille, coquille Coque, caſc, f	Cascara, concha, f	Sims, bret, n

Shepherd	Berger	Pastor ovejero	Schaff-hirte
Shift	Chemise de femme, f	Camisa de muger, f	Weiber-hemd, n
Shingles	Latte, f, bardeau	Raja de leña Tablilla, f	Dach-schindel, n
Ship	Navire, vaisseau	Nave, naô, f, navio	Schiff, n
—— wright	Charpentier de navire	Carpintero de navios	Schiff-zimmermann
—— wreck	Naufrage	Naufragio	Schiff-bruch
Shipping	Embarquement	Embarcadura, f	Einschiffung, f
Shire	comté, province, f	Condado	Grafschaft, f, provintz
Shirt	chemise d'homme, f	Camisa, f	Mannes hemd, n
Shield	Bouclier	Escudo	Schild
Shittlecock	Volant	Rahilete	Feder-spiel, n
Shoal, a	Bas-fond, plein de bancs	Baxos	Seichtes wasser Voll sand-bäncke
Shoe	Soulier	Zapato	Schuh
Shoe-maker	Cordonnier	Zapatero	Schuhmacher, schuster
Shop	Boutique, f	Tienda, oficina, f	Bude, f, winckel Kram-laden
—— keeper	Marchand	Tendero	Krämer
—— book	Livre de comptes Livre journalier	Bastardelo Libro jornalero	Tage-buch, n, (eines krämers)
—— board	Etabli	Tabla, f, mostrador	Werck tisch, kram-tisch
Shore	Bord, rivage (de la mer)	Orilla de la mar Ribera, playa, f	Ufer, n, strand
Shorn-cloth	Drap tondu	Paño tundido	Geschorenes-tuch, n

Short,

Short, a	Court	Corto	Kurtz
Shortly, adv.	Bientôt	Brevemente	Bald, in kurtzem Kurtzlich
Shortness	Briéveté, f	cortedad, brevedad, f	Kleinheit, kürtze, f
Shovel	Pêle, f	Azada, f, badil	Schauffel, schüppe, f
Shoulder	Epaule, f	Espalda, f, hombro	Schulter, f
Shoulder-belt	Baudrier	Bandolera, f	Wehr-gehäng
Shreds	Coupons	Revanada, chia, f Acortadizo	Läpgen, stückgen
Shrimp	Chevrette, f	Camaron	Garn-aal
Shroud of a ship	Haubans	Hobencadura, f	Schiff-stricke, f
Shrub	Arbrisseau	Mata, breña, maleza	Zwerg-baumlein Strauch, staude, f
Shuffler	Malhonnete homme qui gauchit, fourbe	Engañador	Betrieger
Shut	Fermé	Cerrado	Zugeschlossen
Shutters	Volets de fenêtre	Guarda vientos, f	Fenster-laden
Shuttle	Navette de tisserand, f	Lanzadera, f (de texedor)	Weber-schifflein, n Weber-schütze
Sickle	Faucille, f	Hoz	Sichel, f
Side	Coté, parti	Lado	Seite, f
Side (the sea)	Bord, rivage	Orilla de la mar, f	Ufer, n
Siege	Siège	Asedio, sitio	Belagerung, f
Sieve	Sas, f, crible	Criba, f, zaranda Cedazo	Sieb, n
Sight	Vuë, f	Vista, f	Gefichte, sehen, n

Sign (manual)	Signature, f	Firma, f	Unterzeichnung Unterschrift Unterscheribung, f
Signet	Cachet (du roi)	Sello privado	Des königs insiegel
Signification	Signification, f, sens	Significacion, f	Bedeutung, f
Silence	Silence	Silencio	Still-schweigen Verschwiegenheit, f
Silk	Soie, f	Seda, f	Seide, f
— mercer	marchand de soies	Sedero	Seiden-händler
— dyer	Tondeur de soie	Tintorero de seda	Seiden färbler
— throwster	teinturier en soie	Devanador de seda	Seiden-bereiter
— worm	Ver à soie	Gusano de seda	Seiden-wurm
— weaver	Tisserand de soie	Texedor de seda	Seiden-weber
Silver	Argent	Plata, f	Silber, n
— coin	Monnoye d'argent, f	Moneda de plata, f	Silberne münze, f
— wire	Argent trait	Plata tirada, f	Silber-drat
— lace	Galon d'argent	Passamano de plata	Silberne-spitzen, f
Simitar	Cimeterre, sabre	Cimitarra, f	Krummer-säbel
Since, adv.	Depuis, depuis que	Desde	Seit, sint
Single, a	Simple, seul	Sencillo, solo	Einfach, einzeln
Singular (num- ber)	Singulier	Singular	Einzele zahl, f
Sink	Egout	Sentina, f, sumidero	Guss-stein
Sinking paper	Papier qui boit	Papelbasto	Fließ papier, n
Sir	Sire, monsieur	Señor	Herr, mein herr

Sirup	Sirop	Xarave	Sirup
Sifter	Soeur, f	Hermana, f	Schwester, f
Size	Grandeur, f	Tamaño	Größe, lange, f
Size	Colle, f	Cola, f	Kleister, kalch-milch
Skein, (of thread, &c.)	Echeveau	Madexa, f	Strän-garn
Skill	Habileté, adresse Capacité, f	Arte, destreza Ciencia, f	Erfarenheit Geschicklichkeit Wissenschaft, f
Skilful, a	Expert, adroit habile, versé	Diestro, habil Piel, cuero, pellejo	Erfahren, kundig
SKINS, viz.	Peaux, f	Pieles, pellejos, cueros	Haut, f, felle, n
Badger	--- de bléréau --- de taiffon	Piel u pellejo de bivaro, de texon	Dachsen-felle, n
Calf	--- de veau	Cuero de ternero	Kalben-leder, n
Coney	--- de lapin	Piel de conejo	Caninchen fell, n
Deer	--- de cerf --- de daim	Pellejo de gamo --- de ciervo	Gemsen-leder, n
Dog	--- de chien	Piel de perro	Hunden-leder, n
Elk	--- d'elan	---- de alce	Elenden-fell, n
Fox	--- de renard	---- de raposa	Fuchten-fell, n
Goat	--- de chévre	Cabruna	Ziegen-fell, n
Hare	--- de lièvre	Piel de liebre	Hasen-fell, n
Kid	Cuir de cabri Cabron	Cabritilla, f	Böcklein-fell, n
Lamb, (or budge)	Peau d'agneau	Cuero de ternero	Lamms-fell, n

SKINS, viz.

Otter	Peaux de loutre	Pellejo de lutra	Fisch otter felle, n
Rabbit	--- de lapin	—— de gazapo	Caninchen fell, n
Seal	--- de veau marin	Piel de lobo marino	Meer kalb fell, n
Squirrel	--- d'ecureuil	Pellejo de harda	Eich hörnlein felle, n
Swan	--- de cigne	Piel de cyfue	Schwanen fell, n
Wolf	--- de loup	Pellejo de lobo	Wolfen fell, n
Skinner	Peletier	Pellejero, pellizero	Kürschner, rauch- händler
Skirt	Bord, pan	Falda, halda, f	Ende, n, faum, (eines kleides)
Sky	Firmament, ciel	Firmamento, cielo	Himmel
Slack, a	Lâche (qui n'est pas tendu)	Floxo	Schlaff, los
Slant, a	De travers, de côté	Avieffo	Quer, zwerch
Slate	Ardoise, f	Pizarra, f	Schiefer-stein
—— quarry	Ardoisiere, f	Pizarral	Schiefer-grube, f
Slater	Couvreur en ardoise	Tejador, techador Pizarrero	Schiefer-decker
Slave	Esclave, m & f	Esclava, f, esclavo	Schlavinne, f, schlave
Slavery	Servitude, f Esclavage	Esclavitud Servidumbre, f	Dienstbarkeit Slavery, f
Slaughter	carnage, massacre	Matanza, f, estrago	Mord, blutvergießung, f
Sledge	Traineau	Cavetta, restra, narria, f	Schlitten
—— hammer	Marteau d'enclume	Martillo de vigornia Macho de hererro	Schmied-hammer

Sleep

Sleep.	Somme, repos Sommeil	Sueño.	Schlaf
Sleeve	Manche, f	Manga, f	Ermel
Slippers	Pantouffles, f	Chinela	Pantoffel
Sloop	Chaloupe, f	Chalupa, f	Schaluppe, f
Slope, a	Pente, penchant Talus	Cortado à traves Fesgado	Quere, krümme
Slow, a	Lent, tardif	Lento, lerdo, espacioso	Langsam, träge
Smack-fail	Voile latine, voile à tiers-point, f	Vela latina, f	Gaffel-segel, n
Small, a	Petit, léger Mince, menu	Chico, pequeño	Klein, gering
Smell	Senteur, odeur, f	Olor	Riechen, n
Smelling	L'odorat	Olfato	Geruch
Smith	Forgeron	Herrero	Schmidt
—— black	Forgeron	Herrero	Eisen-schmidt
—— gold	Orfèvre	Joyero, orives	Gold-schmidt
—— silver	Argentier	Platero	Silber-schmidt
—— gun	Armurier	Arcabucero	Büchsen-macher
—— lock	Serrurier	Cerrajero	klein schmidt, schlösser
—— copper	ouvrier en cuivre	Calderero	Kupfer-schmidt
Smith's shop	Forge, f	Fragua, forja, f	Schmiede, f
Smock	Chemise de femme, f	Camisa de muger, f	Weiber-hemd, n
Smoke	Fumée, f	Humo	Rauch
		U	Smoker

Smoker	Fumeur	Chupador de tabaco	Raüchert, taback- schmaucher
Smooth, a	Poli, uni	Lizo, llano, unido	Glatt, eben, flach
Smuggler	Fraudeur (de douane)	Contrabandista Metedor	Schleich-handler
Snow	Neige, f	Nieve	Schnee
Snuff	Tabac en poudre	Tabaco de polvo	Schnupff-taback
Snuff box	Tabatiere, f	Caxa p ^a tabaco, f	Schnupff tabacks-dose, f
Snuffers	Mouchettes, f	Despabiladeras, f	Licht-putze, f
Snuffers-pan	Porte mouchettes	Plattillo de despabiladera	Putz-scheer, f Licht-putzen-schalgen, n
Soap	Savon	Xabon	Seiffe, f
Soap-boiler	Faiseur de savon	Xabonero	Seiffen-sieder
Socket (of a candlestick)	Bobéche de chandelier, f	Cañon de candelero	Trichterlein, n Leuchter-röhre, f
Soft, a	Mou, mollet	Blando	Weich, lind, zart
Softly, adv.	Doucement Lentement	Blandamente	Sachte, sanfft
Soil	Solage, terroir Terrein, fol	Tierra, f	Boden, grund
Solar-year	Année-solaire, f	Año solar	Sonnen-jahr, n
Sold, a	Vendu	Vendido	Verkauft
Solder	Soudure, f	Soldadura, f	Löte, f
Soldier	Soldat	Soldado	Soldate, kriegs-knecht
Sole (of a shoe)	Semelle de foulier, f	Suela de zapato, f	Schuh-sole, f
Solid, a	Solide	Solido	Massiv

Some

Some	Un peu de	Algun, un poco	Ein wenig, etlich
Somebody	Quelqu'un	Alguno, alguien	Jemand
Sometimes, ad.	Quelquefois Tantot	Alguna vez, f	Zu weilen, biß-weilen
Something	Quelquechose, f	Alguna cosa, f	Etwas
Son	Fils	Hijo	Sohn
Sorrow	chagrin, malheur	Angustia, tristeza, f Dolor, pesar	Betrübniß, f, leid, n Kummer
Sort	Especie, forte, f	Suerte, genero	Sorte, gattung, f
Sorted, a	Afforti	Escogido, apartado Surtido	Sortiret
Soul	ame, conscience, f	Alma, anima, f	Seele, f, geist
Sounding head	Sonde, f	Sonda, f	Bleywurff (eines schiffer)
Sounding line	Ligne de la sonde, f	Sondaleña, f	Bleywurff-schnure, f
South	Midi sud	Medio dia, fur	Süd, mittägig
South wind	Vent de sud Vent de midi	Viento fur	Süd-wind, mittag- wind
Sewing-silk	Soie à coudre, f	Seda p ^a cofer, f	Nähe-seide, f
Space	Etendue, f, espace	Espacio, rato, trecho	Zeit, weite, f, platz, raum
Spade	Bêche, f	Azada, f, azadon	Spaden, spate, f & n
Span	Palme, f, empan	Palmo	Spanne, f
Spangle	Paillette, f	Pinjante, lenteguela (de oro ó de plata) f	Platte ringlein Blättlein (von gold Silber, &c.) n
Spar	Barre de bois, f	Tranca, atraveffano	Sparre, schlag-baum
Spark	Bluette, etincelle, f	Centella, f	Funcke
Sparrow	Moineau	Gorrion, pardal	Sperling

Spatter-dashes	Gamaches Guêtres, f	Polaynas, calida	Camaschen
Spawn (of fish)	Oeuf de poisson Frai	Huevos, overa	Fisch-leich, n, fisch- rogen
Speaking (or speech)	l'action de parler La parole	Habla, f	Sprache, f
Speaking- trumpet	Trompette parlante, f Porte voix	Trompeta de mar, f	Sprach-rohr, n
Spear	Lance, f	Lanza, f	Speer, spieß
Spectacles (a pair)	Lunettes, f	Antojos, espejuelos	Brille, f
— case	Etui à lunettes	Estucha p ^a antojos, f	Brillen-futter, n
— maker	Lunetier	Antojero	Brillen-macher
Speech	Faculté de parler, parole, f	La habla, f (facultad de hablar)	Sprache, f
Speed	Hâte, diligence, f	Prieſta, f	Eil, f
Spelter	Zain	Zaine	Spianter
Sphere	Sphere, f	Esfera, f	Kreis-kugel, f
Spices	epiceries, epices, f	Especies, f	Gewürtz, n, specerey, f
Spigot	Robinet, siphon	Tornillo-macho	Zapfein, n
Spikenard	Spicanard	Alucema, f, nardo	Spicanard
Spindle	Fuseau	Hufo	Spindel, f
Spit	Broche, f	Asador	Brat-spieß
Spire	Aiguille d'église Pyramide, f	Chapitel	Thurm spitze, f
Split, a	Fendu	Hendido	Gespalten
Splinter	Esquille, f	Haftilla, f	Span, splitter

Spoke

Spoke	Rais de rouë, f	Rayo de rueda	speiche, f (an einem-rade)
Spoon	Cueiller, f	Cuchara, f	Löffel
Spot	tache, souillure, f	Mancha	Fleck
Spotted, a	Tacheté, plein de taches	Manchado	Befleckt
Spring	source, fontaine, f	Manantial, fuente, f	Quelle, f
Sprit-sail	Civadiere, voile de beaupré, f	Vela cebadera, f	Boog-spreet, n
Spruce-beer	Sorte de biere, f	Suerte de cerveza, f	Jopen biet, n
Sponge	Eponge, f	Esponja, f	Schwamm
Spur	Eperon	Espuela, f	Sporn
---- rowel	Molette d'éperon, f	Rodaja, f	Spor-radlein, n
Spy	Espion	Espia, f	Spion, spührer
Square, a	Quarré, carré	Quadrado	Geviert, viereckicht
Stable	Etable, ecurie, f	Caballeriza, f, establo	Stall, pferd-stall
Staff	Bâton	Bordon, baculo	Stab, stock
Stage	Théâtre	Teatro, tablado	Schau-platz
Stain	Tache, f	Mancha, f	Fleck
Stair	Degré	Escalon	Stuffe, staffel, f
Stake	Poteau, pieu	Estaca, f, hincon	Pfoste, f, pfahl
Stall	Echope	Establo	Kleine-bude, f
Stamper	Martinet, pilon Empreinsoir	Moledor Machacador	Stempffel
Standish	Ecritoire de Table, f	Escribania, f	stehendes schreib-zeug, n Stehendes schreib-tisch
Staple of a lock	Gache de serrure, f	Armella, f	Schloß-hacke

Star	Etoile, f, astre	Estrella, f, astro	Gestirn, n, stern
Starboard	Stribord	Estribordo	Die rechte seite eines schiffes
Starch	Empois, amidon	Almidon	Stärke, f
Stationer	Papetier	Mercader de papel	Papier-händler
Staves	Douve, douelle, f	Maderas (para toneles) f	Deuge, daube, f
Stays (ship)	Etai	Estaés, f	Stag, n
Stern (the)	Poupe (arrière de navire) f	Punta de la proa, f	Hintertheil eines schiffes, n
Steel	Acier	Acero	Stahl
Steel yard	Romaine, f Statere, peson	Romana, f	Handwage Schnellwage, f
Steeple	Clocher	Capitel	kerch-thurn, glocken-thurn
Stick	Bâton	Varilla, vara, f, palo	Stecken, stab
Still	Alambic	Alquitara, f Alambique	Brenn-kolbe
Stirrup	Etrier	Estribo	Steig-bügel
— leather	Etrivieres, f	Aciones	Bügel riemen
Stitch	Point d'aguille	Puntada, f	Stich, stechen
Stock (of money)	Capital, fond	Caudal	Haupt-summe, f Capital, n
Stock lock	Serrure à pêne dormant, f	Cerradura, f, (de pestillo cerrado)	Schloß (mit einem still stehenden riegel) Mahl schloß, n
Stock fish	Morüe-seche, f	Salema, f, marcluz Pez-de palo	Stockfisch

STOCKINGS,

Stockings, viz.	Bas	Medias, f	Strümpffe
Black	— noir	— negras	— schwarzze
Blue	— bleu	— azules	— blaue
Boys	— p ^r garçon	— p ^a muchacho	— knabe
Knit	— à l'aiguille brochés	— de punto	— gestrickte
Cotton	— coton	— de algudon	— kattunne
Girls	— p ^r fille	— p ^a muchacha	— jungfer
Grey	— gris	— pardo	— graue aschene farbig
Mens	— p ^r homme	— p ^a hombre	— männere
Mottled	— de couleur mélé	— de color mezclado	— vermischte farbe
Plain	— uni	— llanas, lizas	— glatte
Ribbed	— à cote	— de costilla	— gestrieffete
Broad ditto	— à cote large	— de costilla larga	— breit ditto
Narrow dit.	— à cote étroit	— de costilla angosta	— schmal, enge ditto
Silk	— de soie	— de seda	— seidene
Thread	— de fil	— de hilo	— garne
Wove	— fait au metier Tissu	— texidas	— gewebte — gewirckte
Womens	— pour femmes	— p ^a muger	— weiber
White	— blanc	— blancas	— weisse
Worsted	— de laine — d'estame	— de estambre	— wollene
Stone	Pierre, f	Piedra, f	Stein
Stone cutter	Tailleur de pierres	Cortador de piedras	Steinmetz, stein-hauer

Store	Abondance Quantité, f	Abundancia Provision, f	Vorrath, überflufs
Store house	Magazin	Almazen	Vorraths-kamer, f
Stork	Cigogne	Cigueña, f	Storch
Storm	Tempête Bourasque, f Gros tems, orage	Borrasca, tormenta Tempestad, f	Ungewitter, n, sturm
Stove	Poele, fourneau	Hornillo	Ofen
Strainer	passoire, f, couloir	Coladero	Seige, f, seige tuch, n
Strand	Rivage	Playa, f, arenal	Ufer, n, strom
Stranded, a	Echoué	Encallado(en un baxo)	Gestrandet
Strange, a	Etrange Surprenant	Estraño	Wunderlich Seltzam, ungehört
Stranger	Etranger	Estrangero, avenedizo	Fremder, aufländer
Strap	Courroye, f	Correa de cuero, f	Riem, streif-leder
Straw	Paille, f	Paja, f	Stroh, n
Strawberry	Fraise, f	Fraga, freza, f, arandes	Erd-beere, f
Streights (the) of Gibraltar	Le detroit, de Gibraltar	El estrecho de Gibraltar	Die meerenge, die strasse(von Gibraltar)
Strike (of wheat)	Mesure, f, boisseau	Hauega, f	Scheffel-mafs, n & f
String	attache, f, cordon	Cinta, cuerda, f, cordel	Band, riemen
Striped, a	Rayé	Atirelado	Gestreiffet
Stud	Bouton à pied	Chaton, fachen Clavete, boilon, falca, f	Einfache hemde knopff
	f	Eitosa, f	Stoffen, zeug, n
		Subdito, vassallo	Unterthan
		Arabal	Vorstad, f

Succes	Succés, evenement	Succesfo	Glück, n, aufgang
Successful, a	Heureux (qui a bien reussi)	Afortunado	Glücklich
Sudden	Soudain, imprevu	Improvisto subito	plötzlich, unversehens
Such, a	Telle, f, tel	Tal	Solch
Sufficiency	suffisamment, assez	Suficiencia, f	Genügsamkeit, f
Sugar	Sucre	Azucar	Zucker
— loaf	Pain de sucre	Pan de azucar	Zucker-brodt, n Zucker-hut
— cane	Canne de sucre, f Roseau de sucre	Caña dulce	Zucker-rohr Zucker-riet, n
— white	Sucre blanc	Azucar blanco	Weisser zucker
— brown	Sucre-brun	Azucar moreno	Brauner zucker
Suit (at law)	Procés	Pleyto	Process, rechts-händel
Sulphur	Souffre	Azufre	Schwefel
Sum	Somme, f	Suma, f	Summa, f
Summons	Sommation, f	Citacion, f	Citation, foderung, f
Sun	Soleil	Sol	Sonne, f
Superfine (cloth)	Drap superfin	Paño superfino	Aller feinst-tuch, n
Sure, a	Sure, certain assuré	Seguro, cierto	Gewiss, versichert
Surety	Caution Repondant	Seguridad, fianza, f	Bürgschaft, bürge, f
Surge	Houle, lame de mer Grosse vague, f	Ola, onda, f	Wasser-woge, f
Surgeon	Chirurgien	Cirujano	Wund-artz, barbier
		X	Surgery

Surgery	Chirurgie, f	Cirurgia, f	Wund-artzney, f
Surveyor	Arpentier	Alarife	Auf-seher, land-messer
Suspence, adv.	Suspens, doute Incertitude	Incertitud	Ungewifsheit, f Zweiffel
Sutler	Vivandier	Vivandero	Marcketender
Swallow	Hirondelle, f	Golondrina, f	Schwalbe, f
Sweet, a	Doux	Dulce	Süß
Sword	Epée	Espada, f, espadin	Schwerdt, n, degen
Syringe	Seringue, f	Xeringa, f	Sprütze, f



T A

T Abellion, or Notary Public	Tabellion Notaire public	Notario publico	Notarius publicus Öffentlicher-schreiber
Table	Table, f	Mesa, f	Tafel, f, tisch
Tack	Broquette, rosette, f	Tachuela, f	Kleiner nagel
Tack (a sea term)	Brayers	Escotas, amuras Guindaleza, f	Kleine schiff-stricke
Taffety	Taffetas	Taffetan	Taffet
Tag	Fer, ferret, petit clou	Clavillo, herréte Cabo de agujeta	Stift an einem nestel
Tail	Queue, f	Cola, f, rabo	Schwantz
Tallow	Suif	Sebo, sevo	Talch, unschlit, n
Tanner	Tanneur	Noquero, curtidor	Gerber, lohgerber
Tan-house	Tannerie, f	Taneria, f, noque	Werck-statt eines gerbers, f
Tanning, a	L'action de taner	Curtidura, f	Gerben, n
Tankard	Pot à couvercle	Cantara, f	Trinck-kanne, f
Tap	Canelle, f Robinet de bois	Canilla de cuba Caña, f, tornillo	Hahn (an einem fass)
Tape	Ruban de fil Tiffu de fil	Cinta de hilo, f	Zwirn-band, leinen- band, n
Taper (or wax candle)	Cierge, f	Vela de cera, f	Wachs-kertze, f

Tapestry	Tapifferie de haute lice, f	Colgaduras, f Tapices	Tapetzerey, f Teppich
Tar	Poix, f, goudron	Alquitran, brea, pez	Teer, pech, n
Tare (allow- ance in trade)	Tare	Tara, rebaxa, f (en el peso)	Tara, n, abzug
Tares	Yvroies	Zizaña, aphaca, f Vallico	Unkraut, n
Task	Tâche, f	Atarea, tarea, f	Zucht, f, (bestimmte- werck)
Taffels	Toupes	Cordones de bellota Borlas, borlones	Quasten, m & f
Taught, a	Enseigné	Avezado, enseñado	Unterwiesen
Tax	Taxation, taxe, f	Tassa, forera, f Pecho, derecho	Taxe, schatzung Steuer, auflage, f
Taylor	Tailleur	Sastre	Schneider
Tea	Thé	The	Thee, f
Tedious, a	Long, lent Ennuyant	Enfadoso, tardio	Langsam, langweilig Lang, verdrießlich
Tceth	Dents	Dientes	Zähne, f
Tempered steel	Acier trempé	Acero templado	Verhärter stahl
Temple	Temple, eglise, f	Iglesia, casa de Dios, f, templo	Tempel
Temples (the)	Temple, tempe, f	Siervas, f	Der schlaf
Tempest	Tempête, f, orage	borrasca, tormenta, f	Ungewitter, n, sturm
Tempestuous (weather)	Orageux	Borrascoso Tempestuoso	Stürmicht wetter, n
Tenant	fermier, locataire	Arrendador Alquilador	Pachtmann, inhaber Miethmann

Tennis	Jeu de paume	Pelota, f	Ball-spiel, n
Tent	Tente, f	Tienda, f, pabellon	Zelt, n
Tent (wine)	Vin couvert d'alicant	Vino tinto, vino de alicante	Tint wein, alicant wein
Tenure	Franc alleu	Feudo	Freyes-lehen Zins frey guth, n
Term	Condition, f Tems, terme	Plazo, tiempo Termino	Bestimmte-zeit Bedingung, f
Term-time	Jours de séance	Dias de audiencia	Gerichts-tage
Testament	Testament	Testamento	Testament, letzter wille
Tester (bed)	Fond de lit, ciel de lit	Cielo (de cama)	Bett-himmel
Thatched (house)	Chaumiere, f	Casa pajiza, f	Stroh-hütte, f
Thief	Voleur	Ladron	Dieb
Thick, a	Epais, gros	Espeffo, gruesso	Dick
Thimble	Dé à coudre	Dedal, dedil	Finger-hut
Thin, a	Mince, léger	Ralo, delgado	Dünn, leicht
Thirst	Soif, f	Sed, f	Durst
Thistle	Chardon	Cardo	Distel, f
Thorn	Epine, f	Espina, f	Dorn
Thornback	Raye, f	Raya, f	Roche, f
Though, adv.	Quoique, encore que	Aunque	Obschon, obgleich Wie wohl
Thought	Penfée Imagination, f	Penfamiento	Gedancke, vorhaben
Thread	Fil	Hilo	Faden garn
Threshold	Seuil	Umbral	Thür schwelle, f

Through

Through	à travers	De parte a parte	Durch, hindurch
Throwster	Tordeur de foye	Devanador	Seiden-bereiter
Thrum	Bordures, f	Cabos	Grob garn, n, rauhe bordierung, f
Thumb	Pouce	Pulgar	Daum
Thunder	Tonnerre	Trueno	Donner
Thyme	Thym	Tomilo	Thymian
Ticking (bed)	Tâye, f, coutil	Terliz, f	Zelt-leinwand Zwillich, bett-züge, f
Ticket	Billet	Cedula, f	Zettel
Tide	Marée, f	Marea, f	Strohm
Tidings	Nouvelles, f	Nuevas, f	Zeitungen, f
Tile	Tuile, f	Teja, f	Ziegel
Tiler	Tuilier	Tejador, abañil	Dach-decker
Till (or draw)	Petit tiroir	Tirador, caxon	Schieb-ladlein, n
Tillage	culture, f, labourage	Labranza, cultura, f	Bauen, n, feld bau
Tiller	Laboureur	Cultivador, arador Labrador	Bauerfmann Ackermann
Till, adv.	Jusqu' à	Hasla	Bis, biszu, bisauf
Timber	Merrain, bois de charpente	Madera, f	Bauholtz, zimmer- holtz, n
Timbrel	Tambourin	Adufe	Paucke, f
Time	Tems	Tiempo	Zeit, f
Tin	Etain, fer-blanc	Estaño	Zinn, blech, n
Tinder	Mèche, amorce, f	Yesca, f	Zunder

Tipfel	Brocatelle, f Clinguant	Oropel	Glantzendes dünnes Gold oder silber
Tip'd (with sil- ver, &c.)	Ferré d'argent, &c.	Ribeteado con plata	Am ende beschlagen
Toast	Rotie, f	Tostada, f	Geröstetes brodt, n
Tobacco	Tabac	Tabaco	Taback
To-day	Aujourd'hui Ce-jour	Oy	Heute
Toilet (lady's)	Toilette, f	Tocador	Nacht-tisch
Toll	Péage, droit	Peaje, portafgo	Zoll
Tompion (of a gun)	Tampon	Tapon	Stück-zapffe
Tongs	Pincettes, f	Tenazas, f	Zange, feuer zange, f
Tongue	Langue, f	Lengua, f	Zunge, f
Tools	Outils Instrumens	Herramientos Aparejos, aperos	Werckzeugen, n
Tortoise	Tortuë, f	tortuga, f, galapago	Schild-kröte, n
Tortoise-shell	Ecaille de tortuë	Concha de Galapago, f	Schild einer schild- kröte, n
Touchstone	pierre de touche, f	Piedra de toque, f	Probier stein, streich-stein
Tough, a	Coriace, dur	Duro tieffo	Zäh, zach, hart
Tow	Etoupes, f	Estopa, f	Tau
Towel	Essui-main	Azajela, toaja, f	Hand-tuch, n
Tower (watch)	Tour, f	Atalaya, f	Thurn
Town	Ville, f	Villa, f	Stadt, f
Town house	Hotel de ville	Casa de villa, f	Stadt haufs, rath haufs, n
			Townfman

Townfman	Bourgeois, habitant d'une ville	Vezino (de algun lugar)	Bürger, einwohner
Toys	bijoux, breloques Colifichets	Bugeria, f, juguete Brinco	Kinderspiel, n
Traet (of land)	etenduë de terre, f	Pieza de tierra, f	Strich landes
Traet (wheel)	Ornière, f	Rodada, f, carril	Wagen-gleise, f
Trade	Metier, negoce Commerce	Trato, oficio	Kauffmannschaft Handlung, f, handwerck, n
Trader	Negociant Marchand	Tratante, negociante Comerciante	Handelsmann Kaufmann
Tradefman	Artisan, homme de metier, marchand	Oficial, tendero	Handwercksmann Krämer
Train (of ar- tillery)	Train d'artillerie	Tren de artilleria	Trofs einer artillerie
Train (of gar- ment)	Queuë, f	Faldas, cola, f	Schleppe, f, schweif
Translator	Traducteur	Traductor Traduzidor	übersetzer Dolmetscher
Translation	Traduction, f	Traduccion Translacion, f	übersetzung, f
Trappings	Harnois de cheval	Arreos, jaezes Paramentos	Geschirr eines pferdes, n
Trap	Trape, f	Lazo	Falle, f
— mouse	Souriciere, f	Ratonera, f	Maus falle, f
— rat	Ratiere, f	Ratera, f	Ratte falle, f
Traveller	Voyageur	Viajador, caminante	Reisender
Treacle	Theriaque, f	Triaca, f	kramersyrup, theriack
Treasure	Trefor	Tesoro	Schatz

Treasury

Treasury	Le tresor	Tesoreria, f	Schatz-kammer, f
Tree	Arbre	Arbol	Baum
Trefoil	Trefle	Trebol	Klee
Trench	Tranchée, fosse, f	Trinchera, trinchea, f	Graben, lauff-graben
Trefs (of hair)	Tresse, f	Trenza, f	Haarlocke, f
Trevet	Trepie de fer	Trevede	Eiserner dreyfuß
Tribute	Tribut, Impôt	Tributo, pecho	Schatzung, f, zoll
Trigger (gun)	Detente, f	Gatillo	Hahn
Trinket	Babioles, f Colifichets	Buhoneria, f	Spielsachen, f Spiel zeug, n
Trough	Huche, auge, f	Arteza, f, artezón Dornajo, filo	Trog, back-trog
Trousers	Chaussez, f (brayes de matelot)	Bragas, f	Weite hosen, uber hosen, f
Trowel	Ruelle, f	Plana de albanil, f	Kelle, f
Truce	Tréve, f	Tregua, f	Waffen-stillstand
Trucks (of a gun)	Roüe d'affut, f	Ruedas roldanas, f	Rad an den lavetten bey den canonen
Truck, or barter	Echange, f, troc	Trueco, cambio	Tausch, wechsel
Trunk	Bahut, coffre	Baul, coffre	Lade, kiste, f
Trunnion	Tourillons	Muñones	Schildzapfe (einer canone)
Trust	Confiance, f, credit	Confianza, f, credito	Treue, borge, f, credit
Truth	Verité, f, vrai	Verdad, f	Wahrheit, f
Trial (in law)	jugement, procès	Proceso	Verhörung, f

Trial	Preuve, f, essai	Prueba, f, ensayo	Probe, f
Tub	Cuve, tine, f Cuvier	Cuba, f, cubo	Butte, f, kuven, zu'ber. kübel
Tuck	Estoc, (longue épée, f)	Estoque	Rapier, n, stock
Tun	Tonneau	Tonelada, f, tonel	Tonne, f, faß, n
Tunnel	entonnoir, tuyau	Embudo	Trichter
Turner	tourneur, boiffelier	Tornero, torneador	Dreher, drehfler
Tutty	Tutie, f	Atuthia	Tutia, f
Twin	Jumeau	Mellizo	Zweyling
Twilight	Crepuscule, entre chien & loup	Alba, aurora, f Vislumbre, crepusculo	Demmerung, f
Tweezers	Pincettes, f	Tenazitas, f	Haar zänglein, n
Twist	Cordon	Cordon	Zwirn band, n



Vacant,

V A

V Acant, a	Vacant, vuide	Vacante, vazio	Ledig, leer
Vail	Voile	Antifaz, manto velo	Hulle, f, schleyer
Vails	Profits, etrennes Tour de bâton	Provechos	Gefchencke
Vale	Valée, f	Valle, f	Thal, n
Valid, a	Valide, valable	Valido	Bündig, krafftig
Value	Valeur, f, prix	Estima, f, valor Aprecio	Preis
Vane (for corn)	Van	Aventador	Korn-wanne, f
Variety	Varieté, f	Variedad, f	Verschiedenheit, f
Varnish	Vernis	Varniz, charol	Firnis, anstrich
Varnisher	Vernisseur	Charolador Envarnizador	Firniffer
Vault	Voute, f	Bobeda, f	Gewölbe, n
Vegetables	Plantes, f Vegeteaux	Plantas, f Vegetables	Erd-gewächs, n Pflantze, f
Vellum	Velin	Pergamino fino	Pergament
Velvet	Velours	Tercio pelo, velludo	Sammet
— cotton	— de cotton	— de algudon	Kattuner ditto
— silk	— de soie	— de seda	Seidener ditto
— flowered	— à ramage — à fleurs	— figurado	Geblmüter ditto

Velvet, striped	Velours canelé	Tercio atire'ado	Gestreiffter ditto
— plain	— uni	— unido	Ebener ditto
Velveret	Demi-velours	Tercio pelo ord°	Geringer sammet
		Valorettes	
Verge	Verge, baguette, f	Vara, f	Ruthe, f
Verjuice	Verjus	Agraz	Safft von sauren trauben
Vermillion	Vermillon	Bermellon, m' nio	Zinober, karmesin-farb, f
Vessel (a ship)	Vaisseau, navire	Nao, nave, f, navio	Schiff, schifflein, n
	Bariment		
Vessel (earthen, &c.)	Vase, vaisseau	Vasijo, f, vaso	Gefässe, geschirr
			Fafs, f, topf
Vice	Vice	Vicio	Untugend, f, laster, n
Vice	Vis, estac, etau	Vigornia, f	Schraub-stock
	Tire-plomb	Tornillo, husillo	
Victuals	Provisions, f	Provision, comida	Victualien, lebens-
	Vivres, manger	Victualla, f, viveres	mittel, efs-waaren, f
Village	Village	Aldéa, f	Dorff, n
Villager	Villageois	Aldéano	Bauer, handsmann
Vine	Sep de vigne	Cepa, f, vid	Weinstock
Vineyard	Vigne	Viña, f	Wein-garten, weinberg
Vintage	Vendage, f	Vendimia, f	Wein lese, herbst-zeit, f
Vintner	Tavernier	Vinatero, tabernero	Weinschencke, f
	Cabaretier à vin		
Vinegar	Vinaigre	Vinagre	Effig
Vine-dresser	Vignerón	Podador	Red-mann
Vitriol	Vitriol	Vitriolo	Vitriol, kupffer-wasser, n
			Vizard

Vizard	Masque, f	Mascara, f	Masque, f
Umbrella	Parasol	Guarda sol, quita sol	Sonnen, regen-schirm
Uncle	Uncle	Tio	Ohm, vetter
Under, adv.	Deffous	Debaxo	Unter
Understanding	Intelligence, f Entendement	Inteligencia, f Entendimiento	Verstand Verständniß, n
Undertaken	Sous signé	Abaxo firmado	Unterschrieben
Unequal, a	Inegal	Defigual	Ungleich
Uneven, a	Inegal	Defigual	Uneben
University	Universite, f	Universidad, f	Universität, hohe schule, f
Unmoored (a ship) a	Demaré	Defamarrado	Losgemacht (von den anckern
Vocabulary	Vocabulaire, f	Vocabulario	Wörter-buch, n
Voice	Voix, f	Voz	Stimme, f
Vote	Voix, f, suffrage	Voto, suffragio	Wahl-stimme, f
Voyage	Voyage	Viage	Reise, zee reise, f
Upholsterer	Tapissier Couverturier	Colchonero Camera	Tapezierer, teppich- händler
Usurer	Usurier	Usurero, logrero	Wucherer
Usury	Usure, f	Usura, f, logro	Wucher
Use	Usage	Costumbre, uso	Gebrauch
Utensil	Utenfile	Vasijas, f, instrumento	Geräthe, geschirr, n

W A

W A F E R

Wages

Waggon

Waggoner

Wainfcot

Waiters (ja-
panned)

Waistcoat

Wall

Walnut

Walnut-tree

War

Ward (in a
city)Ward (of a
lock)

Wardrobe

Ware (goods)

Ware house

Oublie, gauffre, f

Gages, salaires
Appointemens

Chariot

Charetier, voiturier

Boiserie, f, lambris
de menuiserie

Cabaret, vernis

Veste, f

Muraille, f, mur

Noix, f

Noyer

Guerre, f

Quartier

Garde de ferrure, f
RateauGarde-robe
Garde-meuble, fMarchandise
Denrée, f

Magazin

Oblea, f

Salario, sueldo

Carreta, f, caro

Carretero

Entabladura, f

Plato charolado
Cabarete

Almilla, f

Muralla, f, muro, pared

Nuez, f

Nogal

Guerra, f

Barrio

Guarda, f

Guarda-ropa, f

Mercaderias, f

Almazen

Oblate, f

Befoldung, f, sold
Lohn

Wagen

Fuhrmann

Wagenschott
Geräfel, nVerniste credentz-teller
Presentier-tisch

Weste, f, camisol

Mauer, f, wand

Nufs, f

Nufs-baum

Krieg

Zunft, f, gegend
(thiel einer stadt)Der runde bogt eines
schlossesKleider kammer, f
Kleider-schrank

Waare, f

Pack haus, n

Warm,

Warm, a	Chaud	Caliente, caloroso	Warm, hitzig
Warp (of cloth)	Trame, f	Trama, f, ordiembre	Zedul, zettel
Water	De l'eau	Agua, f	Wasser, n
Watch	Montre, f	Relox de faltriquera	Sack-uhr, f
— gold	— d'or	— de oro	— von goldt
— silver	— d'argent	— de plata	— von silber
— metal	— de metal	— de metal	— von metal
— gilt	— dorée	— dorado	— vergoldene
— chased	— ciselée	— engastado	— aufgestochene
Watch-maker	horloger, horlogeur	Reloxero	Uhr-macher
Water	De l'eau, eau	Agua	Wasser, n
Waterman	Batelier	Barquero	Schiffmann, ruderer
Wave	onde, vague, f, flot	Onda, ola, f	Wasser woge, welle, f
Wax	Cire, f	Cera, f	Wachs, n
— sealing	Cire à cacheter	Lacre	Siegel-wachs, n Siegel lack
— chandler	Civier	Cerero	Wachs-krämer
Way	Voye, route, f Chemin	Camino	Straße, f, weg
Way (ship's)	Route, f, cours (d'un vaisseau)	Singladura, f Rumbo	Lauf, weg (eines schiffes)
Wealth	Richesses, f, biens	Hacienda, riqueza, f	Vermögen, n Reichtum, haab und gut
Weapons	Armes, f	Armas, f	Gewehr, n, waffen
Weather	Tems, disposition de l'air	Tiempo	Wetter, n

Weather-cock	Girouette, f	Veleta, f	Wetter-hahn
Weather-glass	Thermometre Barometre, f	Barometro Termometro	Wetter-glass, n
Weather-gauge	L'avantage du vent	Barlovento	Vorthiel des windes
Weaver	Tisserand	Textedor	Weber
Weaving	Tiffure, f	Texedura, f	Gewebe, weben, n
Wedge (maçons)	Louvetau de maçon	Cuña, f, (de albanil)	Eiserner kiel (eines maurere)
Week	Semaine, f	Semana, f	Woche, f
Weight	Pesanteur, f, poid	Peso	Gewicht, n, schwere, f
Well	Puis	Pozo	Brunn
Well, adv.	Bien, comme il faut	Buenamente, bien	Wohl, recht
Welt	Bordure, bande, f	Orla de ropa, f, brahon	Bordierung, f, faum
West	L'ouest, le couchant L'occident	Occidente Poniente, oeste	Die gegend west
West wind	Vent d'ouest Ponant	Zephiro, oeste Gallego	West
Westerley, a	Au couchant, à l'occident	Occidental	Westlich
Whale	Baleine, f	Ballena, vallena, f	Wall fisch
Whale bone	Côte de baleine, f	Barba de ballena, f	Fischbein, n, wall fisch barden
Wharf	Quai, por de riviere	Desembarcadero Puerto, muelle	Kay, f
Wheat	Froment	Trigo	Weitzen
Wheel	Roue, f	Rueda, f	Rad, n
Wheelwright	Charron	Ruedero	Wagner, rademacher

Wherry

Wherry	Bachot	Esquife, barco	Schifflein, n, nachen
Whip	Fouet	Latigo	Peitsche, f
Whip-staff	Manuelle de Gouvernail, f	Caña de timon, f Pinchoté	Handstab, zu einem steuer-ruder
Whistle	Sifflet	Silvato	Pfeiflein, n
White, a	Blanc	Blanco	Weisse
Whitfuntide	Pentecôte, f	Pentecoste	Pfingsten, f
Whole, a	Le tout, entier	Entero	Gantz, gäntzlich
Wicker	Osier	Vimbre, mimbre	Weide, f
Widow	Veuve, f	Biuda, viuda	Wittwe, wittib, f
Wig	Perruque, f	Cabelléra, peluca, f	Perücke, f
Will	Volonté, f	Gana, voluntad, f	Wille
Will (or testa- ment)	Testament	Testamento	Testament, n, letzte wille
Wimble	Vilebrequin	Taladra, f	Holtz bohrer
Winch	Vis de presse	Torno, tornillo	Spindel schraube, f
Wind	Vent	Viento	Wind
Windlafs	Singe, f, vindas	Albacara, f	Winde, f
Windmill	Moulin à vent	Molino de viento	Wind-mühle, f
Window	Fenêtre, f	Ventana, f	Fenster, n
Windward, a	Contre le vent	à barlovento	Das gegēnd den wind ist
Wine	Vin	Vino	Wein
---- red	--- rouge	--- roxo, tinto	Rohter wein
---- white	--- blanc	--- blanco	Weisser wein
Winter	Hyver	Invierno	Winter

Wire	Fil de metal	Alambre	Gezogenes metall
Wire drawer	Tireur en filet	Tirador de alambre	Drat-zieher
Wife, a	Sage, savant Entendu, avise	Sabio, discreto Entendido	Verstandig, weise Klug
Wisdom	Sageſſe, f	Sabiduria, f Entendimiento	Weisheit, klugheit, f
Wit	Esprit	Agudeza, f, ingenio	Witz, verſtand
Witness	Temoín	Testigo	Zeuge
Woad (for dying)	Guede, f, paſtel	Gualda, f, geldre	Wied, weid (blau zu färben)
Woman	Femme, f	Muger	Frau, f, weib
Wood	Bois	Leña, f	Holtz, n
Woof	Tiffure, trame, f	La tela, f	Gewebe, n
Wool	Laine, f	Lana, f	Wolle, f
Woollen, a	De laine	De lana	Wollen, von wolle gemache
Word	Parole, f, mot	Palabra, f	Wort, n
Work	Ouvrage, f, travail	Obra, f, trabajo	Arbeit, f
Workman	Ouvrier, artífan	Obrador, obrero Artífice, trabajador	Arbeiter, wercksmann
Workmanship	Ouvrage, f, travail	Obra, f, artificio	Bearbeitung, f
World	Monde	Mundo	Welt, f
Worm	Ver	Gusano	Wurm, f
Wormwood	Abſinthe, f	Alozna, f, abſynthio	Wermuth, m & f
Worm (gun)	Tirre bourre, f	Saca pelotas	Kugel-zieher

Wort	Moût	Cerveza, f, (que no ha fermentado)	Würtze, f
Worth	Valeur, f, prix	Valor	Werth
Worsted	Laine filée, estame, f	Estambre, f	Gespounne wolle, f
Woven, a	Tissu fait au metier	Texido	Gewebet
Wound	Blessure, plaie, f	Herida, llaga, f	Wunde, f
Wreck (ship)	Naufrage	Naufragio	Schiff-bruch
Writ (in law)	Ordre d'une cour de justice, Prise de corps	Precepto de tribunal	Schriftlicher befehl von einem gerichte
Writer	Ecrivain	Escritor	Schreiber
Writing	Ecriture, f	Escritura, f	Schreiben, n
Wrong	Tort, injustice	Injuria, f, agravio	Unrecht, gewalt, f
Wrought, a	Travaillé, ouvré	Labrado, calado	Gearbeit



Y A

Y A R D, (measure)	Verge, f	Vara, f	Yard (3 fms)
Yard (court)	Basse-cour, f	Patio, corral	Hof
Yard (ships)	vergue, antenne, f	Entena, verga, f	Segel stang, raa, f
Yarn	Laine filée, f	Lana hilada, f	Gesponnene wolle, f Garn, n
Yawl	Nacelle, f	Bote, esquife	Bot, n, nachen
Year	Année, f, an	Año	Jahr, n
Yearly, adv.	Tous les ans Annuellement	Cada año Anualmente	Jährlich
Yeoman	Riche-payfan	Labrador rico	Reicher-baur
Yeast (or barm)	Levure, f, levain de bierre	Espuma de cerbeza, f (que sirve de levadura)	Gescht, gischt
Yesterday	Hier	Ayer	Gestern
Yesternight	Hier au soir	Ayer noche	Gestern-abend
Yoke	Joug	Coyunda, f, yugo	Joch, n
Young, a	Jeune	Joven, mozo	Jung
Youth	Jeunesse, f	Juventud, f	Jugend, f



A P P E N D I X.

AUCTION	Enchere, f, en can	Almoneda, venta publica, f	Ausruff
Bittacle	Bittacle, f	Bitacora, f	Compaß-dose, f
Boatswain	Contre-maître	Comitre	Boots-mann
Boltspriet	Beau-pré	Canelete	Der gebogene mast baum vorne am schiffe
Boom	Perche (pour tendres les voiles) f	Cuerno de antena	Stange (die segel aus zu spannen)
Bran	Son	Salvado, afrecho	Kleyen
Bugles	Buglas	Abalorios	schwartze-schmeltze, f
Bureau furniture	Garniture de commodes, f	Juegos para papeleras	Zugehör eines commodes
--- lock	--- ferrure, f	--- cerradura, f	--- schloß
--- key	--- clé, clef	--- llave, f	--- schlüssel
--- escutcheons	--- ecuffons	--- boca-llave, f	--- schild
--- handles	--- anfes, f	--- aldabas, f	--- hand-griff, hand habe, f
--- screws	--- vis	--- tornillos	--- schraube, f
--- pins	--- clavette, f cheville, petits clouds	--- clavillos	--- stifte
--- hinges	--- gonds	--- quicios	--- angeln

Buskins

A P P E N D I X.

Buskins	Botines, petites- bottes, f	Borlegui	Halb-stiefeln
Capstan	Cabestan	Bolinete	Winde, f, aufzug
Chalybeat waters	Eau ferré	Agua acerada, f	Stahl-wasser
Chape (buckle) <i>viz.</i>	Chape, f	Chapa, f	Bügel
Anchor and fork	— ancre & fourche	--- charnela, f	— anker und gabel
Heart and fork	— Coeur & fourche	--- patilla, f	— hertz und gabel
Shoe	— pour soulier	--- p ^a zapato	--- schuh
Knee	— pour jaretierre — pour culotte	--- p ^a calza	--- knie
Both way	— tournante	--- chapa que se buelta de dos lados	--- polirt auf zwey seiten zu wenden
One way	— non tournante	--- chapa que se buelta de un lado	--- polirt auf eine seiten zu wenden
Tongue	— ardillon	--- clavo	--- dorn
Collet (of a di- amond)	Chaton	Copa de una piedra, f	Kastlein eines steines, n
Cutwater (of a ship)	Gorgere, taille- mer, f	Taja-mar, f	Brét (unten am schiff schnabel, n
Creek	Crique, petite baye, f	Abra, calilla, f	Kleiner meer-busen
Floodgate	Ecluse, f	Compuerta, f	Schutz bret, n
Glaß beads	Grain de ver	Alaqueques	Glas-corallen
Grappling-iron	Grapin	Cloque	Schiff-haacken
Hoe	Hoiau	Marra, f	Haue, f

Key-ring

A P P E N D I X.

Key ring	Anneau de clé Clavier	Llavero	Schlüssel-ring
Letter of licence	Lettres de Surcréance, f	Carta de espera, f	Erlaubnißs-brief
Moloffes	Lie de sucre, f	Melaza, f	Kramer-sirop Zucker-trüffen
Mohair	Moire, f	Estoffa de pelo de camello, f	Seiden-mor
Overseer	Inspecteur Surveillant	Alfice	Aufseher
Piece-broker	Fripier	Maulero	Trödelmann
Penalty	Amende, peine pecunier, f	Cornillo	Geld strafe, f
Poacher	Braconnier	Casador de alforja	Wald-dieb
Prime (of a gun)	Amorce d'arme, f	Ceba, f	Zund pulver, n
Pruning knife	Serpe, f	Bodello	sichel, f, gärtner messer
Sad iron	Fer (à repasser le linge)	Plancha de hierro, f	Platt-eisen, glatt- eisen, n
Sarsenet	Taffetas	Ormesi	Taffet
Set of diamonds	Garniture de diamans, f	Aderezo	Satz-demanten

F I N I S.

